



الوثائق الهاشمية



أوراق عبد الله بن الحسين

دليل المعاهدات والاتفاقات الدولية التي صادقت عليها

إمارة شرقي الأردن ما بين (١٩٣١-١٩٣٨ م)

المجلد العشرون

١٤٣٧ هـ / ٢٠١٥ م

عمان



مركز الوثائق والمخطوطات ودراسات بلاد الشام
الجامعة الأردنية

إشراف

محمد نازك البخيت





جمع وإعداد
هند غسان أبو الشعر



المتابعة والتنسيق
باسل غازي الجفامين

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية
(٢٠١٥/٨/٤١٧٢)



المقدمة



بسم الله الرحمن الرحيم

ونحن نقرب من المئوية الأولى لقيام إمارة الشرق العربي (إمارة شرق الأردن) عام ١٩٢١ م، لا بدّ من نشر أرشيف بناء الدولة بمحاوره، لوضعه بين أيدي الدارسين، لما نراه من ضرورة إعادة قراءة هذه التجربة باستخدام أرشيفها، ومن المحاور التي لم تتم دراستها علاقات إمارة شرق الأردن بالعالم من خلال اشتراكه بالمعاهدات والاتفاقيات الدولية في شتى المجالات، ومن هنا كان توجهنا لنشر هذه الوثائق التي تتناول بناء الدولة الجديدة لعلاقاتها بالمحيط الخارجي وتثبيت الوضع القانوني لعلاقاتها بالدول الأجنبية.

صنفنا الوثائق التي تقع بين عامي ١٩٣١ و ١٩٣٨ م إلى أربعة أبواب، واجتهدنا بترتيبها زمنياً ومحورياً، وضم الباب الأول وثائق المعاهدات الإنسانية والثقافية حيث وجدت الدولة الأردنية الحديثة، التي مرّ على تأسيسها عام ١٩٣١ م عقد واحد من الزمن، أنها لا بدّ وأن ترتبط بمجمل المعاهدات الدولية في المجال الإنساني وعلى رأسها منع الاتجار بالرقيق الأبيض والنساء والأطفال، ومنع التشغيل الإلزامي، ومعاهدة حقوق جرحى الحروب في الميدان، ومعاهدة منع الأفويون، وحقوق التأليف والطبع، والمعارض الدولية، وبسبب التطور الكبير الذي بدأ يشهده العالم في التوجه نحو الحياة التقنية، كان لا بدّ من مواكبة المعاهدات التي تضع تشريعات قانونية للإشراف الصحي على النقل الجوي، ومعاهدة أمراض الحيوانات المعدية، وقد التزمت إمارة شرق الأردن بالمشاركة في هذه المعاهدات التي يعود أقدمها إلى عام ١٩٠٤ م وهي منع الاتجار بالرقيق الأبيض، هذه المجموعة من الوثائق تبين موقف الدولة الأردنية من الحقوق الدولية وتلتزم فيها بشكل مبكر، ليكون لها موقعها الدولي الملتزم.

أما الباب الثاني فقد خصصناه للوثائق التي تتناول مشاركة دولة إمارة شرق الأردن بالمعاهدات التي تتناول النقل والمرور بالترانزيت، ومنها النقل بالسكك الحديدية والنقل الجوي وأحوال موظفي المطارات، وتسهيل المعاملات الجمركية، وهي من الأمور الحيوية للدولة الحديثة التي تتمتع بموقع كبير الأهمية من الناحية البرية، إلا أن الإمارة كانت تفتقر للموانئ المطلة على البحار، وخاصة البحر المتوسط مما يجعل مجالها الحيوي في حدود برية، لذا كانت المشاركة بالمعاهدات التي تضمن للدولة الأردنية نطاقاً حيويًا وغطاءً تشريعياً دولياً من الأمور الإستراتيجية التي وعتها السياسة الأردنية، فحاولت بناء شبكة مدروسة من المشاركة بالمعاهدات الدولية التي ترتبط فيها دولة بريطانيا العظمى التي تقع الإمارة ضمن دائرة انتدابها.

خصصنا الباب الثالث للمعاهدات التجارية واتفاقيات التجارة والملاحة وبوالص الشحن والمرافئ البحرية، وقد شملت هذه الاتفاقيات التي ترتبط فيها بريطانيا كلا من : بولندا، تشيكوسلوفاكيا، لاتفيا، فنلندا، بلغاريا، أستراليا، لتوانيا، اليابان، يوغسلافيا، البرتغال، اليونان، هنغاريا، حكومة العجم «إيران» وقد لفت انتباهنا قيام حكومة الإمارة بإلغاء المعاهدة التي شملت شرق الأردن مع حكومة العجم، دون أن تبدي الأسباب.

تناولت وثائق الباب الرابع والأخير المعاهدات والاتفاقيات والمذكرات التي تحدد الإجراءات القضائية والقانونية في المسائل المدنية والتجارية، فضلاً عن الرسوم القنصلية وحماية العلامات التجارية ورفع الأعلام للدول التي لا يوجد لديها موانئ، ولاحظنا اتساع مجال هذه المعاهدات التي وافقت حكومة شرق الأردن على أن تشمل أحكامها أراضيها، وهي المعاهدات والاتفاقيات والمذكرات التي تشترك فيها دولة بريطانيا وهي واسعة، وقد رصدنا الدول المشاركة الآتية : بولندا، جمهورية الرايخ، اليونان، استونيا، تشيكوسلوفاكيا، بلجيكا، إسبانيا، الدانيمارك، هولندا، فنلندا، ليتوانيا، يوغسلافيا، وتكشف هذه القائمة الواسعة مدى نفوذ دولة بريطانيا التجاري وهي الدولة المنتدبة والتي كانت عندها ما تزال الإمبراطورية التي لا تغيب الشمس عن أراضيها.

إننا ونحن نقدم هذا المجلد الجديد الذي حرصنا على تزويده بالكشافات كالعادة، وعلى إلحاق قائمة بأسماء رؤساء الديوان الأميري في الفترة التي نتناولها، وعلى إيراد قائمة بأسماء رؤساء الوزارات حينها، وعلى تزويد المجلد بكشاف بالمجلدات التي سبق لنا إصدارها، لا يسعنا ونحن نتابع هذه المسيرة الخيرة إلا أن نتقدم بوافر الشكر والتقدير لدعم سيد البلاد جلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين لهذا المشروع الذي يضع أرشيف الديوان الملكي الهاشمي بين يدي المهتمين والباحثين والقراء، ونأمل أن نساهم بتقديم الفرصة للباحثين والدارسين للإفادة من مجموعة الوثائق بدراستها وتحليلها.

والله من وراء القصد

الفريق البحثي

الوثائق الهاشمية ولجنة تاريخ بلاد الشام

في صفر ١٤٣٧هـ / تشرين الثاني ٢٠١٥ م

**دليل المعاهدات والاتفاقات الدولية التي صادقت عليها
إمارة شرقي الأردن ما بين (١٩٣١ - ١٩٣٨ م)**

فهرست الوثائق

فهرسة وثائق دليل المعاهدات والاتفاقات الدولية

التي صادقت عليها إمارة شرقي الأردن ما بين (١٩٣١ - ١٩٣٨ م)

الباب الأول : المعاهدات الإنسانية والثقافية (منع الاتجار بالرقيق، منع التشغيل الإلزامي، جرحى الحروب، معاهدة الأفيون، الطباعة وحفظ حقوق الطبع، الإشراف الصحي على النقل الجوي، المعارض الدولية، أمراض الحيوانات المعدية).

- ١- وثيقة رقم ٢ / ٣٩ / ١ مؤرخة في ١ / ١٢ / ١٩٣٠ م. ٣٧
كتاب من رئيس الوزراء حسن خالد أبو الهدى إلى رئيس الديوان الأميري يتضمن قرار المجلس التنفيذي بقبول الاتفاقات الدولية لمنع الاتجار بالرقيق الأبيض لمصادقة سمو الأمير عبد الله بن الحسين عليه.
- ٢- وثيقة رقم ١ / ٣٩ / ١ مؤرخة في ١٢ شباط ١٩٣١ م. ٣٨
كتاب إلى رئيس الديوان الأميري من رئيس الوزراء حسن خالد أبو الهدى يتضمن قرار المجلس التنفيذي لمنع الاتجار بالرقيق الأبيض والنساء والأطفال بدلا من القرار المبرم بتاريخ ٣٠ / ١١ / ١٩٣٠ م، لتوقيع سمو الأمير عبد الله بن الحسين عليه.
- ٣- وثيقة رقم ١٧ / ٣٩ / ٣ مؤرخة في ٤ شباط ١٩٣١ م. ٣٩
كتاب من رئيس الوزراء حسن خالد أبو الهدى إلى رئيس الديوان الأميري يتضمن نسخة من ترجمة مشروع «معاهدة منع التشغيل الإلزامي» الذي قرّر المجلس التنفيذي التنسيب بتطبيقها في إمارة شرقي الأردن، لتعرض على صاحب سمو الأمير عبد الله بن الحسين.
- ٤- وثيقة رقم ١٨ / ٣٩ / ٣ مؤرخة في ٤ شباط ١٩٣١ م. ٤٠
تحمل النسخة توقيع سمو الأمير عبد الله بن الحسين عليها، وعليها بخط يد رئيس الديوان الأميري صدور الإرادة بالموافقة على قرار المجلس التنفيذي.
- ٥- وثيقة رقم ١٦ / ٣٩ / ٣ و ١٥ / ٣٩ / ٣ و ١٤ / ٣٩ / ٣ تاريخ ٤ شباط ١٩٣١ م. ٤١
نصّ ترجمة مقترحات المؤتمر العام لهيئة العمال الدولية في جنيف المنعقد في ١٠ حزيران عام ١٩٣٠ م بشأن التشغيل الإلزامي.

- ٦ - وثيقة رقم ١٣ / ٣٩ / ١٢ و ٣ / ٣٩ / ١١ و ٣ / ٣٩ / ١٠ و ٣ / ٣٩ / ٩
- ٥٤ ٣ / ٣٩ / ٨ و ٣ / ٣٩ / ٧ و ٣ / ٣٩ / ٦ و ٣ / ٣٩ / ٤ شباط ١٩٣١ م
- ترجمة نصّ مشروع المعاهدة المتعلقة بالتشغيل الإلزامي الصادرة عن المؤتمر العام لهيئة العمال الدولية لعصبة الأمم في جنيف في ١٠ حزيران ١٩٣٠ م.
- ٧ - وثيقة رقم ٣٠ / ٣٩ / ٩ مؤرخة في ١٥ / ٣ / ١٩٣٢ م.
- ٥٢ كتاب من رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري يتضمن قرار المجلس التنفيذي بالموافقة على اشتراك حكومة شرقي الأردن بالاتفاقية الدولية لمعاملة أسرى الحرب الموقعة في جنيف في ٢٧ / ٦ / ١٩٢٧ م، لعرضها على سمو الأمير عبد الله.
- ٨ - وثيقة رقم ٢٩ / ٣٩ / ٩ مؤرخة في ١٥ / ٣ / ١٩٣٢ م.
- ٥٣ نصّ الإرادة بالموافقة على اشتراك حكومة شرقي الأردن في الاتفاقية الدولية المختصة بمعاملة أسرى الحرب والاتفاقية الدولية لتحسين حالة جرحى ومرضى الجيوش الموقع عليهما في جنيف في ٢٧ / ٦ / ١٩٢٧ م.
- ٩ - وثيقة رقم ٣٢ / ٣٩ / ٩ مؤرخة في ٢٠ / ٤ / ١٩٣٢ م.
- ٥٤ كتاب من رئيس الديوان العالي إلى رئيس الوزراء يرفع فيه الإرادة السابقة بالموافقة على الاتفاقيات الدولية الخاصة بأسرى الحرب وجرحى ومرضى الجيوش في الميدان.
- ١٠ - وثيقة رقم ١١٥ / ٣٩ / ٣٦ مؤرخة في ٣١ تموز ١٩٣٤ م.
- ٥٥ كتاب من رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري يتضمن صيغة الإرادة بالموافقة على اشتراك الأردن بمعاهدة الأفيون الموقعة عام ١٩١٢ م لتوقيعها.
- ١١ - وثيقة رقم ١١٤ / ٣٩ / ٣٦ مؤرخة في ٢١ تموز ١٩٣٤ م.
- ٥٦ نصّ الإرادة بالموافقة على اعتبار معاهدة الأفيون الدولية لسنة ١٩١٢ م شاملة لشرقي الأردن.
- ١٢ - وثيقة رقم ١١٦ / ٣٩ / ٣٦ مؤرخة في ٢٦ / ٧ / ١٩٣٤ م.
- ٥٧ كتاب من رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يتضمن صدور الإرادة السنيّة بالموافقة على اشتراك حكومة شرقي الأردن بمعاهدة الأفيون الدولية لعام ١٩١٢ م.
- ١٣ - وثيقة رقم ١٥٦ / ٣٩ / ١٨ مؤرخة في ١٨ / ٩ / ١٩٣٥ م.
- ٥٨ نصّ الإرادة الأميرية بالموافقة على اعتبار الاتفاقية الدولية بشأن أمراض الحيوانات المعدية الموقع عليها في باريس في ١٣ / ٧ / ١٩٢٧ م شاملة الأردن.

- ٥٩ ١٤ - وثيقة رقم ١٥٧ / ٣٩ مؤرخة في ٢١ / ٩ / ١٩٣٥ م.
- كتاب من رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري يتضمن نصّ الإرادة السابقة لتوقيعها وإعادتها للرئاسة.
- ٦٠ ١٥ - وثيقة رقم ١٥٨ / ٣٩ مؤرخة في ٢٢ / ٩ / ١٩٣٥ م.
- كتاب من رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء بصدور الإرادة بالموافقة على اشتراك حكومة شرقي الأردن بالاتفاقية الدولية لأمراض الحيوانات المعدية، ومرفق معه نسخة من الإرادة موقّعة من سموّ الأمير عبد الله بن الحسين.
- ٦١ ١٦ - وثيقة رقم ١٠٣ / ٣٩ / ٣٢ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م.
- نصّ إرادة الأمير عبد الله بن الحسين بالموافقة على اعتبار البروتوكول الإضافي لمعاهدة حقوق الطبع المؤرخة في ١٣ / ١١ / ١٩٠٨ م الموقّعة في برن في ٢٠ / ٣ / ١٩١٤ م شاملة لشرقي الأردن.
- ٦٢ ١٧ - وثيقة رقم ١٠٤ / ٣٩ / ٣٢ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م.
- كتاب من رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري يتضمن نسختين من الإرادة السابقة لتوقيع إحداهما إلى رئاسة الوزراء بعد توقيعهما من سموّ الأمير عبد الله بن الحسين.
- ٦٣ ١٨ - وثيقة رقم ١٠٥ / ٣٩ / ٣٢ مؤرخة في ١١ / ٤ / ١٩٣٤ م.
- كتاب من رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء ومرفق معه نسخة عن الإرادة بالموافقة على اشتراك حكومة شرقي الأردن في البروتوكول الإضافي لمعاهدة حفظ حقوق الطبع.
- ٦٤ ١٩ - وثيقة رقم ١٥٩ / ٣٩ مؤرخة في ٣٠ / ٩ / ١٩٣٥ م.
- نصّ الإرادة الأميرية بالموافقة على اشتراك حكومة شرقي الأردن في الاتفاقية الدولية بشأن الإشراف الصحي على الملاحة الجوية اعتباراً من ١ / ٨ / ١٩٣٥ م.
- ٦٥ ٢٠ - وثيقة رقم ١٦٠ / ٣٩ مؤرخة في ٣٠ / ٩ / ١٩٣٥ م.
- كتاب من رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري مرفق بطيّه نسختين عن الإرادة السابقة لتوقيعها وإعادة إحداهما للرئاسة .
- ٦٦ ٢١ - وثيقة رقم ١٦٢ / ٣٩ مؤرخة في ١ / ١٠ / ١٩٣٥ م.
- كتاب من رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد فيه نسخة الإرادة السابقة موقّعة من سموّ الأمير عبد الله بن الحسين.

الباب الثاني : معاهدات واتفاقات النقل والمرور البري وسكك الحديد والنقل الجوي والترانزيت.

- ٢٢ - وثيقة رقم ٥ / ٣٩ / ٢ مؤرخة في ٢٤ كانون الثاني ١٩٣١ م. ٦٩
 كتاب من رئيس الوزراء حسن خالد أبو الهدى إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نسخة من كتاب المعتمد البريطاني حول اشتراك حكومة شرقي الأردن بمعاهدة «الراديو والتلغراف» الدولية.
- ٢٣ - وثيقة رقم ٤ / ٣٩ / ٢ و ٣ / ٣٩ / ٢ مؤرخة في ١٧ / ١ / ١٩٣١ م. ٧٠
 كتاب من المعتمد البريطاني إلى رئيس الوزراء الأردني يعلمه فيه بأن الحكومة البريطانية قبلت معاهدة الراديو والتلغراف الدولية المعقودة سنة ١٩٢٧ م نيابة عن فلسطين وشرقي الأردن.
- ٢٤ - وثيقة رقم ١٩ / ٣٩ / ٤ مؤرخة في ١ / ٣ / ١٩٣١ م. ٧٢
 نصّ قرار رقم (٧) موقع من رئيس المجلس التنفيذي والأعضاء بشأن الموافقة على قبول معاهدة اتحاد البريد الدولي الموقعة في استوكهلم في ٢٨ آب ١٩٢٤ م، واتفاقية مبادلة التحارير والطرود المؤمن عليها والموقعة في لندن في ٢٨ حزيران ١٩٢٩ م.
- ٢٥ - وثيقة رقم ٢٠ / ٣٩ / ٤ مؤرخة في ٤ / ٣ / ١٩٣١ م. ٧٣
 كتاب من رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري يتضمن قرار المجلس التنفيذي بالتنسيب بقبول معاهدة اتحاد البريد الدولي وتطبيق اتفاقية تبادل التحارير والطرود .
- ٢٦ - وثيقة رقم ١٦٣ / ٣٩ مؤرخة في ١٩ كانون الثاني ١٩٣٦ م. ٧٤
 نصّ الإرادة الأميرية بالموافقة على اشتراك حكومة شرقي الأردن بالمعاهدة الدولية للمواصلات السلوكية الموقعة في مدريد في ٩ / ١٢ / ١٩٣٢ م.
- ٢٧ - وثيقة رقم ١٦٤ / ٣٩ مؤرخة في ١٩ / ١ / ١٩٣٦ م. ٧٥
 كتاب من رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نسختين عن الإرادة بالموافقة على انضمام حكومة شرقي الأردن للمعاهدة الدولية للمواصلات السلوكية، لتوقيع أحدهما وإعادتها للرئاسة موقّعة.
- ٢٨ - وثيقة رقم ١٦٦ / ٣٩ مؤرخة في ٢٣ / ١ / ١٩٣٦ م. ٧٦
 كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد فيه نسخة الإرادة بالموافقة على اشتراك حكومة شرقي الأردن بالمعاهدة الدولية للمواصلات السلوكية موقّعة من سموّ الأمير عبد الله ابن الحسين.

- ٢٩ - وثيقة رقم ١٠٠ / ٣٩ / ٣١ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م. ٧٧
نصّ الإرادة الأميرية بالموافقة على اعتبار المعاهدة والنظام الأساسي حول الأسلوب الدولي
لتسيير سكك الحديد الموقّعة في جنيف بتاريخ ٩ / ١٢ / ١٩٢٣ م شاملة لشرقي الأردن.
- ٣٠ - وثيقة رقم ١٠١ / ٣٩ / ٣١ مؤرخة في ٩ / ٤ / ١٩٣٤ م. ٧٨
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نسختين من الإرادة المذكورة أعلاه
لتوقيعها وإعادة إحداها للرئاسة موقّعة من سمو الأمير عبد الله بن الحسين.
- ٣١ - وثيقة رقم ١٠٢ / ٣٩ / ٣١ مؤرخة في ١١ / ٤ / ١٩٣٤ م. ٧٩
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد إليه نسخة موقّعة من الإرادة بالموافقة
على المعاهدة والنظام الأساسي للأسلوب الدولي لتسيير السكك الحديدية.
- ٣٢ - وثيقة رقم ١٠٩ / ٣٩ / ٣٤ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م. ٨٠
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان وبطيّه نسختين من الإرادة باشتراك حكومة شرقي
الأردن بالمعاهدة والنظام الأساسي لحرية النقل والمرور «ترانزيت» لتوقيعها وإعادة
إحداها للرئاسة .
- ٣٣ - وثيقة رقم ١٠٨ / ٣٤ / مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م. ٨١
نصّ الإرادة الأميرية بالموافقة على المعاهدة والنظام الأساسي لحرية النقل والمرور
«الترانزيت» الموقّعة في برشلونة في ٢٠ / ٤ / ١٩٢١ م شاملة لشرقي الأردن.
- ٣٤ - وثيقة رقم ١١٠ / ٣٩ / ٣٤ مؤرخة في ١١ / ٤ / ١٩٣٤ م. ٨٢
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه نسخة الإرادة باشتراك حكومة شرقي
الأردن بالمعاهدة المذكورة.
- ٣٥ - وثيقة رقم ١١١ / ٣٩ / ٣٥ مؤرخة في ١٢ نيسان ١٩٣٤ م. ٨٣
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار المعاهدة الدولية المتعلقة بتسهيل المعاملات الجمركية الموقّعة
في جنيف بتاريخ ٣ / ١١ / ١٩٢٣ م مع بروتوكول التوقيع شاملة شرقي الأردن.
- ٣٦ - وثيقة رقم ١١٢ / ٣٩ / ٣٥ مؤرخة في ١٢ نيسان ١٩٣٤ م. ٨٤
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نسختين عن الإرادة الأميرية بالاشتراك
بالمعاهدة الدولية لتسهيل المعاملات الجمركية لتوقيعها وإعادة إحداها للرئاسة .

- ٣٧ - وثيقة رقم ١١٣ / ٣٩ / ٣٥ مؤرخة في ١٧ / ٤ / ١٩٣٤ م. ٨٥
 كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه نسخة موقّعة من الإرادة الأميرية
 بالموافقة على اشتراك حكومة شرقي الأردن بالمعاهدة الدولية لتسهيل المعاملات الجمركية.
- ٣٨ - وثيقة رقم ١٨٢ / ٣٩ مؤرخة في ١٢ / ٣ / ١٩٣٨ م. ٨٦
 نصّ الإرادة الأميرية بتطبيق أحكام المعاهدة الدولية لتوحيد الأصول المتعلقة بالنقل في الجوّ
 والمعقودة في وارسو في ١٢ / ١٠ / ١٩٢٩ م في شرقي الأردن.
- ٣٩ - وثيقة رقم ١٨٣ / ٣٩ مؤرخة في ١٢ / ٣ / ١٩٣٨ م. ٨٧
 كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نصّ الإرادة على نسختين لتوقيعها
 وإعادة إحداها للرئاسة.
- ٤٠ - وثيقة رقم ١٨٤ / ٣٩ مؤرخة في ١٤ / ٣ / ١٩٣٨ م. ٨٨
 كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه نسخة موقّعة من الإرادة الأميرية
 بالموافقة على الاشتراك في المعاهدة الدولية بالنقل الجوي في شرقي الأردن.
- ٤١ - وثيقة رقم ١٨٥ / ٣٩ مؤرخة في ٢٥ / ٤ / ١٩٣٨ م. ٨٩
 نصّ الإرادة الأميرية باعتبار الترتيب المتعلق بوثائق هوية موظفي الطائرات بين حكومات
 بريطانيا العظمى والدانيمارك والنرويج شاملة لشرقي الأردن.
- ٤٢ - وثيقة رقم ١٨٦ / ٣٩ مؤرخة في ٢٥ / ٤ / ١٩٣٨ م. ٩٠
 كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نسختين من الإرادة الأميرية السابقة
 لتوقيعها وإعادة إحداها للرئاسة.
- ٤٣ - وثيقة رقم ١٨٧ / ٣٩ مؤرخة في ١ / ٥ / ١٩٣٨ م. ٩١
 كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد فيه نسخة من الإرادة الأميرية موقّعة
 بالموافقة على اشتراك حكومة شرقي الأردن في الترتيب المتعلق بوثائق هوية موظفي الطائرات
 والموقّعة بين بريطانيا والدانيمارك والنرويج.
- ٤٤ - وثيقة رقم ٨٥ / ٣٩ / ٢٧ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م. ٩٢
 نصّ الإرادة الأميرية باعتبار معاهدة توليد القوّة المائية المتعلقة بأكثر من بلاد واحدة الموقع
 عليها في جنيف في ٩ / ١٢ / ١٩٢٣ م شاملة لشرقي الأردن.

- ٤٥ - وثيقة رقم ٨٦ / ٣٩ / ٢٧ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م. ٩٣
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيئه نسختين من الإرادة الأميرية السابقة
لتوقيعها وإعادة إحداها للرئاسة.
- ٤٦ - وثيقة رقم ٨٧ / ٣٩ / ٢٧ مؤرخة في ١١ / ٤ / ١٩٣٤ م. ٩٤
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد فيه نسخة الرئاسة من الإرادة السابقة
موقعة من سمو الأمير عبد الله بن الحسين.
- ٤٧ - وثيقة رقم ٨٨ / ٣٩ / ٢٧ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م. ٩٥
نص الإرادة الأميرية باعتبار المعاهدة والنظام الأساسي للأسلوب المتبع في المسالك المائية
الصالحة للملاحة مع البروتوكول المضاف إليها والموقعة في برشلونه في ٢٠ / ٤ / ١٩٢١ م
شاملة شرقي الأردن.
- ٤٨ - وثيقة رقم ٨٩ / ٣٩ / ٢٧ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م. ٩٦
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيئه نسختين من الإرادة السابقة لتوقيعها
وإعادة إحداها للرئاسة.
- ٤٩ - وثيقة رقم ٩٠ / ٣٩ / ٢٧ مؤرخة في ١١ / ٤ / ١٩٣٤ م. ٩٧
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد فيه نص الإرادة السابقة موقعة من
سمو الأمير عبد الله بن الحسين.
- ٥٠ - وثيقة رقم ١٠٦ / ٣٩ / ٣٣ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م. ٩٨
نص الإرادة الأميرية باعتبار المعاهدة المتعلقة بنقل القوة الكهربائية «الترانزيت» الموقع
عليها في جنيف في ٩ / ١٢ / ١٩٢٣ م شاملة شرقي الأردن.
- ٥١ - وثيقة رقم ١٠٧ / ٣٩ / ٣٣ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م. ٩٩
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيئه نسختين من الإرادة السابقة لتوقيعها
وإعادة إحداها للرئاسة.
- ٥٢ - وثيقة رقم ١٠٨ / ٣٩ / ٣٣ مؤرخة في ١١ / ٤ / ١٩٣٤ م. ١٠٠
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء ومرفق معه نسخة الرئاسة من الإرادة
المذكورة موقعة من سمو الأمير عبد الله بن الحسين.

الباب الثالث : المعاهدات التجارية والملاحة وبوالص الشحن والمرافئ البحرية

- ١٠٣ ٥٣ - وثيقة رقم ٧٩ / ٣٩ / ٢٥ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م.
- نصّ الإرادة الأميرية بالموافقة على أن تكون المعاهدة الموقّعة في جنيف بتاريخ ٩ / ١٢ / ١٩٢٣ م حول الأسلوب الدولي للمرافئ البحرية شاملة شرقي الأردن.
- ١٠٤ ٥٤ - وثيقة رقم ٨٠ / ٣٩ / ٢٥ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م.
- كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نسختين من المعاهدة لتوقيعها من سموّ الأمير عبد الله بن الحسين، وإعادة إحداها للرئاسة.
- ١٠٥ ٥٥ - وثيقة رقم ٨١ / ٣٩ / ٢٥ مؤرخة في ١١ / ٤ / ١٩٣٤ م.
- كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه النسخة الموقّعة من الإرادة.
- ١٠٦ ٥٦ - وثيقة رقم ٢٧ / ٣٩ / ٨ مؤرخة في ٢٨ / ٦ / ١٩٣١ م.
- نصّ القرار رقم (١٢٨) الصادر من المجلس التنفيذي / مجلس الوزراء بالموافقة على المعاهدة الدولية الخاصة بتوحيد قوانين بوالص الشحن.
- ١٠٧ ٥٧ - وثيقة رقم ٢٨ / ٣٩ / ٨ مؤرخة في ٢ تموز ١٩٣١ م.
- كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه قرار المجلس التنفيذي باشتراك حكومة شرق الأردن في المعاهدة الدولية لتوحيد القوانين الخاصة ببوالص الشحن لتوقيعها من سموّ الأمير عبد الله بن الحسين.
- ١٠٨ ٥٨ - وثيقة رقم ٢٣ / ٣٩ / ٦ مؤرخة في ٢٢ / ٤ / ١٩٣١ م.
- نصّ قرار رقم (٨٨) الصادر من المجلس التنفيذي «الوزراء» بالموافقة على اشتراك حكومة شرق الأردن بمعاهدة التجارة والملاحة المعقودة بين المملكة المتحدة وحكومة إسبانيا في مدريد في ٣١ تشرين الأول ١٩٢٢ م.
- ١٠٩ ٥٩ - وثيقة رقم ٢٤ / ٣٩ / ٦ مؤرخة في ٢٥ نيسان ١٩٣١ م.
- كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه قرار المجلس التنفيذي رقم (٨٨) لتوقيعه من سموّ الأمير عبد الله بن الحسين، وعلى الكتاب وبخط اليد جواب رئيس الديوان بصدره الإرادة بالموافقة.

- ٦٠ - وثيقة رقم ٢٥ / ٣٩ / ٧ مؤرخة في ٧ / ٧ / ١٩٣١ م. ١١٠
نصّ قرار رقم (١٠٧) صادر من المجلس التنفيذي «الوزراء» بالموافقة على اشتراك حكومة
شرق الأردن بإتفاقية معاملة الشركات المعقودة بين المملكة المتحدة وحكومة إسبانيا في
مدريد في ٢٧ حزيران ١٩٢٤ م.
- ٦١ - وثيقة رقم ٢٦ / ٣٩ / ٧ مؤرخة في ٩ حزيران ١٩٣١ م. ١١١
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان وبطيّه قرار المجلس التنفيذي رقم (١٠٧) لتوقيعه
من سمو الأمير عبد الله بن الحسين.
- ٦٢ - وثيقة رقم ٣٣ / ٣٩ / ١٠ بلا تاريخ. ١١٢
نصّ الإرادة الأميرية بالموافقة على تسريب المجلس التنفيذي بالموافقة على القرار رقم
(٨٨).
- ٦٣ - وثيقة رقم ٣٤ / ٣٩ / ١٠ مؤرخة في ٢٧ شباط ١٩٣٢ م. ١١٣
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري يتضمن الإرادة السنيّة بالمصادقة على
معاهدة التجارة والملاحة المعقودة بين المملكة المتحدة وإسبانيا لتوقيعها وإعادة نسخة
للرئاسة.
- ٦٤ - وثيقة رقم ٣٥ / ٣٩ / ١٠ مؤرخة في ١٢ / ٣ / ١٩٣٢ م. ١١٤
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء بموافقة سمو الأمير عبد الله على اشتراك
حكومة شرق الأردن بمعاهدة التجارة والملاحة المعقودة بين المملكة المتحدة وحكومة إسبانيا.
- ٦٥ - وثيقة رقم ٣٦ / ٣٩ / ١٠ مؤرخة في ١٣ / ٤ / ١٩٣٢ م. ١١٥
نصّ الإرادة الأميرية بالموافقة على اشتراك حكومة شرق الأردن بمعاهدة التجارة والملاحة
بين بريطانيا العظمى وجمهورية بنما الموقّعة في بنما في ٢٥ أيلول ١٩٢٨ م.
- ٦٦ - وثيقة رقم ٣٧ / ٣٩ / ١٠ مؤرخة في ١٣ / ٤ / ١٩٣٢ م. ١١٦
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري يتضمن صيغة الإرادة الأميرية على المشاركة
بالمعاهدة السابقة لتوقيعها وإعادة نسخة للرئاسة.
- ٦٧ - وثيقة رقم ٤٦ / ٣٩ / ١٤ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م. ١١٧
نصّ الإرادة الأميرية بالموافقة على اشتراك حكومة شرق الأردن بمعاهدة التجارة والملاحة
المعقودة بين حكومتنا بريطانيا ويوغسلافيا الموقّعة في ١٢ / ٥ / ١٩٢٧ م.

- ٦٨ - وثيقة رقم ٤٧ / ٣٩ / ١٤ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م. ١١٨
 كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه صيغة الإرادة السنيّة بالموافقة
 على تطبيق معاهدة التجارة والملاحة الموقع عليها بتاريخ ١٢ / ٥ / ١٩٢٧ م بين بريطانيا
 ويوغسلافيا .
- ٦٩ - وثيقة رقم ٤٨ / ٣٩ / ١٤ مؤرخة في ٢٠ / ١٢ / ١٩٣٣ م. ١١٩
 كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه الإرادة الأميرية بالموافقة على تطبيق
 المعاهدة المعقودة بين بريطانيا ويوغسلافيا بشأن التجارة والملاحة في شرق الأردن.
- ٧٠ - وثيقة رقم ٤٩ / ٣٩ / ١٥ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م. ١٢٠
 نصّ الإرادة الأميرية باعتبار المعاهدة الموقع عليها في ٣ نيسان ١٩١١ م بين بريطانيا واليابان
 شاملة شرق الأردن.
- ٧١ - وثيقة رقم ٥٠ / ٣٩ / ١٥ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م. ١٢١
 كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نصّ الإرادة السابقة لتوقيعها
 وإعادتها للرئاسة.
- ٧٢ - وثيقة رقم ٥١ / ٣٩ / ١٥ مؤرخة في ٢٠ / ١٢ / ١٩٣٣ م. ١٢٢
 كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه صورة الإرادة بالموافقة على تطبيق
 المعاهدة البريطانية - اليابانية بشأن التجارة والملاحة في شرق الأردن .
- ٧٣ - وثيقة رقم ٥٢ / ٣٩ / ١٦ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م. ١٢٣
 نصّ الإرادة الأميرية بالموافقة على اعتبار المعاهدة التجارية المعقودة بين بريطانيا ولتوانيا
 شاملة لشرق الأردن.
- ٧٤ - وثيقة رقم ٥٣ / ٣٩ / ١٦ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م. ١٢٤
 كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه إرادة الموافقة على تطبيق المعاهدة
 التجارية بين بريطانيا ولتوانيا في شرق الأردن لتوقيعها وإعادة نسخة منها للرئاسة.
- ٧٥ - وثيقة رقم ٥٤ / ٣٩ / ١٦ مؤرخة في ٢٠ / ١٢ / ١٩٣٣ م. ١٢٥
 كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء متضمناً الإرادة الأميرية بالموافقة على
 تطبيق المعاهدة المعقودة بين بريطانيا ولتوانيا في شرق الأردن.

- ٧٦ - وثيقة رقم ٥٥ / ٣٩ / ١٧ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م. ١٢٦
نصّ الإرادة الأميرية بالموافقة على اعتبار المعاهدة التجارية الموقعة بين بريطانيا وأستراليا
في ٢٢ / ٥ / ١٩٢٤ م شاملة لشرق الأردن.
- ٧٧ - وثيقة رقم ٥٦ / ٣٩ / ١٧ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م. ١٢٧
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نصّ الإرادة بالموافقة على تطبيق
المعاهدة التجارية بين بريطانيا وأستراليا شاملة لشرق الأردن لتوقيعها وإعادة نسخة
للرئاسة.
- ٧٨ - وثيقة رقم ٥٧ / ٣٩ / ١٧ مؤرخة في ٢٠ / ١٢ / ١٩٣٣ م. ١٢٨
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه الإرادة موقّعة.
- ٧٩ - وثيقة رقم ٥٨ / ٣٩ / ١٨ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م. ١٢٩
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار المذاكرات التجارية بين حكومتي بريطانيا وبلغاريا في
١٩٢٥/١١/١٢ م شاملة شرق الأردن.
- ٨٠ - وثيقة رقم ٥٩ / ٣٩ / ١٨ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م. ١٣٠
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نصّ الإرادة السابقة لتوقيعها وإعادة
نسخة منها للرئاسة.
- ٨١ - وثيقة رقم ٦٠ / ٣٩ / ١٨ مؤرخة في ٢٠ / ١٢ / ١٩٣٣ م. ١٣١
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه نصّ الإرادة السابقة موقّعة.
- ٨٢ - وثيقة رقم ٦٤ / ٣٩ / ٢٠ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م. ١٣٢
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار معاهدة التجارة والملاحة المعقودة في ١٤ كانون الأول ١٩٢٤ م
بين الحكومتين البريطانية والفرنلندية شاملة لشرق الأردن.
- ٨٣ - وثيقة رقم ٦٥ / ٣٩ / ٢٠ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م. ١٣٣
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة السابقة لتوقيعها وإعادة نسخة
منها للرئاسة.
- ٨٤ - وثيقة رقم ٦٦ / ٣٩ / ٢٠ مؤرخة في ٢٠ / ١٢ / ١٩٣٣ م. ١٣٤
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه الإرادة موقّعة.

- ١٣٥ ٨٥ - وثيقة رقم ٦٧ / ٣٩ / ٢١ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م.
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار المعاهدة التجارية الموقع عليها في ١٤ تموز ١٩٢٣ م بين بريطانيا وتشيكوسلوفاكيا شاملة لشرق الأردن.
- ١٣٦ ٨٦ - وثيقة رقم ٦٨ / ٣٩ / ٢١ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م.
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة السابقة لتوقيعها وإعادة نسخة منها للرئاسة.
- ١٣٧ ٨٧ - وثيقة رقم ٦٩ / ٣٩ / ٢١ مؤرخة في ٢٠ / ١٢ / ١٩٣٣ م.
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه نسخة الإرادة السابقة موقّعة من سموّ الأمير عبد الله بن الحسين.
- ١٣٨ ٨٨ - وثيقة رقم ٧٠ / ٣٩ / ٢٢ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م.
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار معاهدة التجارة والملاحة الموقّعة في ٢٢ / ٦ / ١٩٢٣ م بين بريطانيا ولاتفيا شاملة لشرق الأردن.
- ١٣٩ ٨٩ - وثيقة رقم ٧١ / ٣٩ / ٢٢ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م.
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نصّ الإرادة السابقة لتوقيعها وإعادة نسخة موقّعة للرئاسة.
- ١٤٠ ٩٠ - وثيقة رقم ٧٢ / ٣٩ / ٢٢ مؤرخة في ٢٠ / ١٢ / ١٩٣٣ م.
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه نسخة موقّعة من الإرادة السنيّة بالموافقة على تطبيق المعاهدة التجارية البريطانية مع لاتفيا في شرق الأردن.
- ١٤١ ٩١ - وثيقة رقم ٧٣ / ٣٩ / ٢٣ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م.
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار معاهدة التجارة والملاحة الموقع عليها في ٢٦ / ١١ / ١٩٢٣ م بين بريطانيا وجمهورية بولندا شاملة لشرق الأردن.
- ١٤٢ ٩٢ - وثيقة رقم ٧٤ / ٣٩ / ٢٣ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م.
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه صورة الإرادة السابقة لتوقيعها وإعادة نسخة منها للرئاسة .
- ١٤٣ ٩٣ - وثيقة رقم ٧٥ / ٣٩ / ٢٣ مؤرخة في ٢٠ / ١٢ / ١٩٣٣ م.
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه نسخة الإرادة السابقة موقّعة.

- ١٤٤ ٩٤ - وثيقة رقم ٧٦ / ٣٩ / ٢٤ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م .
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار معاهدة التجارة الموقّعة في ١٦ تموز ١٩٢٦ م بين بريطانيا واليونان شاملة لشرق الأردن.
- ١٤٥ ٩٥ - وثيقة رقم ٧٧ / ٣٩ / ٢٤ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م .
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان وبطيّه نسخة من الإرادة الأميرية لتوقيعها وإعادة نسخة للرئاسة.
- ١٤٦ ٩٦ - وثيقة رقم ٧٨ / ٣٩ / ٢٤ مؤرخة في ٢٠ / ١٢ / ١٩٣٣ م .
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه نسخة موقّعة من الإرادة السابقة.
- ١٤٧ ٩٧ - وثيقة رقم ١٢٩ / ٣٩ / ٤١ مؤرخة في ١١ تشرين الثاني ١٩٣٤ م .
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار معاهدة التجارة والملاحة الموقّعة بين حكومتي بريطانيا وهنغاريا شاملة لشرق الأردن.
- ١٤٨ ٩٨ - وثيقة رقم ١٣٠ / ٣٩ / ٤١ مؤرخة في ١٢ تشرين الثاني ١٩٣٤ م .
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة السابقة لتوقيعها وإعادة نسخة موقّعة للرئاسة.
- ١٤٩ ٩٩ - وثيقة رقم ١٣١ / ٣٩ / ٤١ مؤرخة في ١٤ / ١١ / ١٩٣٤ م .
كتاب رئيس الديوان الأميري لرئيس الوزراء وبطيّه نسخة موقّعة من الإرادة السابقة.
- ١٥٠ ١٠٠ - وثيقة رقم ١٣٥ / ٣٩ / ٤٣ مؤرخة في ١١ تشرين الثاني ١٩٣٤ م .
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار المعاهدة التجارية بين بريطانيا وبلاد العجم الموقّعة في طهران في ٩ / ٢ / ١٩٠٣ م والمعدلة لها عام ١٩٣٠ م شاملة لشرق الأردن.
- ١٥١ ١٠١ - وثيقة رقم ١٣٦ / ٣٩ / ٤٣ مؤرخة في ١٢ تشرين الثاني ١٩٣٤ م .
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان وبطيّه الإرادة الأميرية باعتماد المعاهدة التجارية بين بريطانيا وبلاد العجم مع تعديلها في بلاد شرق الأردن، لتوقيعها وإعادة نسخة للرئاسة.
- ١٥٢ ١٠٢ - وثيقة رقم ١٣٧ / ٣٩ / ٤٣ مؤرخة في ١٤ تشرين الثاني ١٩٣٤ م .
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه نسخة موقّعة من الإرادة السنيّة بالموافقة على أن تكون المعاهدة التجارية الموقّعة بين بريطانيا وبلاد العجم مع تعديلها شاملة لشرق الأردن.

- ١٥٣ ١٠٣ - وثيقة رقم ١٣٨ / ٣٩ / ٤٣ مؤرخة في ١٩ كانون الثاني ١٩٣٦ م.
نصّ الإرادة الأميرية بإلغاء العمل بالمعاهدة البريطانية - وبلاد العجم وإلغاء الموافقة
السابقة المنشورة في الجريدة الرسمية في العدد (٤٦٠).
- ١٥٤ ١٠٤ - وثيقة رقم ١٣٩ / ٣٩ / ٤٣ مؤرخة في ١٩ كانون الثاني ١٩٣٦ م.
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري متضمنا نصّ الإرادة الأميرية الجديدة
بإلغاء الأمر السابق بان تكون المعاهدة البريطانية مع بلاد العجم بتعديلاتها شاملة لشرق
الأردن.
- ١٥٥ ١٠٥ - وثيقة رقم ١٤١ / ٣٩ / ٤٣ مؤرخة في ٢٣ / ١ / ١٩٣٦ م.
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه صورة الإرادة بإلغاء اعتبار المعاهدة
التجارية بين بريطانيا وبلاد العجم بتعديلاتها شاملة لأراضي شرق الأردن.
- ١٥٦ ١٠٦ - وثيقة رقم ١٤٢ / ٣٩ / ٤٤ مؤرخة في ٢ كانون الأول ١٩٣٤ م.
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار المذاكرات بين حكومتي بريطانيا وليتوانيا لتعديل المعاهدة
التجارية شاملة لشرق الأردن.
- ١٥٧ ١٠٧ - وثيقة رقم ١٤٣ / ٣٩ / ٤٤ مؤرخة في ٢ كانون الأول ١٩٣٤ م.
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نصّ الإرادة السابقة لتوقيعها وإعادة
نسخة موقّعة للرئاسة.
- ١٥٨ ١٠٨ - وثيقة رقم ١٤٤ / ٣٩ / ٤٤ مؤرخة في ٤ / ١٢ / ١٩٣٤ م.
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه الإرادة السنيّة موقّعة .

الباب الرابع : المعاهدات القضائية والقانونية والرسوم القنصلية

- ١٠٩ - وثيقة رقم ٣٨ / ٣٩ / ١١ مؤرخة في ٦ / ٦ / ١٩٣٢ م. ١٦١
نصّ الإرادة الأميرية بالمصادقة على اشتراك حكومة شرق الأردن بالمعاهدة القضائية
الخاصة بالمسائل التجارية المعقودة بين بريطانيا وبولندا في ٢٦ / ٨ / ١٩٣١ م .
- ١١٠ - وثيقة رقم ٣٩ / ٣٩ / ١١ مؤرخة في ٦ / ٦ / ١٩٣٢ م ١٦٢
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة السابقة لتوقيعها من سموّ
الأمير عبد الله بن الحسين، وعليها نصّ إجابة رئيس الديوان بخط اليد.
- ١١١ - وثيقة رقم ٤٠ / ٣٩ / ١١ مؤرخة في ٣٠ / ١١ / ١٩٣٢ م. ١٦٣
الإرادة الأميرية باعتبار المعاهدة المذكورة سارية المفعول في شرق الأردن.
- ١١٢ - وثيقة رقم ٤١ / ٣٩ / ١١ مؤرخة في ٣٠ تشرين الثاني ١٩٣٢ م. ١٦٤
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة لتوقيعها وإعادة نسخة موقّعة
للرئاسة.
- ١١٣ - وثيقة رقم ٤٢ / ٣٩ / ١٠ مؤرخة في ١٠ / ١٢ / ١٩٣٢ م. ١٦٥
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه نسخة الإرادة موقّعة من سموّ الأمير
عبد الله بن الحسين.
- ١١٤ - وثيقة رقم ٤٣ / ٣٩ / ١٣ مؤرخة في ٣٠ تموز ١٩٣٣ م. ١٦٦
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار المعاهدة المعقودة بين بريطانيا والبرتغال بشأن الإجراءات
القضائية في المسائل الحقوقية والتجارية الموقّعة في لندن بتاريخ ٩ تموز ١٩٣١ م شاملة شرق
الأردن.
- ١١٥ - وثيقة رقم ٤٤ / ٣٩ / ١٣ مؤرخة في ٣٠ / ٧ / ١٩٣٣ م. ١٦٧
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نصّ الإرادة السابقة لتوقيعها وإعادة
نسخة للرئاسة.
- ١١٦ - وثيقة رقم ٤٥ / ٣٩ / ١٣ مؤرخة في ٩ / ١١ / ١٩٣٣ م. ١٦٨
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد إليه الإرادة موقّعة من سموّ الأمير
عبد الله بن الحسين.

- ١٦٩ ١١٧ - وثيقة رقم ٨٢ / ٣٩ / ٢٦ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م.
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار المعاهدة الموقعة في لندن بتاريخ ٢٠ / ٣ / ١٩٢٨ م بين بريطانيا
ورئيس جمهورية الرايخ بشأن الإجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية شاملة شرق
الأردن.
- ١٧٠ ١١٨ - وثيقة رقم ٨٣ / ٣٩ / ٢٦ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م.
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نسخة الإرادة لتوقيعها من سمو
الأمير.
- ١٧١ ١١٩ - وثيقة رقم ٨٤ / ٣٩ / ٢٦ مؤرخة في ١١ / ٤ / ١٩٣٤ م.
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد إليه نصّ الإرادة موقعة من سمو الأمير.
- ١٧٢ ١٢٠ - وثيقة رقم ٦١ / ٣٩ / ١٩ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م.
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار المذاكرات المتبادلة بتاريخ ٢١ / ٦ / ١٩٢٩ م بين حكومتي
بريطانيا واليونان بشأن الرسوم القنصلية على شهادات «المورد الأصلي» شاملة شرق
الأردن.
- ١٧٣ ١٢١ - وثيقة رقم ٦٢ / ٣٩ / ١٩ مؤرخة في ١٢ كانون الأول ١٩٣٣ م.
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة القاضية بالموافقة على
المذاكرات البريطانية - اليونانية بخصوص شهادات «المورد الأصلي» شاملة شرق
الأردن.
- ١٧٤ ١٢٢ - وثيقة رقم ٦٣ / ٣٩ / ١٩ مؤرخة في ٢٠ / ١٢ / ١٩٣٣ م.
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه الإرادة موقعة من سمو الأمير عبد الله.
- ١٧٥ ١٢٣ - وثيقة رقم ٩١ / ٣٩ / ٢٨ مؤرخة في ٢٠ مارت ١٩٣٤ م.
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار المعاهدة المعقودة بين بريطانيا واستونيا والموقعة في لندن
بتاريخ ٢٢ كانون الأول ١٩٣١ م، بشأن الإجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية
شاملة شرق الأردن.
- ١٧٦ ١٢٤ - وثيقة رقم ٩٢ / ٣٩ / ٢٨ مؤرخة في ٢٠ مارت ١٩٣٤ م.
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نصّ الإرادة لتوقيعها وإعادة نسخة
للرئاسة.

- ١٢٥ - وثيقة رقم ٩٣ / ٣٩ / ٢٨ مؤرخة في ١١ / ٤ / ١٩٣٤ م. ١٧٧
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه نسخة الإرادة موقّعة من سموّ الأمير
عبدالله بن الحسين.
- ١٢٦ - وثيقة رقم ٩٤ / ٣٩ / ٢٦ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م. ١٧٨
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار المعاهدة الموقّعة في لندن بتاريخ ١١ / ١١ / ١٩٢٤ م بين بريطانيا
وجمهورية تشيكوسلوفاكيا بخصوص الإجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية
شاملة شرق الأردن.
- ١٢٧ - وثيقة رقم ٩٥ / ٣٩ / ٢٩ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م. ١٧٩
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان وبطيّه نصّ الإرادة لتوقيعها وإعادة نسخة للرئاسة.
- ١٢٨ - وثيقة رقم ٩٦ / ٣٩ / ٢٩ مؤرخة في ١١ / ٤ / ١٩٣٤ م. ١٨٠
كتاب رئيس الديوان الأميري يعيد فيها نسخة الإرادة بخصوص شمول المعاهدة التجارية
البريطانية - التشيكوسلوفاكية شرق الأردن موقّعة من سموّ الأمير عبد الله بن الحسين.
- ١٢٩ - وثيقة رقم ٩٧ / ٣٩ / ٣٠ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م. ١٨١
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار المعاهدة الموقع عليها في لندن بتاريخ ٢١ / ٦ / ١٩٣٤ م بين
بريطانيا ودولة البلجيك بشأن الإجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية شاملة
شرق الأردن.
- ١٣٠ - وثيقة رقم ٩٨ / ٣٩ / ٣٠ مؤرخة في ٩ نيسان ١٩٣٤ م. ١٨٢
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نصّ الإرادة لتوقيعها وإعادة نسخة
للرئاسة.
- ١٣١ - وثيقة رقم ٩٩ / ٣٩ / ٣٠ مؤرخة في ١١ / ٤ / ١٩٣٤ م. ١٨٣
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه نصّ الإرادة موقّعة من سموّ الأمير.
- ١٣٢ - وثيقة رقم ١١٧ / ٣٩ / ٣٧ مؤرخة في ٢١ تموز ١٩٣٤ م. ١٨٤
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار المذكرات المتبادلة بين حكومتي بريطانيا وأستراليا بشأن
الحماية المتقابلة للعلامات التجارية شاملة شرق الأردن.
- ١٣٣ - وثيقة رقم ١١٨ / ٣٩ / ٣٧ مؤرخة في ٢١ تموز ١٩٣٤ م. ١٨٥
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نصّ الإرادة بخصوص المعاهدة
البريطانية للحماية المتقابلة للعلامات التجارية مع أستراليا شاملة شرق الأردن.

- ١٨٦ ١٣٤ - وثيقة رقم ١١٩ / ٣٩ / ٣٧ مؤرخة في ٢٦ / ٧ / ١٩٣٤ م.
 كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد فيه نسخة الإرادة موقعة من سمو الأمير
 عبد الله بن الحسين.
- ١٨٧ ١٣٥ - وثيقة رقم ١٢٠ / ٣٩ / ٣٨ مؤرخة في ٢١ تموز ١٩٣٤ م.
 نصّ الإرادة الأميرية باعتبار التصريح الذي يعترف فيه بحق الدول التي ليس لها شاطئ
 بحري أن ترفع علماً شاملاً شرق الأردن.
- ١٨٨ ١٣٦ - وثيقة رقم ١٢١ / ٣٩ / ٣٨ مؤرخة في ٢١ تموز ١٩٣٤ م.
 كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة باشتراك حكومة شرق الأردن
 في التصريح المذكور لتوقيعها من سمو الأمير عبد الله بن الحسين.
- ١٨٩ ١٣٧ - وثيقة رقم ١٢٢ / ٣٩ / ٣٨ مؤرخة في ٢٦ / ٧ / ١٩٣٤ م.
 كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه الإرادة موقعة.
- ١٩٠ ١٣٨ - وثيقة رقم ١٢٣ / ٣٩ / ٣٩ مؤرخة في ٢١ تموز ١٩٣٤ م.
 نصّ الإرادة الأميرية باعتبار الاتفاق المعقود بين حكومتي بريطانيا وإسبانيا بخصوص
 الإجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية شاملاً شرق الأردن.
- ١٩١ ١٣٩ - وثيقة رقم ١٢٤ / ٣٩ / ٣٩ مؤرخة في ٢١ تموز ١٩٣٤ م.
 كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نصّ الإرادة بشمول شرق الأردن
 للاتفاق البريطاني - الإسباني حول الإجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية
 لتوقيعها من سمو الأمير عبد الله بن الحسين.
- ١٩٢ ١٤٠ - وثيقة رقم ١٢٥ / ٣٩ / ٣٩ مؤرخة في ٢٦ / ٧ / ١٩٣٤ م.
 كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه الإرادة موقعة.
- ١٩٣ ١٤١ - وثيقة رقم ١٢٦ / ٣٩ / ٤٠ مؤرخة في ٩ أيلول ١٩٣٤ م.
 نصّ الإرادة الأميرية بشمول شرق الأردن للاتفاق الموقع في لندن بتاريخ ٢٩ / ١١ / ١٩٣٢ م
 بين بريطانيا والدانيمارك بخصوص الإجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية .
- ١٩٤ ١٤٢ - وثيقة رقم ١٢٧ / ٣٩ / ٤٠ مؤرخة في ٩ أيلول ١٩٣٤ م.
 كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة لشمول شرق الأردن بالاتفاق
 البريطاني - الدانيماركي، لتوقيعها من سمو الأمير عبد الله بن الحسين.

- ١٤٣ - وثيقة رقم ١٢٨ / ٣٩ / ٤٠ مؤرخة في ١١ / ٩ / ١٩٣٤ م. ١٩٥
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد فيه الإرادة موقّعة .
- ١٤٤ - وثيقة رقم ١٣٢ / ٣٩ / ٤٢ مؤرخة في ٢٣ أيلول ١٩٣٤ م. ١٩٦
نصّ الإرادة الأميرية بشمول شرق الأردن بالاتفاق المبرم في لندن بتاريخ ٣١ مايس ١٩٣٢ م
بين بريطانيا وهولندا بشأن الإجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية.
- ١٤٥ - وثيقة رقم ١٣٣ / ٣٩ / ٤٢ مؤرخة في ٢٣ أيلول ١٩٣٤ م. ١٩٧
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة لتوقيعها.
- ١٤٦ - وثيقة رقم ١٣٤ / ٣٩ / ٤٢ مؤرخة في ٢٦ أيلول ١٩٣٤ م. ١٩٨
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد فيه نصّ الإرادة موقّعة من سموّ الأمير
عبد الله بن الحسين .
- ١٤٧ - وثيقة رقم ١٤٥ / ٣٩ / ٤٥ مؤرخة في ١٠ / ٨ / ١٩٣٥ م. ١٩٩
نصّ الإرادة الأميرية باعتبار المعاهدة الملحقة بمعاهدة الإجراءات القضائية في المسائل
المدنية والتجارية المعقودة بين بريطانيا والبلجيك شاملة شرق الأردن.
- ١٤٨ - وثيقة رقم ١٤٦ / ٣٩ / ٤٥ مؤرخة في ١٠ / ٨ / ١٩٣٥ م. ٢٠٠
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نصّ الإرادة بخصوص المعاهدة
الملحقة بين بريطانيا وبلجيكا لتوقيعها من سموّ الأمير عبد الله بن الحسين.
- ١٤٩ - وثيقة رقم ١٤٧ / ٣٩ / ٤٥ مؤرخة في ١٠ / ٨ / ١٩٣٥ م. ٢٠١
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نصّ الإرادة بشمول شرق الأردن
بملحق المعاهدة البريطانية - البلجيكية لتوقيعها من سموّ الأمير عبد الله بن الحسين.
- ١٥٠ - وثيقة رقم ١٤٨ / ٣٩ / ٤٥ مؤرخة في ١٠ / ٨ / ١٩٣٥ م. ٢٠٢
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه نصّ الإرادة موقّعة .
- ١٥١ - وثيقة رقم ١٤٩ / ٣٩ / ٤٦ مؤرخة في ٢١ تشرين الثاني ١٩٣٥ م. ٢٠٣
نصّ الإرادة الأميرية بشمول الاتفاق الموقع في وارسو بتاريخ ٢٤ / ٧ / ١٩٣٥ م بين حكومة
بريطانيا وجمهورية بولندا بشأن التجارة والاتجار شاملة شرق الأردن.

- ٢٠٤ ١٥٢ - وثيقة رقم ١٥٠ / ٣٩ / ٤٦ مؤرخة في ٢١ / ١١ / ١٩٣٥ م.
 كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة لتوقيعها.
- ٢٠٥ ١٥٣ - وثيقة رقم ١٥١ / ٣٩ / ٤٦ مؤرخة في ٢٤ / ١١ / ١٩٣٥ م.
 كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد فيه نسخة موقّعة من الإرادة الأميرية
 لشمول شرق الأردن بالاتفاق البريطاني - البولندي.
- ٢٠٦ ١٥٤ - وثيقة رقم ١٥٢ / ٣٩ مؤرخة في ٢٤ / ٨ / ١٩٣٥ م.
 نصّ الإرادة الأميرية بشمول شرق الأردن للاتفاق الموقع في لندن بتاريخ ١١ / ٨ / ١٩٣٣ م
 والمعقود بين حكومتي بريطانيا وفرنلندا بشأن الإجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية.
- ٢٠٧ ١٥٥ - وثيقة رقم ١٥٣ / ٣٩ مؤرخة في ٢٤ / ٨ / ١٩٣٥ م.
 كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه نسخة الإرادة لتوقيعها من سموّ الأمير
 عبد الله بن الحسين، وإعادة نسخة للرئاسة.
- ٢٠٨ ١٥٦ - وثيقة رقم ١٥٤ / ٣٩ مؤرخة في ٢٤ / ٨ / ١٩٣٥ م.
 كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة لتوقيعها من سموّ الأمير
 عبد الله.
- ٢٠٩ ١٥٧ - وثيقة رقم ١٥٥ / ٣٩ مؤرخة في ٢٥ / ٨ / ١٩٣٥ م.
 كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد إليه الإرادة الأميرية موقّعة من سموّ
 الأمير.
- ٢١٠ ١٥٨ - وثيقة رقم ١٦٧ / ٣٩ و ١٦٨ / ٣٩ مؤرخة في ١٤ / ١ / ١٩٣٧ م.
 نصّ الإرادة الأميرية بشمول شرق الأردن لأحكام المعاهدة المعقودة بين بريطانيا وفرنلندا
 بشأن الإجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية.
- ٢١١ ١٥٩ - وثيقة رقم ١٦٩ / ٣٩ مؤرخة في ١٤ / ١ / ١٩٣٧ م.
 كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة لتوقيعها وإعادة نسخة
 للرئاسة.
- ٢١٢ ١٦٠ - وثيقة رقم ١٧٠ / ٣٩ مؤرخة في ١٤ / ١ / ١٩٣٧ م.
 كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد فيه نسخة الإرادة موقّعة من الأمير
 عبد الله.

- ١٦١ - وثيقة رقم ١٧١ / ٣٩ مؤرخة في ١٦ حزيران ١٩٣٧ م. ٢١٣
نصّ الإرادة الأميرية بشمول شرق الأردن للمعاهدة الملحقه المعقودة بين بريطانيا
وتشيكوسلوفاكيا بشأن الإجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية .
- ١٦٢ - وثيقة رقم ١٧٢ / ٣٩ مؤرخة في ١٦ / ٦ / ١٩٣٧ م. ٢١٤
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة لتوقيعها.
- ١٦٣ - وثيقة رقم ١٧٣ / ٣٩ مؤرخة في ١٦ / ٦ / ١٩٣٧ م. ٢١٥
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه الإرادة موقّعة من سموّ الأمير عبد الله.
- ١٦٤ - وثيقة رقم ١٧٥ / ٣٩ مؤرخة في ٤ تشرين الأول ١٩٣٧ م. ٢١٦
نصّ الإرادة الأميرية بشمول شرق الأردن بالمعاهدة الموقّعة في ٧ / ٥ / ١٩٣٦ م بين بريطانيا
ولتوانيا بشأن الإجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية.
- ١٦٥ - وثيقة رقم ١٧٦ / ٣٩ مؤرخة في ٤ تشرين الأول ١٩٣٧ م. ٢١٧
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة الأميرية لتوقيعها وإعادة
نسخة للرئاسة.
- ١٦٦ - وثيقة رقم ١٧٨ / ٣٩ مؤرخة في ٧ / ١٠ / ١٩٣٧ م. ٢١٨
كتاب رئيس الديوان الأميري لرئيس الوزراء يعيد إليه نسخة الإرادة موقّعة من سموّ الأمير
عبد الله بن الحسين.
- ١٦٧ - وثيقة رقم ١٧٩ / ٣٩ مؤرخة في ٧ / ١١ / ١٩٣٧ م. ٢١٩
نصّ الإرادة الأميرية بشمول شرق الأردن بأحكام المعاهدة المعقودة بتاريخ ٧ / ٥ / ١٩٣٧ م
بين بريطانيا وهنغاريا بشأن الإجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية.
- ١٦٨ - وثيقة رقم ١٨٠ / ٣٩ مؤرخة في ٧ / ١١ / ١٩٣٧ م. ٢٢٠
كتاب رئيس الوزراء إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة لتوقيعها وإعادة نسخة
للرئاسة.
- ١٦٩ - وثيقة رقم ١٨١ / ٣٩ مؤرخة في ٩ / ١١ / ١٩٣٧ م. ٢٢١
كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء يعيد بطيّه نسخة الإرادة موقّعة من سموّ
الأمير عبد الله بن الحسين.

١٧٠ - وثيقة رقم ١٨٨ / ٣٩ مؤرخة في ٢١ / ١٢ / ١٩٣٨ م. ٢٢٢

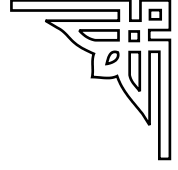
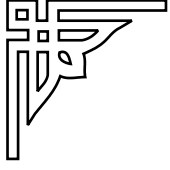
كتاب رئيس الوزراء توفيق أبو الهدى إلى رئيس الديوان الأميري وبطيّه الإرادة باشتراك حكومة شرق الأردن بالمعاهدة المعقودة بين حكومتي بريطانيا ويوغسلافيا بشأن الإجراءات القانونية في المسائل المدنية والتجارية لتوقيعها من سمو الأمير عبد الله بن الحسين.

١٧١ - وثيقة رقم ١٨٩ / ٣٩ مؤرخة في ٢١ كانون الأول ١٩٣٨ م. ٢٢٣

نصّ الإرادة بشمول شرق الأردن بالمعاهدة البريطانية - اليوغسلافية بشأن الإجراءات القانونية في المسائل المدنية والتجارية .

١٧٢ - وثيقة رقم ١٩٠ / ٣٩ مؤرخة في ٢٦ / ١٢ / ١٩٣٨ م. ٢٢٤

كتاب رئيس الديوان الأميري إلى رئيس الوزراء وبطيّه الإرادة موقّعة من سمو الأمير عبد الله ابن الحسين.

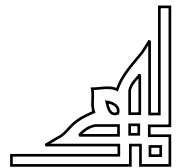
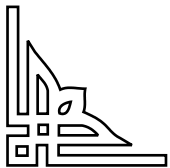


**دليل المعاهدات والاتفاقات الدولية التي صادقت عليها
إمارة شرقي الأردن ما بين (١٩٣١ - ١٩٣٨ م)**

المجلد العشرون

الباب الأول

المعاهدات الإنسانية والثقافية



١- وثيقة رقم (٢ / ٣٩ / ١)

الإمارة
مملكة
الأردن

مطوقة رئيس الديوان الأميرى الاختم

نواكز
١٤٠٠

١٤٠٠ - ١ / ١

الموضوع - منع الاتجار بالرقيق الأبيض

قرر المجلس التنفيذي في البند الرابع من جلسته (٣١٧) المنعقدة بتاريخ ٣٠ / ١١ / ١٩٣٠ إبرام صيغة القرار التالي :-

((لدى المداولة تقرر قبول المعاهدتين الدوليتين الموقع عليهما في باريس بتاريخ ١٨ ماي سنة ١٩٠٤ المتعلقتين بمنع الاتجار بالرقيق الأبيض والمعاهدة الدولية المتعلقة بمنع الاتجار بالنساء والأولاد المعروضة للتوقيع في جنيف بتاريخ ٣ ايلول ١٩٢١ .

وان يباشر بقائد الجيش العريس القيام بالواجبات المعينة في العادة الأولى من معاهدة سنة ١٩٠٤ .

اما طريقة ارسال رسائل الطلبات المتعلقة بالجرائم التي تضمنتها معاهدة سنة ١٩١١ فيجب ان تكون بالمراسلة بين المملطات القضائية مباشرة .

يرفع هذا القرار الى سمو الأمير المعظم وينفذ لدى معاداة سموه عليه .))

فأرجو عرض هذا القرار على مولاي صاحب السمو الملكي الأمير المعظم وأبلاغ منطوق أرائته المسببة .

واقبلوا فائق احترامى

رئيس الديوان
م

١٩٣٠ / ١٢ / ١

في مدينة نواكز

١٤٠٠
١ / ١
١٤٠٠

بوشرق كاتسيه المؤرخ في ١٤ / ١٠ / ١٩٣٠ رقم ٧٤٨٤

هذا المورد المطاوعة المرفقة هي قرار المجلس التنفيذي المقرر في المرفق هذا القرار
تاريخه ١١ / ١٠ / ١٩٣٠ المنضمه قبول المعاهدتين الدوليتين الموقع عليهما
في باريس بتاريخ ١٨ ماي سنة ١٩٠٤ المتعلقتين بمنع الاتجار بالرقيق
الأبيض والمعاهدة الدولية المتعلقة بمنع الاتجار بالنساء والأولاد المعروضة
للتوقيع في جنيف بتاريخ ٣ ايلول ١٩٢١

والتي معده لغرض منسوخ في نسخة من الكف بالدكتور موشحة بالترخيص العالي
تتمتع بوزارة ما بين تم وتغيير في الاوقات

١٩٣٠ / ١٢ / ١

- نسخة -

عطوفة رثمة ولد ديوان الأمير والافخم

المملكة المغربية
 وزارة الخارجية
 عمادة

رن / ١ / ٤ - ٧٨١

الموضوع - منع الاتجار بالرقيق الأبيض

قرر المجلس التنفيذي في البند الرابع من جلسته (٣٣٠) المنعقدة بتاريخ ١١/٢/١٩٣١
 ابرام القرار المدرجة هيئته نالها (بدلا من القرار المبرم في البند الرابع من جلسته ٣١٧ المنعقدة
 بتاريخ ٣٠/١١/١٩٣٠) :

- ((لدى المداولة تقررت قبول الاتفاق الدولي لمنع الاتجار بالرقيق الأبيض الموقع عليه في باريس
 في ١٨ ايار سنة ١٩٠٤ والمعاهدة الدولية لمنع الاتجار بالرقيق الابيض الموقع عليها في باريس
 في اليوم الرابع عشر من شهر ايار سنة ١٩١٠ والمعاهدة الدولية لمنع الاتجار بالنساء والاولاد
 المعروضة للتوقيع في جنيف في اليوم الثلاثين من شهر ايلول ١٩٢١ .
 • يناط بقائد الجيش العربي القيام بالواجبات الصعبة في المادة الاولى من اتفاق سنة ١٩٠
 اما طريقة ارسال رسائل الطلبات المتعلقة بالحرائم التي تشملها معاهدة سنة ١٩١٠
 فتكون المخابرة بين السلطات القضائية مباشرة .
 • يرفع هذا القرار الى سمو الامير المعظم وينفذ لدى مصادقة سموه عليه .))

فارحوا عرض هذا القرار على انظار صاحب السمو الملكي الامير المعظم حتى اذا اتتمن بالتوقيع
 بالصديق العالي تفضلتم بأعادة احدي بنسخته موشحة بالتوقيع الصام
 واقبلوا فائق احترام

رثمة للسوزا

٢٤ رمضان ١٣٤٩ الموافق ١٢ شباط ١٩٣١

(حسن خالد ابو الهدى)

حفظ

٣- وثيقة رقم (٣/٣٩/١٧)

عطوفة رئيس الديوان الأميري الاختم

الامارة شرق الأردن
رئاسة البظلال
عسكرة

رن / ١ / ٦ - ٦٤١

الموضوع - معاهدة منع المخرو

أقدم طيه نسخة من ترجمة مشروع معاهدة منع التشفيل الأتزام
التي قرر المجلس التنفيذي في الهند الثالث من جلسته (٣٢٨) المنعقدة
بتاريخ ١٩٣١/٢/١ تنص على تطبيقها في إمارة شرق الأردن رجا ان تتفضلوا
بمروضها على أنظار صاحب السمو الملكي مولاي الأمير المعظم وأهلا في ما تصدر به
الأرادة السامية بهذا الشأن .
واقبلوا احترام الفائق

رئيس الوزراء
W. A.

١٦ رمضان المبارك ١٣٤٩ و ٤ شباط ١٩٣١

٤- وثيقة رقم (٣/٣٩/١٨)

رئاسة النظر
مكتبة

عطوفة رئيس الديوان الأميري الانعم

رن / ١ / ٦ - ٦٤١

الموضوع - معاهدة منع العنزة

أقدم طيه نسخة عن ترجمة مشروع معاهدة منع التشنهال الأكرام
التي قرر المجلس التنفيذي في البند الثالث من جلسته (٣٢٨) الممقده
بتاريخ ١٩٣١/٢/١ تنسب تطبيقها في أمانة شرق الأردن رجا ان تنقلوا
بمرضها على أنظار صاحب السمو الملكي مولاي أمير المعظم وأبلاغ ما تعدر به
الأرادة السامية بهذا الشأن .
واقبلوا احترام الفائق

١٦ رمضان المبارك ١٣٤٩ و ٤ شباط ١٩٣١

رئيس الوزراء

١١/٤/٣١
٤٦

في مدينة الرياض

بإذنه كذا في الموضع ٤/٤/١٩٣١ رقم ٦٤١
صدرت بأرادة صاحب السمو مولاي أمير الأردن المعظم
على ترار المجلس التنفيذي في الموضع ١١/٤/٣١ من جلسته
الممقده بتاريخ ١١/٤/٣١ المنصه تنسب
تطبيق مشروع معاهدة منع التشنهال الأكرام
فتفضلوا بجدد ما يدرم بتقديره بالاهتمام

١١/٤/٣١

٥- وثيقة رقم (٣/٣٩/١٦) و (٣/٣٩/١٥) و (٣/٣٩/١٤)

نص التشريع بشأن التشغيل الازلي
الذي لا يكون مباشرة الصريح من قبل لجنة تسمية
مشروع المعاهدة

بما ان المؤتمر العام لهيئة العمال الدولية عقد في جنيف من قبل الهيئة اعمالة
في ديوان العمال الدولي في جلسته الرابعة عشر بتاريخ ١٠ حزيران ١٩٣٠
وما انه قرر اتباع بعض الاقتراحات بشأن التشغيل الازلي الذي لا يكون مباشرة
والتي هي مندرجة ضمن الفقرة الاولى من مذكرات الجلسة
وما انه تقرير ان يكون تلك الاقتراحات بصفة تشريع
اتخذ في هذا اليوم من حزيران سنة ١٩٣٠ التشريع التالي ليعرض على
اعضاء ديوان العمال الدولي لاجل النظر فيه وذلك بقصد ان يعبر نافذ الفصل بموجب
تشريع محلي او خلافه يقتضى احكام القسم الثالث عشر من معاهدة مراسيل والانقسام
الماتلة لها من معاهدات صلح اخرى .

وما انه اتخذ مشروع معاهدة بشأن التشغيل الازلي او الاجباري
واذ ان القصد تايب مشروع مسودة هذه المعاهدة ببيان من المبادئ التي يعبر
انها اكثر مناسبة لارشاد السياسة التي يتبعها الاعضاء بالاجتهاد لاجتناب اي اختصاف
غير مباشر للعمال الذي قد يلقى حملا ثقيل على سكان البلدان التي قد يتبع فيها مشروع
هذه المعاهدة

فيجب المؤتمر ان ينظر كل عضو في المبادئ (الفضايا الاولى) التالية :-
١- مقدار الشغل (العمل) السكن المعقول عليه وقابلية اسكان للتشغيل والنتائج
السببية التي قد يحدثها الضجر السريع في عادات الحيثة على احوال الشعب الاجتماعية
وتنفي ان ينظر في جميع هذه الاعتبارات حين الحكم في (او تقرير) المسائل المتعلقة
في تقدم البلاد الاقتصادي اذ تكون هكذا بلاد في طور تقدمها الابتدائي وعلى الاحص
حينما يقرر امر :-

- (أ) الزهادات في عدد ومدى المشاريع الزراعية ومشاريع التعدين في هكذا بلدان .
- (ب) اسكان عناصر مختلفة من السكان الذي يجب ان يسمح به .
- (ج) منح اجراج او امتيازات اخرى اما بصفة احتكار او بدون احتكار .

٢- العملية تجلب الوسائط غير المباشرة لتقيد التقدم الاقتصادي بصورة مسخنة على
الاهلين ليطلبوا شغلا ذا اجر وعلى الاخرى هكذا وسائل مثل :-
(أ) فرض هكذا ضرائب على الاهلين يكون من شأنها اجبارهم على السعي لاجراء اشغال
ذات اجر في مشاريع خصوصية .

-٤-

- (ب) فرض هكذا تحديدات على امتلاك الاراضي او احتلالها او استعمالها بنوع
 يجعل اكتساب العميلة من الفلاحة والزراعة بحرية او صعب المنال .
 (ج) التوسع في سوا استعمال ما يعبر عنه عادة بالتشرد .
 (د) وضع هكذا شرائع من شأنها ان تجعل العمال الذين هم في خدمة الاخرين
 في مركز ممتاز بالمقارنة مع خلائهم من العمال .

٣- استعسان اجتناب اى تحديد على تدفق النخل الاختياري من احد انواع العمل
 لنوع اخر او من مقاطعة واحدة الى اخرى الذي قد يؤثر تأثيرا غير جانبي لاجبار
 العملة على النخل في صناعات خصوصية او جهات خصوصية الا اذا كانت هكذا تعديلات
 في صالح الجمهور او في صالح العمال انفسهم .

نص التنسيب بشأن تنظيم او ضبط او التسهيل
 الانزاي او الاجباري الصروص من قبل لجنة وضع مشروع العاهدة

بما ان المؤتمر العام لهيئة التسهيل (العمال الدولية عقد في جنيف من قبل
 الهيئة العاطلة في ديوان العمال الدولي في جلسته الرابعة عشر في اليوم العاشر
 من حزيران سنة ١٩٣٠
 وما انه قد اتبع بعض اقتراحات بشأن تنظيم التسهيل الانزاي او الاجباري بالتسلي
 بالفقرة الاولى من مذكرات الجلسة
 وما انه ظفر ان تكون هذه الاقتراحات بحقة تنسيب
 بناء عليه اتخذ في هذا اليوم من حزيران سنة ١٩٣٠ التنسيب التالي
 لعرض على اعضاء هيئة العمال الدولية للتظرف فيه بقصد ان يصير نافذ التسهيل بموجب
 تشريع اهلي او خلاله بقتضى احكام القسم الثالث عشر من عاهدة فرساي والافسام
 العاطلة من عاهدات حلج اخرى

وما انه اتبع مشروع عاهدة بشأن التسهيل الانزاي او الاجباري
 ووضه في ايفلاج بعض المبادئ والقواعد المتعلقة بالتسهيل الانزاي او الاجباري التي
 تظهر بانها تجعل تطبيق هكذا مشروع عاهدة نافذ التسهيل بدرجة اقوى
 ينسب المؤتمر ان ينظر كل عضو في المبادئ والقواعد التالية :-

١- اية انظمة صادرة في تطبيق مشروع العاهدة بشأن التسهيل الانزاي او الاجباري كما
 واية احكام اخرى قانونية او اوامر ادارية حملي بما حين ابرام مشروع العاهدة المذكورة
 او ستتجد ذلك ومن شأنها الحكم في استخدام التسهيل الانزاي او الاجباري بما في
 ذلك اية قوانين او اوامر ادارية بشأن الضمير او المكافاة لاجل المرض او الضرد الذي
 يصيب العمال الذين يؤخذون للتسهيل الانزاي او الاجباري او واثمهم وان يطبق ذلك من

-٣-

قبل السلطة ذات الاختصاص بفضة واحدة او اكثر من لغات اهل البلاد لكي يفهم العمال
ذوي الاختصاص مضمونها وكذلك الاهلين الذين يؤخذ العمال من بينهم .
• ويجب ازالة هكذا منشورات مطبوعة بصورة واسعة النطاق واذا احتاج الامر يجب
عمل الترجمات اللازمة لاجل ابلاغها العمال والاهلين ذوي العلاقة شفاهيا - كذلك يجب
ان يكون حصول العمال ذوي العلاقة والاخرين على نسخ منها سهل التال وسعر كلفتها
الاصلية .

٢- يجب ان ينظم امر التشغيل الانزاي او الاجباري بنوع ان لا يتوقع موارد الجمهور
الضخامة في خطر .

٣- عندما يلجأ الى التشغيل الانزاي او الاجباري يجب اتخاذ جميع الوسائل الممكنة
لتأمين كون فرض هكذا تشغيل لا يودي ولو بحفة غير مباشرة الى تشغيل النساء والاولاد
تشغلا الزاميا او اجباريا .

٤- يجب اتخاذ جميع الوسائل الممكنة لتخفيف ضرورة الالتجاء الى التشغيل الانزاي
او الاجباري لاجل نقل الاشخاص او البضائع وينبغي منع هكذا تشغيل منا بانا حينما
وايضا يمكن الحصول على وسائل نقل ميكانيكية او بواسطة الحيوانات .

٥- يجب اتخاذ جميع الوسائل الممكنة لكي لا توضع تجارب من قبيل السكرات لافراد
العمال الذين يستخدمون في النقل الانزاي او الاجباري .

٢١

٦- وثيقة رقم (٣/٣٩/١٣) و (٣/٣٩/١٢) و (٣/٣٩/١١) و (٣/٣٩/١٠) و (٣/٣٩/٩) و (٣/٣٩/٨) و (٣/٣٩/٧) و (٣/٣٩/٦)

نص مشروع المعاهدة المتعلق بالتنفيذ الإلزامي المقدمة من لجنة التنظيم

بما أن المؤتمر العام لهيئة العمال الدولية لصحة الأمم قد اجتمع في جنيف بواسطة
الهيئة الحاكمة لديوان العمال الدولي في جلسته الرابعة عشر بتاريخ ١٠ حزيران ١٩٣٠

وبما أن قرر العمل ببعض الاقتراحات فيما يتعلق بالتنفيذ الإلزامي المذكورة في البند
الأول من مذكرات الجلسة المذكورة

وبما أنه قرر أن تكون هذه الاقتراحات بمقتضى معاهدة دولية

قد وضعت في هذا اليوم من حزيران سنة الثلاثين بعد التسوية والالف
المعاهدة التالية للتصديق عليها من أعضاء هيئة التنفيذ الدولية وفقاً لأحكام القسم الثالث
عشر من معاهدة فرساي وما يقابلها من معاهدات الصلح الأخرى .

١- يتعهد كل عضو من أعضاء هيئة التنفيذ الإلزامي التي عدت على هذه المعاهدة أن
يضع استحصال التنفيذ الإلزامي في جميع أشكاله خلال أفضر مدة ممكنة .
نظراً لهذا المنح البات بجوز الالتجاء خلال المدة المضطربة إلى التنفيذ الإلزامي للمناقص
العامة فقط وذلك كإجراءات استثنائية مع مراعاة الشروط والضمانات المنصوص عليها فيما يلي :
عند انتهاء مدة الخمس سنوات بعد العمل بهذه المعاهدة وتنظيم هيئة ديوان العمال
الدولية التقرير المنصوص عليه في المادة ٣١ المذكورة أدناه تتولى الهيئة الحاكمة المذكورة
في أمكان منح التنفيذ الإلزامي في جميع أشكاله دون مدة أخرى مضطربة وفي استعسان وضع هذا
الامر في مذكرات المؤتمر .

٢- توجهاً للقرص الطموح من هذه المعاهدة تعني عبارة (الإلزامي) كالتالي الأعمال والخدمات
التي يقوم بها أي شخص عنوة بواسطة التهديد بالمعقوبة والتي لم يقدم نفسه طوعاً لها .
ومع ذلك من أجل الضمانات المتوخاة من هذه المعاهدة لا تشمل عبارة التنفيذ الإلزامي
(أ) أي عمل أو خدمة تقام بقتضى قوانين الخدمة العسكرية الإلزامية لأعمال عسكرية صرفة
(ب) أي عمل أو خدمة تولد جزءاً من الالتزامات المدنية العادية المترتبة على رهايا بلاد
مستقلة تماماً .

(ج) أي عمل أو خدمة يقوم بها أي شخص بنتيجة ادائه من قبل محكمة لتأديبة بشرط أن
يجرى ذلك العمل أو الخدمة تحت إشراف الحكومة وأن لا يكون الشخص المذكور مستاجراً أو مودعاً
تحت تصرف أفراد عاديين أو شركات أو جهات عادية .

(د) أي عمل أو خدمة تقام في أحوال اضطرارية أي في حالة وقوع حرب أو كارثة أو إذا كان
هناك خطر من وقوع كارثة كحريق أو طوفان أو جوع أو زلزال أو أمراض وبائية شديدة أو أمراض
شديدة منتشرة بالحيوانات السفلى أو هجوم أهلة المفترسات والحشرات والحيوانات بوجه عام
أية ظروف من شأنها أن توجب حياة أو سلامة الأهالي جمعهم أو قسم منهم في خطر .

- ٢ -

(هـ) الخدمات الطفيلة الخاصة بالطائفة التي اذا قام بها افراد الجمهور لصحة
الجمهور المذكورة مباشرة التي يمكن اعتبارها التزامات مدنية عادية يتعمق على افراد الجمهور
القيام بها على شريطة ان الجمهور او من يلحق نظامهم مباشرة لهم الحق في ان يوحد رأيهم
في شان الحاجة الى تلك الخدمات .

٣- توجها للقرص الطغور من هذه الصاعدة تعني عبارة (السلطات ذات الاختصاص)
سلطة البلاد العاصمية (ذات العاصمة) او سلطة مركزية في المنطقة ذات العلاقة .

٤- لا يجوز للسلطة ذات الاختصاص ان تقرر التشغيل الاثزامي او تسمح به لسلطة الافراد
او الشركات او الجمعيات .

وإذا وقع هكذا تشغيل الاثزامي لسلطة الافراد او الشركات او الجمعيات بالتاريخ الذي سجل
فيه السكرتير العام لمصلحة الام تمديد ذلك الصغور على هذه الصاعدة فيترتب على الصغور
ان يمنع بتاتا التشغيل الاثزامي من التاريخ الذي عمل في هذه الصاعدة لمن جهة لذلك الم

٥- لا يجوز ان يشغل امتياز منح الى افراد او شركات او جمعيات اي شكل من اشكال التشغيل
الاثزامي لتقديم معصولات او تحميلها ينتفع بها اولئك الافراد او الشركات او الجمعيات او
يتصرفون بها .

٦- على موظفي الادارة ان لا يحتفظوا على الاهلين الذين في عهدتهم او على افراد الاهلين
لان يشغلوا لافراد عاديين او شركات او جمعيات متى ولو كان من واجباتهم ان يشجعوا الاهلين
المذكورين ان يستخدموا عمالا بصورة من صور التشغيل .

٧- لا يحق للرؤساء الذين لا يمارسون عمالا ادارية ان يلجؤوا الى التشغيل الاثزامي .
يجوز للرؤساء الذين لا يمارسون عمالا ادارية ان يلجؤوا باذن صريح من السلطة ذات
الاختصاص الى التشغيل الاثزامي مع مراعاة احكام المادة الماشرة من هذه الصاعدة .
يجوز للرؤساء المحترفين رسميا والذين لا يتقاضون مكافاة كتابية بصورة اخرى ان يشغروا
بخدمات شخصية مع مراعاة الانظمة المتعلقة بذلك على شريطة ان تؤخذ الترتيبات اللازمة
لضمان الاستعمال .

٨- المسؤولية من كل قرار بشأن الانتجا الى التشغيل الاثزامي يكون من صلاحية اكبر سلطة
مدنية في المنطقة ذات العلاقة ومع ذلك يجوز لتلك السلطة ان تصعد بصلاحيتها الى اكبر
السلطات المحلية للحصول عون على تشغيل الاثزامي لا يشغل على نقل العمال من مجال الامتهم
العادية وجوز لتلك السلطة ان تصعد ايما صلاحيتها الى اكبر سلطات محلية للحصول على
تشغيل الاثزامي للعدد وفقا للشروط التي قد تدرج في الانظمة المنصوص عليها في المادة ٢٢
من هذه الصاعدة وأن يشغل ذلك نقل العمال من مجال الامتهم العادية وذلك تسهيلا لحرركات
موظفي الادارة اثناء القيام بواجباتهم ولنقل لوانهم العكوسة .

-٣-

- ٩- خلا ما هو مضمون عليه في المادة العاشرة من هذه الماهدة على كل سلطة ذات اختصاص في حالة المصلى على تشغيل الزاوي ان تقتنع قبل ان تقرر الالتجاء الى هكذا تشغيل.
- (أ) ان التشغيل الواجب عليه او الخدمة الواجب اداؤها من الصالح المصلحة المتعلقة مباشرة بالفئة التي دعيت لان تقوم بالتشغل او تؤدى الخدمة .
- (ب) ان التشغيل او الخدمة لضرورة (آنية) حالية او عامة .
- (ج) ان كان من المصذر المصلى على حال متطويعين للقيام بالعمل او لاداء الخدمة بتقديم اجور العمل وشرايطه التي لا تقل عن تلك السائدة في المنطقة ذات العلاقة او ما يعاقله من العمل او الخدمة .
- (د) ان لا يكون العمل او الخدمة عبئا ثقيل على السكان الحاليين مع مراعاة العمال الموجودين وكفايتهم للقيام بالعمل .

- ١٠- يبطل تدريجيا التشغيل الالزامي المفروض كعقوبة او التشغيل الالزامي الذي يلجأ اليه الرؤساء الذين يمارسون واجبات ادارية للقيام باشغال عمومية .
- وفي ذات الوقت عندما يكون التشغيل الالزامي كعقوبة وعندما يلجأ اليه للقيام باشغال عامة من قبل الرؤساء الذين يمارسون اعمالا ادارية يترتب على السلطة ذات الاختصاص ان تقتنع اولا ،
- (أ) بان التشغيل الواجب عليه او الخدمة الواجب تاديتها هي من الصالح المتعلقة مباشرة بالفئة التي دعيت للقيام بالعمل او لاداء الخدمة .
- (ب) بان التشغيل او الخدمة لضرورة آنية (حالية) او عامة .
- (ج) ان لا يكون العمل او الخدمة عبئا ثقيل على السكان الحاليين مع مراعاة العمال الموجودين وكفايتهم للقيام بالعمل .
- (د) ان لا يشمل التشغيل او الخدمة نقل العمال من مجال اقامتهم العادية .
- (هـ) ان يدار القيام بالعمل وتقديم الخدمة بحسب ضرورات الدين والحياة الاجتماعية والزراعية .

- ١١- يجوز ان يدهى للتشغل الالزامي الذكور ذوى الاجسام القوية الذين ضواهر اعمارهم لا تقل عن ١٨ سنة ولا تزيد على ٤٥ سنة وتطبق التفيدات والشروط التالية الا ما يتعلق بانواع التشغيل المنصوص عنه في المادة العاشرة من هذه الماهدة .
- (أ) عندما يكون مكنيا قبل ان يمت الحبيب الذي تعينه الادارة في ان الاشخاص المحتصين غير صاهين بحرس حد وانهم لا تكون من وجهة صحية للتشغل المطلوب وللشروط التي بموجبها يلزم التشغيل .
- (ب) طلبة المدارس والتلاذفة وموظفي الادارة بصورة عامة .
- (ج) المحافظ في كل فئة على عدد من الرجال البالغين ذوى الاجسام القوية الذين لا يسقط عنهم للحياة العائلية والاجتماعية .
- (د) اعتبار الروابط الزوجية والعائلية .
- فولها للضرورة المصود من الفقرة (ج) المار ذكرها نصين الانظمة المنصوص عليها في المادة ٢٢

-٤-

من هذه المعاهدة نسبة الطيبين من الذكور البالغين ذوي الاجسام الفوية الذين يمكن اخذهم في كل مرة للتشغيل الازلي على ان لا تتجاوز دائما هذه النسبة في اية حالة ٢٥ في المائة وعلى السلطة ذات الاختصاص عند تعيين هذه النسبة ان تراعي كثرة السكان وتقدمهم الاجتماعي والصحي والفصلي والعمل الذي يجب ان يلزم به الاشخاص ذوي العلاقة بالنهايتهم في تاهيتهم وضرورة يترتب على السلطة ذات الاختصاص ان تنظر الى المصالح الاقتصادية والاجتماعية للحياة الاعتيادية للفئة ذات العلاقة .

١٢- يجب ان لا يزيد الحد الاعلى للخدمة التي يمكن ان يؤخذ من اجلها اي شخص للتشغيل الازلي من جميع انواعه على ٦٠ يوما في كل مدة واحدة من اثني عشر شهرا بما فيه الوقت الذي يستقره الذهاب الى الشغل والرجوع منه .
يعطى كل من قام بالتشغيل الازلي شهادة تدل على الحد الذي اتى بها في ذلك الشغل .

١٣- تكون ساعات العمل لاي شخص قام بالتشغيل الازلي نفس الساعات السائدة في العمل الاختياري والساعات التي تزيد على ساعات العمل الاعتيادي يكافأ عنها على الحد السائد في الوقت الزائد من الضجر للعمل الاختياري .

يجب ان يعطى يوم راحة في كل اسبوع لجميع الاشخاص الذين قاموا بتشغيل الازلي من اي نوع ويجب ان يوافق هذا اليوم بقدر الامكان اليوم الحين يقضى التقاليد او العادات في المقاطعات او الاقاليم المختصة .

١٤- يكافأ عن التشغيل الازلي في جميع انواعه ماعدا التشغيل الازلي المنصوص عليه في المادة العاشرة من هذه المعاهدة بالتفقد على حد لا يقل عن الفته السائدة لانواع العمل التي تشابه نوع العمل الازلي في المقاطعة المستخدم فيها العمال او في المقاطعة التي اكدت فيها العمال ايضا كان الاكظم .

في حالة التشغيل الذي لجا اليه الرؤساء اتنا* مارسهم واجباتهم الادارية تدفع الاجور باسرع ما يمكن وانما لاحكام الفقرة السابقة .

تدفع الاجور لكل عامل بحدده وليس لرئيس مشيرته او اي سلطة اخرى .
تعصب عند دفع الاجور الايام التي تضي في الذهاب الى الشغل والاياب منه ايام عمل .
لا يوجد في هذه المادة ما يمنع اعطاء الجرامة كجزء من الاجور ويجب ان تساوى قيمة هذه الجرامة على الاقل قيمة النفود التي قامت نظامها الا انه لا يجرى تنزيلات من الاجور من اجل الغرائب او من اجل الضمان الخاص او الثياب او السكن الذي يقدم الى العامل لهفته في حالة لاقله لهم بمطه بموجب الشروط الخاصة بالاستخدام او من اجل تقديم الادوات .

١٥- جميع القوانين والانظمة التي تتعلق بتصوير العمال عن الحوادث او الامراض التي تنشأ عن استخدام العمال وجميع القوانين والانظمة التي تنص على اعطاء التصوير الى الذين تتوقف كعيشهم على العمال المتوفين او الضدين الصمط بها او التي سجلت بها في المقاطعة المختصة تنطبق على الاشخاص الذين يقومون بالاشغال الازليمة والاختيارية على السواء .

-٥-

يحظر في كل حال تصعدا على السلطة التي تستخدم أي عامل يقوم بالانشغال الإلزامية لتأمين كيان هذا العامل الذي أصبح بعد الحوادث أو المرض الذي نشأ عن استخدامه غير قادر أن يحمل نفسه سرا* إذا كان ذلك كليا أو جزئيا وتتخذ السلطة الاجرائية لتأمين حيثه جميع الأشخاص الذين تتوقف حياتهم فعلا على ذلك العامل في حالة عجزه أو وفاته التي نشأت عن استخدامه .

١٦- لا ينقل الأشخاص الذين يقومون بالانشغال الإلزامية الى وظائف يختلف فيها الاكل والطقس كثيرا عن الوظائف التي اعتادوا عليها وذلك بصورة تصبح معها صحتهم في خطر الا في الاحوال الخاصة الضرورية .

لا يسمح في أي حال من الاحوال بنقل هؤلاء* العمال مالم تنهق بدقة الاجراءات التي تتعلق بالصحة والسكن الضرورية لاعتاد هؤلاء* العمال على الاحوال وتؤمن صحتهم .
عندما لا يكون بدا من النقل تتخذ ترتيبات للاعتياد التدريجي على درجات الطعام والساكن بناء على مشورة طبية مناسبة .
وفي الاحوال التي يطلب الي هؤلاء* العمال ان يقوموا بحمل منظم لم يكونوا يعتادوا عليه تتخذ ترتيبات للاعتياد عليه وفي الاخص بشأن التمرين التدريجي وساعات العمل وفترات الراحة وترتيب الطعام اللازم او تحسينه .

١٧- قبل ان يرخس الالتجاء الى التنشيط الإلزامي للاشغال الانشائية والصيانة التي تستدعي بها* العمال في اماكن العمل مددا طويلة على السلطة ذات الاختصاص ان تفتتح :
(١) بان الاجراءات الضرورية لتأمين صحة العمال والعناية الطبية اللازمة اتخذت وخصوصا :
(أ) بان يحرس العمال طبيا قبل المباشرة في العمل وفي فترات خلال مدة خدمتهم .
(ب) بوجود هيئة طبية كافية مجهزة بعبدييات وملاحي* ومستشفيات وتجهيزات ضرورية تسد جميع الاحتياجات .

(ج) وان تكون الترتيبات الصحية لاماكن العمل وتقديم المياه والطعام والوقود وادوات الطبخ وعند الضرورة الاسكان والتهاب في حالة مرضية .
(٢) بان ترتيبات هيئة اخذت لتأمين لعائلة عائلات العمال وخصوصا تسهيل ارسال قسم من اجورهم الى العائلات بطريقة آمنة وذلك بناء على طلب العمال او موافقتهم عليه .
(٣) بان تجرى تنقلات العمال الى محلات العمل ومن محلات العمل على نفقة الادارة وتحت مسؤولية الهيئة التي تسهل هذه السفريات بالاستعمال التام لوسائل النقل الموجودة .
(٤) وانما اصاب العامل مرض او حادث سبب عدم التدارك للقيام بالعمل مدة ما فيعاد الى بلاده على نفقة الادارة .

(٥) اذا رضب أي عامل في ان يبقى بعد انتهاء مدة الخدمة الإلزامية عاملا اختياريا فانه يسمح له ذلك لمدة سنتين دون ان يفقد حقه بالصعود الى بلده على نفقة الادارة .

-٦-

- ١٩- ترعى السلطة ذات الصلاحية بالاستمارة بالعمارة الالتزام كواسعة لانتفاضة خطر
الجماعة فقط او لفا* هي* يخشى في حصول المواد الغذائية بشرط ان تبقى الاعذية او
المحصل الذي ينتج طكا* بالاشخاص او الجماعة التي انتجته .
- ليس في هذه المادة ما يفيد بانه يلغى الالتزام عن افراد* جمهوري* يفتوروا بالمصل الذي
يتطلبه الجمهور شورا او عرفا* حيثما ينضم امر المصل على اساس الاشتراكية اما بموجب
القانون او المادة* وحيثما يبقى المصل او اى ربح ناتج من بيع المصل طكا* للجمهور .
- ٢٠- يجب ان لا تنص احكام قوانين العقوبات المشتركة التي يحوز بموجبها توقيع العقوبة
على جماعة من جرائم ارتكبتها احد افرادها بان يكون التشجيل الاتزامي او الاجباري
لغنة من الناس كأحد انواع العقوبة .
- ٢١- لا يستعمل التشجيل الاتزامي او الاجباري في النتائج تحت سطح الارض .
- ٢٢- ان التقارير السنوية التي يوافق الاعضاء* الذين يبرمون هذه المعاهدة على تقديمها
لديوان العمال الدولي يقتضى احكام المادة ٢٠٨ من معاهدة فرساي*ل او ما ينشأه ذلك
من معاهدات السلم الاخرى من الاجراءات التي اتخذت لجعل احكام هذه المعاهدة نافذة
الفصل يجب ان تفتوى على حلول حاقية بقدر الامكان بشأن مقاطعة ذات علاقة* وذلك عن
المدى الذي التحي* اليه في التشجيل الاتزامي او الاجباري في تلك المقاطعة والقائد التي
لاجلها جرى ذلك التشجيل ومن معدل (متوسط) الامراض والوفيات وساعات العمل وطرق دفع
الاجور ومعدل الاجور وايضا حلول اخرى تتعلق بذلك .
- ٢٣- لاجل جعل احكام هذه المعاهدة نافذة* الفصل تصدر السلطة ذات الاختصاص اذاعة
تامة ودقيقة تبسط استكمال التشجيل الاتزامي او الاجباري .
- وتحوى هذه الانظمة ضمن اشياء* اخرى قواعد تسمح لاي شخص يتطلبه شغل الاتزامي ان
يقدم كل شكوى تتعلق باحوال الشغل الى السلطات وايضا تامين كون هكذا شكوى تدفق وتدرجها .
- ٢٤- تتخذ في جميع القضايا اجراءات* مستوية لتامين كون الانظمة التي تحكم على تشجيل الشغل
الاتزامي او الاجباري تطبق تطبيقا دقيقا* اما بتوسيع* وبصفة اية دائرة عمال تشغيلة موجودة* والتي
شكون قد تأسست لاجل الاشراف على الانشغال الاختيارية ليكون من وطبقتها ايضا الاشراف على
التشجيل الاتزامي او في اية حالة اخرى مناسبة .
- وتتخذ كذلك اجراءات* لتامين كون الانظمة تجعل صروفة لدى الاشخاص الذين يتطلب منهم
القيام بالتشغيل الاتزامي
- ٢٥- يحال على انصاف الشغل الاتزامي بدون وجهة قانونية* كانه جريمة جنائية* ويكون من
واجبات اى عضو صادق على هذه المعاهدة تامين يكون العقوبات التي يفرضاها القانون هي كالتالي
وان تلفظ بكل دقة .

-٢-

١٦- يتعهد كل عضو من اعضاء هيئة العمال الدولية التي تصادق على هذه المعاهدة ان يسهلها في البلدان التي هي تحت تصرفها او صلاحيتها او اختصاصه او حمايته او سيادته او وصايتها او سلطته بقدر ما لتلك البلاد من الحقوق لقبول الالتزامات التي تؤثر على الامور ذات التشريع الداخلي بشرط انه اذا شا' هكذا عضو ان يستفيد من احكام المادة ١٦١ من معاهدة فرسايبل او من المواد المماثلة لبا في اية معاهدة صلح اخرى فله الحق في ان يخيف الى صادقته تصريحاً يبين فيه :

- ١- البلدان التي يتولى ان تطبق فيها احكام هذه المعاهدة بدون تحوير .
 - ٢- البلدان التي يتولى ان تطبق فيها احكام هذه المعاهدة مع التعديل وان يبين بالتفصيل ذلك التعديل .
 - ٣- البلدان التي يحفظ لنفسه حق الحكم بشأنها ويعتبر التصريح الالغ المذكور كان جزءاً لا يتجزأ من التصديق ويكون له ذات الفصل .
- ويجوز لاي عضو ان يلقى بتصريح نال جميع التعديلات او اى قسم منها ما ذكر في احكام الفقرتين ٢ او ٣ اعلاه من تصريحه الاصلي .

١٧- ترسل المعاهدة الرسية على هذه المعاهدة بطنق الشروط الهيئة في الفصل ١٣ من معاهدة فرسايبل وفي الفصل المماثلة لذلك من اية معاهدة صلح اخرى الى السكرتير العام لجمعية الامم لاجل تسجيلها .

- ١٨- تكون هذه المعاهدة نافذة المفعول على الاعضاء الذين سجلت معادلتهم عليها في سكرتيرية جمعية الامم وتصبح نافذة المفعول ١٢ شهراً بعد التاريخ الذي يكون سجل فيه تصديق خمسون من اعضاء هيئة التنفيذ الدولي عند السكرتير العام .
- وتصبح هذه المعاهدة بعد ذلك نافذة المفعول لاي عضو ١٢ شهراً بعد التاريخ الذي سجلت فيه المعاهدة .

١٩- حالما يسجل تصديق خمسون من اعضاء هيئة التنفيذ الدولية عند السكرتير يعلن السكرتير العام لجمعية الامم بجميع اعضاء هيئة العمال الدولية ويعلنهم كذلك عن تسجيل التصديق الذي يجوز ان يخير به من قبل اعضاء آخرين من الهيئة .

٢٠- يجوز لاي عضو صادق على هذه المعاهدة ان يرفضها بعد حضي ١٠ سنوات من التاريخ الذي اصحقت فيه نافذة المفعول وذلك بموجب بلاغ يرسله الى السكرتير العام لجمعية الامم لاجل تسجيله .

ولا يحرم لمصلي هكذا رئيس حتى سنة كاملة من تاريخ تسجيل ذلك لدى السكرتير العام .

كل عضو صادق على هذه المعاهدة ولم يستعمل حق الرفض خلال سنة واحدة بعد انقضاء مدة العشر سنوات المخصوص عليها في الفقرة السابقة يعتبر مرتبطاً لمدة خمس سنوات اخرى ويجوز له بعد ذلك رفض هذه المعاهدة عند انتهاء كل دور من ادوار الخمس سنوات حسب الشروط المخصوص عليها في هذه المادة .

-٨-

٣١- عند انتهاء كل دور من ادوار الخمس سنوات بعد ان تصير هذه المعاهدة نافذة
الطريق تقدم الهيئة العاطفة في ديوان العمال الدولي تقريرا للمؤتمر العام عن كيفية سير
هذه المعاهدة وتنتظر في امر استكمال وضع مسألة تنفيذ هذه المعاهدة تنفيذها كلها
او جزئيا في مذكرات المؤتمر .

٣٢- فاذا اشترار المؤتمر وضع معاهدة جديدة تنقح هذه المعاهدة كلها او جزئيا
فالمصادقة من قبل عضو من اعضاء الهيئة الجديدة المنقحة يلغى حتما برفض هذه المعاهدة
بدون داع للتأخير رضا عن نص المادة ٣٠ اعلاه وذلك اذا وحيثما تصير المعاهدة المنقحة
نافذة الطريق .

ومن التاريخ الذي تصير فيه المعاهدة المنقحة نافذة الطريق تحل المعاهدة الحالية
ان تكون مرفوعة للمصادقة من قبل الاعضاء .

مع ذلك تبقى هذه المعاهدة نافذة الطريق بنسبتها وشكلها الحاليين لاولئك الاعضاء
الذين صادقوا عليها ولم يصادقوا على المعاهدة المنقحة .

٣٣- يعتبر النسخان الانكليزي والفرنسي والانكليزي لهذه المعاهدة كلاهما صحيحين .

مق

٧- وثيقة رقم (٩/٣٩/٣٠)

عذوقه رشيد الدين الأمير الانتم

الموضوع - اتفاقية جرحس ومرضس الحرب

١٣٧٥ - ١٢/١

قرر المجلس التنفيذي في جلسته الضميمة بتاريخ ١٩٢٢/٣/٩ ورتم (٨٥) الموافقة على اشتراك حكومة نسرق الأردن في الأتفاقية الدولية المختصة بمسألة أسرى الحرب والأتفاقية الدولية لتحسين حالة جرحس ومرضس الجهورس في ميدان الحرب الموقم عليهما في جنيف بتاريخ ١٩٢٧/٦/٢٧ وقد قدمت عليهما نسختين عن صيغة أرادة سنهه تتضمن المعادقة على القرار رجا* عرضهما على أنظار سيدي ومولاي صاحب السمو الملكي الأمير المصظم حتى اذا تفضل أيده الله بالتوقيع عليهما أعدتم الي ديوان نسخته عليهما *

واقبلوا طائق احترامس

رشيد الدين

٨ ذي القعدة ١٣٥٠ و ١٩٢٢/٣/١٥

نسخه - للأشارة رتم ١١/١

نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الاردن

- بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسي
- وبمعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء

نصادق على اشتراك حكومة شرق الاردن في الاتفاقية الدولية
المختصة بمعاملة أسرى الحرب والاتفاقية الدولية لتحسين حالة جرحى
ومرضى الجبهوش في ميدان الحرب الموقع عليهما في جنيف بتاريخ

١٩٢٧/٦/٢٧



٨ ذي القعدة ١٣٥٠ - ١٥/٣/١٩٣٢

رئيس الوزراء



٩- وثيقة رقم (٩/٣٩/٣٢)

١٠/٤/٣٠
٩٧

فخامة رئيس الوزراء

الموضوع / اتفاقية جرحى ورضى الحرب /

جواباً على كتاب فخامتكم رقم ١٣٦٥ المؤرخ في ١٥/٣/١٩٣٢
بشان قرار المجلس التنفيذي رقم ٨٥ في جلسته المنعقدة بتاريخ ٩/٣/١٩٣٢
من اشترك حكومة شرق الاردن في الاتفاقية الدولية المختصة بمعاملة اسرى الحرب
والاتفاقية الدولية لتحسين حالة جرحى ورضى الجيوش في ميدان الحرب الموقع
عليها في جنيف بتاريخ ٢٧/٦/١٩٢٧ -
انصرفان ابعت لفخامتكم بالارادة السنية المشعرة بالموافقة على ذلك القرار -
وتفضلوا بقبول فائق الاجلال والاحترام

رئيس، الديوان الملكي

عمان في ٢٠/٤/١٩٣٢

١٠- وثيقة رقم (٣٦/٣٩/١١٥)

عطوفة رجب الدين بن الامير مولانا

للامانة والادارة
رئاسة الوزراء
عمان

١٠٥١ - ٢١/١

أرسل في طيه نسختين عن صيغة ارادة سننية في موضوع
اشتراك حكومة شرق الاردن في معاهدة الافيون الدولية لسنة
١٩١٢ رجا عرضها على انظار سيد مولانا صاحب السمو امير البلاد
المعظم حتى اذا ما راقه ايده الله تفضلتم باعادة احدي نسختيها موشحة
بالتوقيع العالي .
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ؟

في ٩ ربيع الثاني ١٣٥٣ الموافق ٢١ تموز ١٩٣٤ رجب الدين بن الامير مولانا

م

١١- وثيقة رقم (٣٦/٣٩/١١٤)

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
- بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساس
- وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان تعتبر معاهدة الأفيون الدولية لسنة ١٩١٢ شاملة شرق الأردن

في ٩ ربيع الثاني ١٣٥٣ الموافق ٢١ تموز ١٩٣٤

رئيس الوزراء


١٢- وثيقة رقم (٣٦/٣٩/١١٦)

فخامة رئيس الوزراء الافخيم

س / ١٠ / ٢ /
٢٥١

الموضوع / المعاهدات الدولية /

بالإشارة الى كتابكم المؤرخ في ٢١ تموز سنة ١٩٣٤ رقم ٦٠٥١ -
اتسرفان اخبر فخامتكم بصدور الارادة السنية بالموافقة على نسختين عن صيغة ارادة سنية
في موضوع اشتراك حكومة شرق الاردن في معاهدة الاقويون الدولية لسنة ١٩١٢ -
واني اعيد في طيه احدى نسختيها موشحة بالتوقيع العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

و / رئيس الديوان الاميري العالي

هان في ١٤ / ربيع الثاني ١٣٥٣

الموافق ٢٦ / ٧ / ١٩٣٤ -



١٠ / ٢

١٣- وثيقة رقم (٣٩/١٥٦)

عبدالله بن الحسين

نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن

بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من

القانون الأساسى .

وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء .

نأمر بأن تعتبر الاتفاقيات الدولية بشأن امراض

الحيوانات المحدية الموقع عليها فى باريس

بتاريخ / ١٣ / ٢ / ١٩٢٧ شاملة شرق الأردن .

رئيس الوزراء



فى ١٨ / ١ / ١٣٥

للمملكة الأردنية الهاشمية
رئيس الوزراء
مستبد

سمو رئيس الديوان الأميري العالي الأفخم

د / ٥١ / ١ - ١٩٣٥

الموضوع - اتفاقية دولية بشأن امراض الحيوانات
المعدية المعدية

اقدم لسموكم في طيه نسختين عن صيغة ارادة سنية في موضوع
اشترك حكومة شرق الأردن في الاتفاقية الدولية بشأن امراض الحيوانات
المعدية الموقع عليها في باريس بتاريخ / ١٣ / ٧ / ١٩٢٧ رجا عرضها
على انظار سيدي ومولاي صاحب السمو امير البلاد المعظم حتى اذا ما
رأته ايده الله تغدلتكم بلعادة احدي نسختيها موشحة بالتوقيع العالي .

واقبلوا فائق احتراي .

رئيس الوزراء


في ١٩٣٥ / ١ / ٢١

٢٥ / ٥ / ٢٥
١٥٠

٢٠ / ٢ / ٢٥
٢٨٥

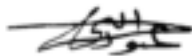
١٥ - وثيقة رقم (٣٩/١٥٨)

ص / ٢ / ١٠ /
٢٨٥

فخامة رئيس الوزراء الافخميم
الموضوع: / الاتفاقيات الدولية /

بالاشارة الى كتابكم المؤرخ في ٢ / ٩ / ١٩٣٥ ورقم ٧٠٧٧ -
صدرت الارادة السنية المصاعة بالموافقة على صيغة الارادة السنية في موضوع اشتراك
حكومة شرق الاردن في الاتفاقية الدولية بشأن امراض الحيوانات المعدية الموضع عليها
في باريس بتاريخ ١٣ / ٧ / ١٩٢٧ واني اعيد احدي نسختها موشحة بالتوقيع العالي
وتفضلوا بقبول فائق التحية والاحترام .


ع / رئيس الديوان الاميري العالي



عمان في ٢٤ جمادى الآخرة ١٣٥٤
الموافق ١٩٣٥ / ٩ / ٢٢

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي
 - وبمعد الأطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان يعتبر البروتوكول الأضافى لمعاهدة حفظ حقوق الطبع
المؤرخة فى ١٣/١١/١٩٠٨ الموقع عليها فى بيروت بتاريخ
٢٠/٣/١٩١٤ شامل شرق الأردن ٤٠

فى ٢٥ ذوالحجه ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤

رئيس الوزراء


١٧- وثيقة رقم (٣٢/٣٩/١٠٤)

عطوفة رئيس الديوان الأميري الافخم

الامير الحسين بن الحسين
رئيس الديوان
عمارة

د-١/٤١-١٩٣٦

ارسل طيه نسختين عن صيغة ارادة سنية في موضوع اشتراك
حكومة شرق الاردن في البرونوكول الاضافي لمعاهدة حفظ حقوق
الطبع رجا عرضها على انظار سيدي ومولاي صاحب السمو الملكي
الامير المعظم حتى اذا مآرقه أهدء الله تفضلتم باعادة احدي
نسختها موشحة بالتوقيع العالني .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ؛

في ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ و ٩ نيسان ١٩٣٤ رئيس الوزراء



١٠ / ٢
١٧٢

فخامة رئيس الوزراء الانغم

الموضوع / البروتوكول الاغاني لعاهدة /
حفظ حقوق الطبع

انير الى كتابكم المؤرخ ٩ نيسان سنة ١٩٣٤ ورقم ٣١٣١ -
انشر ان ابعث لفخامتكم في طيه نسخة عن صيغة ارادة سنية في موضوع اشتراك حكومة -
شرق الاردن في البروتوكول الاغاني لعاهدة حفظ حقوق الطبع - موشحة بالتنسيق العالي ،
وتفضلوا يقبول فائق الاحترام :


رئيس الديوان الاميري العالي

هان في ٢٧ / ذوالحجة ١٣٥٢
الموافق ١١ / ٤ / ١٩٣٤ -

١٩- وثيقة رقم (٣٩/١٥٩)

نحن عبداللّٰه بن الحسين امير شرق الاردن
بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسي
وبناء على ما عرضه علينا رئيس الوزراء نصادق على اشتراك
حكومة شرق الاردن في الاتفاقية الدولية بشأن الاشراف الصحي
على الملاحة الجوية من تاريخ ١٩٣٥/٨/١

٣ رجب سنة ١٣٥٤ و ٣٠/٩/١٩٣٥

رئيس الوزراء


٢٠- وثيقة رقم (٣٩/١٦٠)

المملكة الأردنية الهاشمية
رئيس الوزراء
مصدق

سوريس الدهوان الامير العالي الافخم

١٣٨١ / ١٢٦٤

الموضوع - الاتفاقيات الدولية

اقدم لسوكم في طيه نسختين من صحيفة ارادة سنبة حول اشترك
حكومة شرق الاردن في الاتفاقيه الدولية بشأن الاشراف المحي على
الطاحه الجويه رجا* التفضل بعرضها على انظار سيدى ومولاي ،
صاحب السمو الملكي الامير المعظم حتى اذا عاراه ابدء الله تفضلتم
بإعادة احدى نسختها موثقة بالتوقيع العالي .

وتفضلوا بقبول فائق احتراسى

رئيس الوزراء



فى ١٩٣٥ / ١ / ٣٠

٢١- وثيقة رقم (٣٩/١٦٢)

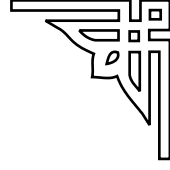
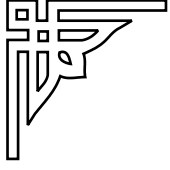
س / ٢ / ١٠ /
٢٩٧

فخامة رئيس الوزراء الافخيم
الموضوع / الاتفاقات الدولية /

بالاشارة الى كتابكم المؤرخ في ٣٠ / ٩ / ١٩٣٥ ورقم ٧٣٦٣ -
صدرت الارادة السنية بالموافقة على صيغة الارادة السنية حول اشتراك حكومة
شرق الاردن في الاتفاقية الدولية بشأن الاشراف الصحي على الملاحة الجوية
واني اعهد في طيه احدى نسختيها موشحة بالتوقيع العالي .
وتفضلوا بقبول فائق التحية والاحترام .

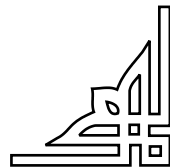
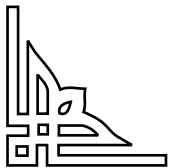
عمان في ٤ / رجب ١٣٥٤ الموافق ١ / ١٠ / ١٩٣٥ رئيس الديوان الاميري العالي

الامير
صبر



الباب الثاني

معاهدات واتفاقات النقل والمرور البري
وسكك الحديد والنقل الجوي والترانزيت



٢٢- وثيقة رقم (٥/٣٩/٢)

عطوفة رئيس الديوان الاميري الاختم

الامارة شرقي الأردن
رئاسة البظيمة
عمادة

رن / ١١ - ٤٥٥ / ٢٠

الموضوع - معاهدة الراديو تليفون الدولية

أرسل طيه نسخة عن كتاب دولة المعتمد البريطاني رقم ٣٦٢٧ بتاريخ
١٩٣١/١/١٧ حول اشتراك حكومة شرق الاردن في معاهدة (الراديو تليفون)
الدولية رجاء ان تتفضلوا بمرضه على صاحب السمو الملكي مولاي الأمير المعظم
لحصول الأطلاع السابق عليه .

واقبلوا فائق احترامى

رئيس الوزراء
W. A.

° رمضان المبارك ١٣٤٩ و ٢٤ كانون الثاني ١٩٣١

١٦
١٦

عند

٢٣- وثيقة رقم (٢/٣٩/٤) و (٢/٣٩/٣)

3827.

٣٦٢٧
17th. January, 1.

The Chief Minister,
Trans-Jordan Government,
A M M A N.

فخامة رئيس وزراء
حكومة شرق الاردن المحترم
عمان

Your Excellency,

يا صاحب الفخامة

I have the honour to inform you that His Excellency the High Commissioner has been notified by the Secretary of State for the Colonies that His Majesty's Government has acceded, on behalf of Palestine and Trans-Jordan, to the International Radiotelegraph Convention concluded in 1927.

لي الشرف بانباتكم ان وزير المستعمرات اعلن فخامة المندوب العامي بان حكومة جلالة الملك قد قبلت بمساعدة الراديو تلمراف الدولية المعقودة سنة ١٩٢٧ وذلك بالنهاية عن فلسطين وشرق الاردن

An English version of the Convention is being obtained and will be transmitted to Your Excellency in due course.

سوف يستحصل على نسخة باللغة الانجليزية لتقديم لفخامتكم في حينه

2. The purpose of the Convention is to regulate the sending and reception of the radiotelegraphic messages generally and in the absence of private stations in this Amirate

٢- ان القصد من هذه المساعدة هو تنظيم امر ارسال وقبول الرسائل الراديو تلمرافية بوجه عام ولكن نشرا لعدم وجود مراكز خصوصية

-2-

is at present of little practical
interest to Trans-Jordan.

I have the honour to be,
Your Excellency's sincere friend,

-٢-

في بلاد هذه الامارة
فان الفائدة لشرق الاردن
حاليا ليست بذات اهمية

لي الشرف بان اكون
صديق فخامتكم المخلص

BRITISH RESIDENT.

المعتد البريطاني
١٩٣١/١/١٧

رقم القرار

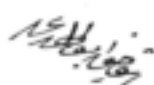
٧

قرئ كتاب دولة الصائد البريطاني المؤرخ في ٢٢/١١/١٩٣٠ المتضمن الاستيضاح من رغبة الحكومة في قبول معاهدة اتحاد البريد الدولي المصنحة للمعاهدة الموقعة في استوكهلم بتاريخ ٢٨ آب ١٩٢٤ وتطبيقات اتفاقية مبادلة التناحر والطرود المؤمّن عليها والموقعة في لندن في ٢٨ حزيران ١٩٢٩ على شرق الاردن وان تنوب عنها حكومة جلالة الملك في هذا الاتحاد . ولدى التذكير بالأجباب والأطلاع على ما جاء في كتاب مدير البرق والبريد العلم المرفق لكتاب وزارة المالمية المؤرخ ٣١/١/١٩٣١ رقم ٥١٧ من ان هذه المعاهدة هي نفس معاهدة استوكهلم التي قبلتها حكومة شرق الاردن بموجب القانون الصادر بتاريخ ٢٥ اغسطس ١٩٢٦ مع تعديلات تتعلق بالأحور وتحسين المواصلات البريدية الدولية وبالنظر لما في قبول هذه المعاهدة والاتفاقيات من الفوائد والتسهيلات التي تلتقيها مصلحة البرق والبريد في معاملاتها وعلاقتها مع البلاد الاخرى تقرر الموافقة على قبولها وان تنوب حكومة جلالة الملك عن حكومة شرق الاردن في هذا الاتحاد ورفعه هذا القرار لسيرامير البلاد المعظم حتى اذا اقترن بالتصديق العالي عمل بموجبه ٤٠

١٩٣١/٣/١

رئيس المجلس
التنفيذي


عضو



عضو



عضو



عضو



عضو



الامارة شرق الأردن
رئاسة النظر
عمادة

رن / ١٠٨٩ / ١٩ / ١١
عطوفة رئيس الديوان الاميري الانخم
الموضوع - معاهدة اتحاد البريد الدولي

اقدم طيه نسختين عن قرار المجلس التنفيذي بتاريخ ١٩٣١ / ٣ / ١
المتضمن تنسيبه قبول معاهدة اتحاد البريد الدولي وتطبيق اتفاقية مبادلة
التحارير والظروود علي بلاد الامارة وان تنوب حكومة جلالة الملك عنها في هذا
الاتحاد رجاء عرضه علي انظار صاحب السمو الملكي امير البلاد المعظم حتي اذا
اقترن بالتصديق العالي تفضلتم بأعادة احدي نسخته لديواني .
واقبلوا فائق الاحترام .

رئيس الوزراء
١٩٣١ / ٣ / ٤

٩٢١ / ٤ / ١
٤١
١٠ / ٤ / ١٥
٤٢

ختمت من الوزير المختص
بإلانة كالتالي الموضوع ٩٢١ / ٧ / ٤ رقم ١٠٨٩
صدرت الاشارة الملائمة بالرافعة على قرار المجلس التنفيذي
المرقوم الصادر بتاريخ ١٩٣١ / ٧ / ١ المتضمن تنسيبه قبول
معاهدة اتحاد البريد الدولي وتطبيق اتفاقية مبادلة التحارير
والظروود على بلاد الامارة وان تنوب حكومة جلالة الملك عنها في هذا
الاتحاد . واني معيد فعني منكم في طمئنتي من ان قرار المرفوع عنه موافق
بالتوقيع العالي
٩٢١ / ٧ / ١٧

٢٦- وثيقة رقم (٣٩/١٦٣)

- نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن
- بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي
- وبنا على ما عرضه علينا رئيس الوزراء

نأمر بأن تشترك حكومة شرق الأردن في المعاهدة الدولية للمواصلات
السلكية الموقعة في مدريد بتاريخ ١٩٣٢/١٢/٩ وأنظمة القنصراف الملحقة
بها .

في ٢٥ شوال ١٣٥٤ الموافق ١٩ كانون ثاني ١٩٣٦

رئيس الوزراء


المملكة الأردنية الهاشمية
إمارة شرق الأردن
إمارة شرق الأردن
١٩٣٨

سمو رئيس الديوان الامير العالي الافخم

رقم ٢٠/١١ - ٥٣٥

الموضوع - معاهدة الرا ديوتلفراف

أقدم لسموكم في ضمة نسختين عن أرادة سنبة حول انضمام حكومة شرق
الأردن في المعاهدة الدولية للمواصلات السلطنة رجا* التفصل بعرضها على
أنظار سيدى وهولاي صاحب السمو أمير البلاد المحم حتى اذا ماراقتة ابدء الله
تفضلتم باعادة احد: نسختها موشحة بالتوقيع العالي *

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام *

رئيس الديوان
١٩٣٦

في ٢٥ شوال ١٣٥٤ الموافق ١٩/١/١٩٣٦

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسي
 - وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بأن تعتبر المعاهدة والنظام الاساسي حول الاسلوب الدولى
لتسجير السكك الحديد الموقَّع عليها في جنيف بتاريخ ١٩٢٣/١٢/٩
شاملة شرق الأردن ٤٠

في ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤

رئيس الوزراء
فلل

٣٠- وثيقة رقم (٣١/٣٩/١٠١)

عضوفة رثمة الديوان الاميري الافخم

الامير الملك
رثمة الديوان
١٣٥٢

١٤٤/١ - ٣١٣٠

ارسل طيه نسختين عن صيغة ارادة سننية في موضوع اشتراك
حكومة شرق الاردن في المعاهدة والنظام الاساسي حول الأسلوب
الدولي لتسيير المسك، الحديد رجا، عرشها على انظار سيدي ومولاي
صاحب السموال ملك الامير المعظم حتى اذا مارقه ايده الله تفضلتم
بأعادة احدي نسختها موشحة بالتوقيع العالي .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

في ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ١٩٣٤/٤/٩ رثمة الديوان



٣٢- وثيقة رقم (٣٤/٣٩/١٠٩)

عضوفة رئيس الديوان الاميرى الافخم

بسم الله الرحمن الرحيم
رئيس الوزراء
١٩٣٥-٤٠/١

أرسل طيه نسختين عن صيغة أرادة سنبة فى موضوع اشترك
حكومة شرق الاردن فى المعاهدة والنظام الأساس لحرية النقل والمرور
(ترانسيت) رجا عرضها على انظار سيدى ومولاي صاحب السمو
الملك الامير المعظم أهدء الله واعادة احدى نسختها موشحة
بالتوقيع العالى .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

فى ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤ رئيس الوزراء



- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسي
 - وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان تعتبر المعاهدة والنظام الاساسي لحرية النقل والمرور
(الترانيمت) الموقع عليها في بارسلونه بتاريخ ٢٠/٤/١٩٢١
شاملة شرق الأردن ٤٠

في ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤

رئيس الوزراء


٣٤- وثيقة رقم (٣٤/٣٩/١١٠)

١٠ / ٢

٤٥

فخامة رئيس الوزراء الافخام

الموضوع / العاهدة والنظام الاساسي /

اشير الى كتابكم المؤرخ في ٩ نيسان سنة ١٩٣٤ رقم ٢١٣٥ -
اتشرف ان ابعث لفناعتكم في طيه نسخة عن صيغة ارادة سنية في موضوع اشتراك حكومة شرق الاردن
في العاهدة والنظام الاساسي لحرية النقل والمرور (ترانسيت) - موقعة بالتوقيع العالي -
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام :

رئيس الديوان الاميري العالي



حان في ٢٧ / ذوالحجة ١٣٥٢

الموافق ١١ / ٤ / ١٩٣٤ -

- نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الاردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسي
 - وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان تعتبر المعاهدة الدولية المتعلقة بتسهيل المعاملات
الجمركية مع بروتوكول التوقيع الموقع عليها في جنيف بتاريخ ١١/٣/١٩٢٣
شاملة شرق الاردن ٤٠

٢٨ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ١٢ نيسان ١٩٣٤

رئيس الوزراء



٣٦- وثيقة رقم (٣٥/٣٩/١١٢)

عطوفة رستم الدين الاميرى الانخم



ر-١/٤٦ - ١٩٦٨

الموضوع - معاهدة لتسهيل المعاملات
الجمركية

أرسل طيه نسختين عن صيغة أرادة سنوية في موضوع اشتراك
حكومة شرق الأردن في المعاهدة الدولية لتسهيل المعاملات الجمركية
رجاء عرضها على أنظار سیدی ومولای صاحب السمو الملكي الأمير المعظم
أيده الله والتفضل بإعادة احدي نسختها موشحة بالتوقيع العالی *

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

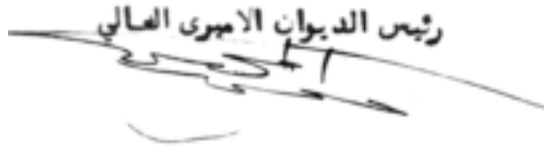
رستم الدين

في ٢٨ ذوالحجة ١٣٥٢ و ١٢ نيسان ١٩٣٤

٣٧- وثيقة رقم (٣٥/٣٩/١١٣)

فخامة رئيس الوزراء الافخام

اشير الى كتابكم المؤرخ في ١٢ نيسان ١٩٣٤ ورقم ٣٢٦٨ -
ابعث لفخامتكم في طيه نسخة عن صيغة ارادة سنية في موضوع اشتراك حكومة شرق الاردن
في المعاهدة الدولية لتسهيل المعاملات الجمركية - موشحة بالتوقيع العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام :

رئيس الديوان الاميري العالي


عمان في ٣ محرم ١٣٥٣
الموافق ١٧ / ٤ / ١٩٣٤

٣٨- وثيقة رقم (٣٩/١٨٢)

نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن .
بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي .
وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء* .
نأمر بان تطبق احكام الحاهدة الدولية لتوحيد بعض الاصول المتعلقة بالنقل الدولي
في الجوّ والحقوقه في مدينة وارسو في اليوم الثاني عشر من شهر تشرين الاول سنة ١٩٢٩
في شرق الاردن ابتداءً من اليوم السابع عشر من شهر آذار سنة ١٩٣٨ .
في ١٠ محرم ١٣٥٧ الموافق ١٢/٣/١٩٣٨

رئيس الوزراء*





الرقم : رو-١٣/١ - ١٨٨١

سمورثيميرالد بهوان الامير العالى الافخم

الموضوع - اتفاق النقل الجوى الدولي

أقدم لسموكم في طيه نسختين عن صيغة ارادة سنوية تتعلق باشتراك حكومة
شرق الأردن في المعاهدة الدولية المتعلقة بالنقل الدولي في الجو رجا عرضها على أنظار
سيدي ومولاى صاحب السمو الملكي امير البلاد المحظم حتى اذا ماراقته أيده الله
تفضلتم باعادة احدى نسختيها موشحة بالتوقيع العالي .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

رثيميرالسفراء

في ١٠ محرم ١٣٥٧ الموافق ١٢/٣/١٩٣٨

نسخة - للأضارة ٢/٢٥٢

٩٢٨/٤/١٣
٨٢

٤٠- وثيقة رقم (٣٩/١٨٤)

س / ١٠ / ٢
٩١

فخامة رئيس الوزراء الافخيم

الموضوع / اتفاق النقل الجوي /
الدولي

اشير الى كتابكم المؤرخ في ١٢ / ٣ / ١٩٣٨ ورقم ١٨٨١ -
صدرت الارادة السنجة بالموافقة على نسختين عن صيغة ارادة سنجة تتعلق
باشترك حكومة شوق الاردن في المعاهدة الدولية المتعلقة بالنقل الدولي
في الجرواني امهد في طيه احدى نسختيها موشحتين بالتوقيع العالي -
وتفضلوا بتقبل فائق التحية والاحترام .

رئيس الديوان المالي
حسين

عمان في ١٤ / ٣ / ١٩٣٨

نحن عهد الله بن الحسين أمير شرق الاردن
بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي
وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء*
نأمر بان يعتبر الترتيب المتعلق بوثائق هوية موظفي الطائرات المتفق عليه
بين حكومات بريطانيا العظمى والدانيمرك والنرويج شاملا شرق الأردن
في ٢٤ صفر ١٣٥٧ الموافق ٢٥ / ٤ / ١٩٣٨

رئيس الوزراء*


٤٢- وثيقة رقم (٣٩/١٨٦)



الرقم سرور/١/٥٧-٣٣٠٣

سموئيرالديوان الاميري العالي الافخم

الموضوع - اتفاق وثائق هوية
موظفي الطائرات

اقدم لسموكم في طيه نسختين عن صيغة ارادة سننية تتعلق بأشتراك حكومة
شرق الاردن في الترتيب المتعلق بوثائق موظفي الطائرات المتفق عليه فيما بين
حكومات بريطانيا العظمى والدانيمرك والنرويج رجاء عرضها على انظار سيدى ومولاي
صاحب السمو الملكي اميرالبلاد المعظم حتى اذا ماراته أيده الله تفضلتم باعادة
احدى نسختيها موشحة بالتوقيع العالي
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

في ٢٤ صفر ١٣٥٧ و ١٩٣٨/٤/٢٥

رئيس الوزراء

٩٢٨/٤/٢٥
١٩٤

١٩٤
١٩٤

٤٣- وثيقة رقم (٣٩/١٨٧)

س / ١٠ / ٢ /
١٤٤

فخامة رئيس الوزراء الافخيم
الموضوع / اتفاق وناشئة هوية موظفي /
الطائرات —

اشارة الى رقمكم المؤرخ في ٢٥ / ٤ / ١٩٣٨ ورقم ٣٢٠٢ -
صدرت الارادة السنية بالموافقة على صيغة ارادة سنية تتعلق باشتراك حكومة -
شرق الاردن في الترتيب المتعلق بوثائق موظفي الطائرات المتفق عليه فيما بين
حكومات بريطانيا العظمى والدانمارك والنرويج واني اعهد في طيه احدى نسختها
موشحة بالتوقيع المالي ،
وتفضلوا بتقبل فائق الاحترام .

رئيس الديوان المالي

هان في ١ / ٥ / ١٩٣٨

٤٤- وثيقة رقم (٢٧/٣٩/٨٥)

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الاردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسي
 - وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان تعتبر معاهدة توليد القوة المائية المتعلقة بأكثر من
بلاد واحدة الموقع عليها في جنيف بتاريخ ١٢/٩/١٩٢٣ شاملة
شرق الأردن ٤٠

في ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤

رئيس الوزراء


عظيمة رئيس الديوان الأمير والاعظم

المملكة الأردنية الهاشمية
رئيس الديوان
عظيمة

و-١/٤٢-

أرسل طيه نسختين عن صيغة أرادة سنهه في موضوع اشتراك
حكومة شرق الاردن في معاهدة توليد القوة المائية المتعلقة بأكثر من
بلاد واحدة رجا عرضها على أنظار سهدى ومولاي صاحب السمو الملكي
الأمير الحشم والتفضل بأطادة احدى نسختها موشحة بالتوقيع المعالي .

وتفضلوا بتبول فائق الاحترام ؛

في ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤ رئيس الديوان



- نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسى
 - وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان تعتبر المعاهدة والنظام الاساسى حول الاسلوب الذى
يتبع فى المسالك المائية العالحة للملاحة وذات الأهمية الدولية
مع البروتوكول المضاف اليها والموقع عليهما فى باريس بتاريخ
٢٠ / ٤ / ١٩٢١ شاملة شرق الأردن ٤٠

فى ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤

رئيس الوزراء


٤٨- وثيقة رقم (٢٧/٣٩/٨٩)

عطوفة رشميلديوان الأمير مولانا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رِشْمِيلُ دِيْوَانِ
١١٣٢-٣٩/١

ارسل طيه نسختين عن صيغة ارادة سنبة في موضوع اشتراك
حكومة شرق الاردن في المعاهدة والنظام الاساسي حول الأسلوب الذي
ينبع في المسالك الطائفة العالحة للملاحة وذا ت الأهمية الدولية
مع البروتوكول المضاف إليها رجا' عرضها على انظار سیدی ومولای صاحب
السموالمکن الأمير المعظم ابدء الله واعادة احدي نسختيهما موشحة
بالتوقيع العالي .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

في ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤ رشميلديوان



١٠ / ٢
١٧٢

فخامة رئيس الوزراء الانجليزي

الموضوع / المعاهدة والتنظيم الاساسي /

اشير الى كتاب فخامتكم رقم ١١٣٢ وتاريخ ٩ نيسان سنة ١٩٣٤ -
اتشرف ان ابعث لفخامتكم في طيه نسخة من صيغة ارادة سنية في موضوع اشتراك حكومة شرق الاردن
في المعاهدة والتنظيم الاساسي حول الاسلوب الذي يتبع في المسالك المائية الصالحة للملاحة
وذلك الاهمية الدولية مع البروتوكول المضاف اليها ، مشحفة بالتوقيع العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام :

رئيس الديوان الاميري العالي



هان في ٢٧ ذو الحجة ١٣٥٢

الموافق ١١ / ٤ / ١٩٣٤ -

٥٠- وثيقة رقم (٣٣/٣٩/١٠٦)

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسى
 - وبعد الأطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- تأمر بان تعتبر المعاهدة المتعلقة بنقل القوت الكهروإلكتريكية
(الترانسيت) الموقع عليها فى جنيف بتاريخ ٩ كانون اول سنة ١٩٢٣
شاملة شرق الأردن ٤٠

فى ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤

رئيس الوزراء


عطوفة رئيس الديوان الاميري الافخم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رئيس الديوان
الاميري

١٠٧/٣٩ - ٣٣

ارسل طيه نسختين عن صيغة ارادة سنه في موضوع اشترك
حكومة شرق الاردن في المعاهدة المتعلقة بنقل القوت الكهريائية
(بالترانسيت) رجاء عرضها على انظار سيدي ومولاي صاحب السمو
الملك الامير المعظم حتى اذا ما راقه ايداه الله تفضا تم بأعادة احدي
نسختها موشحة بالتوقيع العالي .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

في ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤

رئيس الديوان
الاميري

٥٢- وثيقة رقم (٣٣/٣٩/١٠٨)

١٠ / ٢
١٧٤

فخامة رئيس الوزراء الافخــــــــــــــــم

الموضوع / العاهدة المتعلقة بنقل القوة /
الكهربائية (بالترانسبت) -

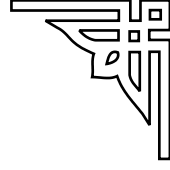
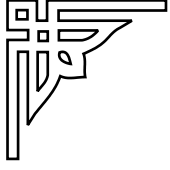
اشير الى كتاب فخامتكم رقم ٢١٣٣ وتاريخ ٩ نيسان سنة ١٩٣٤ -
انشرف ان ابعت لفخامتكم في طيه نسخة عن صيغة ارادة سنية في موضع اشتراك حكومة شرق الاردن
في العاهدة المتعلقة بنقل القوة الكهربائية (بالترانسبت) - موشحة بالتوقيع العالي -
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام :

رئيس الديوان الاميري العالي



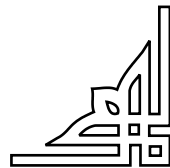
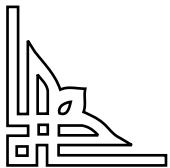
هان في ٢٧ / ذوالحجة ١٣٥٢

الموافق ١١ / ٤ / ١٩٣٤ -



الباب الثالث

المعاهدات التجارية والملاحة وبوالص الشحن
والمرافئ البحرية



- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسي
 - وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان تعتبر المعاهدة والنظام الاساسي حول الاصلوب الدولى
للمرافئ البحرية الموقع عليها فى جنيف بتاريخ ١٢/٩/١٩٢٣ شاملة
شرق الأردن

فى ٢٥ ذوالحججه ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤

رئيس الوزراء


٥٤- وثيقة رقم (٢٥/٣٩/٨٠)

عطوفة رئيس الديوان الاميرى لانعم

رئيس الديوان الاميرى
١٣٤٤-٤٣/١

ارسل طيه نسختين عن صحيفة ارادة سنية في موضوع اشتراك
حكومة شرق الاردن في المعاهدة والنظام الاساسي حول الاسلوب
الدولي للمرافعة البحرية رجا عرضها علنا نظار سيدى ومولاي صاحب
السمو الملك الامير المعظم حتى اذا مارقه ابدء الله تفضلتم بأعادة
احدى نسختيها موشحة بالتوقيع العالى .

واقبلوا فائق احترامى

فى ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤ رئيس الديوان



١٠ / ٢
١٦٥

فخامة رئيس الوزراء الافخام

الموضوع / المعاهدة والنظام الاساسي .

اشير الى كتابكم المؤرخ في ٩ نيسان سنة ١٩٣٤ رقم ٢١٣٤ -
اشرف ان ابعث لفخامتكم في طيه نسخة عن صحيفة ارادة سنية في موضوع اشتراك حكومة شرق الاردن -
في المعاهدة والنظام الاساسي حول الاسلوب الدولي للمرافئ البحرية موشحة بالتوقيع العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

رئيس الديوان الاميري العالي

هان في ٢٧ ذوالحجة ١٣٥٢

الموافق ١١ / ٤ / ١٩٣٤

٥٦- وثيقة رقم (٨/٣٩/٢٧)

رقم القرار
١٢٨

١٢٨

تقرر الموافقة على اشتراك حكومة شرق الأردن في المعاهدة والدولة بشأن
توحيد القوانين المختصة بموالع الشحن ورفع هذا القرار لمقام الأمانة الجليلة ٠
١٩٣١/٦/٢٨

رئيس المجلس التنفيذي
رئيس الوزراء

عضو

عضو

عضو

عضو

عضو

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رَبِّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ
وَالْأَرْضِ
وَالْعَرْشِ الْعَظِيمِ

عظوفة رشيد الدين بن الأمير الأفخم

الموضوع - المعاهدة الدولية بشأن
بوالمر الشحن

رن / ١ - ٩ / ٢٧٨٥

أرسل طيه نسختين عن قرار المجلس التنفيذي رقم ١٢٨ تاريخ ١٩٣١/٧/٢٨ -
بشأن اشتراك حكومة شرق الأردن في المعاهدة الدولية لتوحيد القوانين المختصة
ببوالمر الشحن رجا عرضة على أنظار صاحب المسو نائب سيملاً أمير المعظم والتفضل
بأعادة إحدى نسخته موشحة بالتصديق العالی .

واقبلوا فائق احترام

رشيد السوزا

١٦ صفر ١٣٥٠ الموافق ٢ تموز ١٩٣١

٩٢٧٧/٤
١١٨



خزينة وزارة الدفاع

بالدائرة مسأله المؤرخ ٩٢١/٧/٤ رقم ٢٧٨٥

صدرت الأمانة العامة بالمواضع على قرار المجلس التنفيذي في الأردن الصادر
تاريخ ١٩٣١/٧/٢٨ المنضه بشأن حكومة شرق الأردن في المعاهدة
الدولية لتوحيد القوانين المختصة ببوالمر الشحن . وان في صيد لغنا تم
فقط نسخته من القرار المتوجه عنه موشحة بالتوقيع العالی

٩٢١/٧/٨

٥٨- وثيقة رقم (٢٣/٣٩/٦)

١٥

رقم القرار
(٨٨)

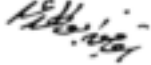
تقرر الموافقة على اشتراك حكومة شرق الأردن في هامسة
التجارة والملاحة المقردة بين المملكة المتحدة وحكومة أسبانيا والموقع عليها
في مدريد بتاريخ ٣١ تشرين الأول سنة ١٩٢٢ ووقع هذا القرار لصاحب السمو الملكي
الأمير الحظيم لأقرانه بالتصديق المالي ٤٠

١٩٣١/٤/٢٢

رئيس المجلس التنفيذي
ورئيس الوزراء



عضو



عضو



عضو



عضو



عضو



المملكة الأردنية الهاشمية
رئاسة المظفر
عمان

عطوفة رثمة ولد بهوان الأمير بالانخم

رن / ٧ / ١ - ٢٤٢٦

الموضوع - اتفاقية التجارة والملاحة

ارسل طيه نسختين عن قرار المجلس التنفيذي رقم (٨٨) تاريخ
١٩٣١/٤/٢٢ في موضوع اشتراك حكومة شرق الأردن في معاهدة التجارة
والملاحة المعقودة بين المملكة المتحدة وحكومة اسبانيا والموقع عليهما في
مدريد في ٣١ تشرين الاول سنة ١٩٢٢ رجاء عرضهما على أنظار صاحب
السمو الملكي الأمير المعظم والتفضل بأعادة احديهما موشحة بالتصديق
العالي .

واقبلوا فائق احترام

٨ ذى الحجة ١٣٤٩ و ٢٥ نيسان ١٩٣١ رثمة السوزرا

فخري رثمة السوزرا بالانخم

بلاوت رة كساييم المورخ ٤٥ / ٤ / ١٩٣١ رقم ٤٤٢٦
صدرت الاشارة المظفر بالموافقة عن قرار المجلس التنفيذي في المورخ
١٥ / ٤ / ١٩٣١ المتضمن انضمام حكومة شرق الأردن
في معاهدة التجارة والملاحة المعقودة بين المملكة المتحدة واسبانيا
الموقع عليهما في مدريد في ٣١ تشرين الاول سنة ١٩٢٢
وان في مضمونها تم تسليمها الى الوزارة الفوه عن سعي - منسوخ بالبريد
العالي

١٩٣١/٥/١٠

١٩٣١/٥/١٠

٩٢

١٠/٤/٣١
٩١

٦٠- وثيقة رقم (٧/٣٩/٢٥)

رقم القرار
١٠٧

تقرر الموافقة على اشتراك حكومة شق الأردن في اتفاقية معاملة الشركات
المعتودة بين المملكة المتحدة وحكومة أسبانيا والموقع عليها في مدريد
بتاريخ ٢٧ حزيران سنة ١٩٢٤ ووقع هذا القرار لصاحب السمو الملكي الأمير المعظم ١٠
١٩ ٣١/٦/٧

عضو
عضو
عضو
عضو
عضو
رئيس المجلس التنفيذي
رئيس المجلس





عطوفة رئيس الديوان الأميري الانتم

رن / ٧ / ١ - ٣٢٤٦

الموضوع - اتفاقية التجارة والملاحة

أرسل طيه نسختين عن قرار المجلس التنفيذي رقم ١٠٧
تاريخ ١٩٣١/٦/٧ المتضمن الموافقة على اشتراك حكومة شرقي الأردن
في اتفاقية معاملة الشركات المسجلة بين المملكة المتحدة وحكومة أسبانيا
والموقع عليها في مدريد بتاريخ ٢٧ حزيران ١٩٢٤ رجاء عرضه على أنظار
صاحب السمو الملكي الأمير المعظم والتفضل بإعادة إحدى نسخته موشحة
بالتصديق العالي .

واقبلوا فائق احترام

٢٣ الحميم ١٣٥٠ و ٩ حزيران ١٩٣١ رئيس الديوان

٩٢١/٦/١٤
١٠٨

فخامة رئيس الوزراء الديوان

بإشارة كتابكم المؤرخ ٩٢١/٦/٩ رقم ٤٤٨٤
صهته الدائرة المطاعة بالموافقة على قرار المجلس التنفيذي في الوزارة
الصادر بتاريخ ٩٢١/٦/٧ المتضمن الموافقة على اشتراك حكومة شرقي
الأردن في اتفاقية معاملة الشركات المسجلة بين المملكة المتحدة
وحكومة أسبانيا الموقع عليها في مدريد بتاريخ ٢٧ حزيران ١٩٢٤
والتي يصير من شأنكم من جهة نسختها من القرار المؤرخ ٩٢١/٦/٧ بالترتيب العالي

٩٢١/٦/١٥

٦٢- وثيقة رقم (١٠/٣٩/٣٣)

نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن

بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسى

وبعد الاطلاع على تنسيب المجلس التنفيذي في جلسته المنعقدة

بتاريخ ٢٢/٤/١٩٣١ رقم (٨٨)

نصادق على اشتراك حكومة شرق الأردن في معاهدة التجارة

والملاحة المعقودة بين المملكة المتحدة وبين حكومة اسبانيا والموقع

عليها في مدريد بتاريخ ٣١ تشرين الاول سنة ١٩٢٢



رئيس الوزراء



٦٣- وثيقة رقم (١٠/٣٩/٣٤)

لِإِمَارَةِ شَرْقِ الْأُرْدُنِ
عَاصِمَةُ الْأُرْدُنِ
رَبِّهَا

عطوفة رئيس الديوان الأمير محمد الخامس

١٠/٣٩/٣٤ - ٧/١

الموضوع: اتفاقية التجارة والملاحة

انساره لكتابكم رقم س/١٠/٢-٩٨ بتاريخ ١٩٣١/٥/٦

قدمت طيه نسختين عن صيغة أرادته سنوية تتضمن المعاهدة
على اشتراك حكومة شرق الأردن في معاهدة التجارة والملاحة المعقودة
بين المملكة المتحدة وبين حكومة اسبانيا رجا عرضها على سيدي
ومولاي صاحب السمو الملكي الامير المعظم حتى اذا تفضل بالتوقيع
عليها أعدتم الديوان نسخة عنها .

واقبلوا فائق احترام

رئيس الديوان

في ٢٠ شوال ١٣٥٠ و ٢٧ شباط ١٩٣٢

١٩٣٢/٤/٢٨
٢٨

٦٤- وثيقة رقم (١٠/٣٩/٣٥)

فخامة رئيس الوزراء

الموضوع - اتفاقية التجارة والملاح -

ردا على كتاب فخامتكم الجوابي رقم ٩٦٤ بتاريخ ٢٧ شباط سنة ١٩٣٢
من اشترك حكومة شرق الاردن في معاهدة التجارة والملاح المفضدة بين السلطنة المتحدة
وبين حكومة اسبانيا -
انشرفان اخبركم بموافقة سمو الامير المعظم على ذلك واني اعيد الى فخامتكم احدى -
النسختين موشحة بالتوقيع العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

رئيس الديوان

صان في ١٢ / ٣ / ١٩٣٢

نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن

- بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي
وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء

نصادق على اشتراك حكومة شرق الأردن في معاهدة التجارة والملاحة
المعقودة بين برطانياها العظمى وجمهورية بناما والموقع عليها في بناما
بتاريخ ٢٥ ايلول سنة ١٩٢٨



١٩٣٢/٤/١٣

رئيس الوزراء


٦٦- وثيقة رقم (١٠/٣٩/٣٧)



ممنوعة رئيسا لدewan الاميرى الانتم

رد - ٧/١ - ٢٠٥٤

الموضوع - اتفاقية التجارة والملاحة

أرسل طيه نسختين عن صيغة أرادة سنوية تتضمن الصادقة على اشتراك
حكومة شرق الأردن في مساعدة التجارة والملاحة بين برهاتنا العظمى وجمهورية
بناما رجا عرضها على أنظار سيد يومولاي صاحب السمو الملكي الأمير المحترم السيد
اللّه حتى اذا تفضل بالتوقيع عليها أعدتم الى ديوانى نسخة عنها .

واقبلوا فالق احستراى ا

رئيسا لسفرا

في ٧ ذوالحجّه ١٣٥٠ و ١٣/٤/١٩٣٢

٩٢٥٤/٤٠
٤٤

فأمة زبهاروز الامم

١٠/٤/٥٠
١٠٤

بإوتارة كسائهم المذبح ١٩٢٤/٤/١٢ رقم ٢٠٥٨

صديقه الاميرة الاميرة

اعيد لغنى منكم في طيه نسختي عن صيغة الأوراق السنوية المنقذة
المصادقة على اشتراك حكومة شرق الأردن في مساعدة التجارة
والملاحة بين برهاتنا العظمى وجمهورية بناما رجا عرضها على أنظار سيد يومولاي صاحب السمو الملكي الأمير المحترم السيد
اللّه حتى اذا تفضل بالتوقيع عليها أعدتم الى ديوانى نسخة عنها .

١٩٢٤/٤/١٢

- نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسي
 - وبعده الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان تعتبر معاهدة التجارة والملاحة المقودة بين حكومتى بريطانيا
وهوفوسلافيا والموقع عليهما بتاريخ ١٢ / ٥ / ١٩٢٧ شامل شرق الأردن ٤٠
ف٢٥ شعبان سنة ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣

رئيس الوزراء


٦٨- وثيقة رقم (١٤/٣٩/٤٧)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رئيس الوزراء
عمان

عطوفة رئيس لديدون الاميرى لانخم

١١٧٦ - ٣٠/١

الموضوع - معاهدة التجارة والملاحة
المعقودة بين بريطانيا
وهولوسلافيا

أرسل طيه نسختين عن صيغة ارادة سنية فيما يتعلق بتطبيق
معاهدة التجارة والملاحة المعقودة بين حكومتى بريطانيا وهولوسلافيا
والموقع عليها بتاريخ ١٢/٥/١٩٢٧ فى شرق الاردن رجا عرضهما
على أنظار سيدى ومولاي صاحب السمو الملكى لأمير المعظم حتى اذا ما
تفضل بالتوقيع عليهما أيدى الله أعدتم النديوانى نسخة عنهما .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

فى ٢٥ شعبان ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول ١٩٣٣ رئيس الوزراء



المكتب العالي

رئاسة الديوان

بغداد

١٠/٤/٣١

٦١٧

فخامة رئيس الوزراء الانكليزي

اشيلى كتابكم رقم ٨١٧٦ وتاريخ ١٢ كانون الاولي ١٩٣٣ -
احد اليكم احدى صوري الارادة السنية المتعلقة بتطبيق المعاهدة المعقودة بين بريطانيا
وفوسلافيا بشأن التجارة والملاحة والسوق عليها في شرق الاردن بتاريخ ١٢ / ٥ / ١٩٣٣ -
موشحة بتوقيع سمو العالي .
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

رئيس الديوان العالي الاميري

هان ٣ رمضان ١٣٥٢

و ٢٠ / ١٢ / ١٩٣٣

٧٠- وثيقة رقم (١٥/٣٩/٤٩)

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسى
 - وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان تعتبر معاهدة التجارة والملاحة الملقودة بين حكومتى
بريطانيا واليابان والموقع عليها بتاريخ ٣ نيسان سنة ١٩١١ شاملة
شرق الأردن ٤٠

فى ٢٥ شعبان سنة ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣

رئيس الوزراء


عضوة رئيس المديون الأميرمى الانخم

للمملكة الأردنية
رئيس الوزراء
محمد السور

١١٢٥ - ٣٤/١

الموضوع - معاهدة التجارة والملاحة
المعقودة بين حكومتى
بريطانيا واليابان

أرسل طيه نسختين عن صيغة أرادة مسنونة فيما يتعلق بتطبيق
معاهدة التجارة والملاحة المعقودة بين حكومتى بريطانيا واليابان والموقع
عليها بتاريخ ٣ نيسان سنة ١٩١١ فى شرق الأردن رجا عرضهما على
أنظار سيدى ومولاي صاحب السمو الملكى الأمير المعظم حتى اذا ما تفضل
بالتوقيع عليهما أعدتم الى ديوانى نسخة عنهما .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

فى ٢٥ شعبان ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول ١٩٣٣ رئيس الوزراء



٧٢- وثيقة رقم (١٥/٣٩/٥١)

الملك فيصل الثاني

رئيس الديوان

بغداد

١٠/٤/٣٠

٦١٨

فخامة رئيس الوزراء الافخام

اشير الى كتاب فخامتكم رقم ٨١٧٥ تاريخ ١٢ كانون الاول ١٩٣٣ -
اجد اليكم احدى صورتي الارادة السنبة المتعلقة بتطبيق المعاهدة المحقودة بين بريطانيا واليابان
بشان التجارة والملاحة الموقع عليها بتاريخ ٣ نيسان سنة ١٩١١ في شرق الاردن موشحة بتوقيع
سموه العالي ،

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام :

رئيس الديوان العالي الاميري

صان في ٣ رمضان ١٣٥٢

و ٢٠/١٢/١٩٣٣ -

- نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسي
 - وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان تعتبر المعاهدة المفقودة بين حكومتى بريطانيا ولتوانها
بشأن العلاقات التجارية والموقع عليها بتاريخ ٦ / ٥ / ١٩٢٢ الهـ
شرق الأردن ٤٠

في ٢٥ شعبان سنة ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣

رئيس الوزراء


٧٤- وثيقة رقم (١٦/٣٩/٥٣)

عطوفة رستم ولد بولان الأمير والافخم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رِسَالَةُ
رِسَالَةُ

رو- ١/٣٠ - ٨٢١٠

الموضوع - اتفاق بين حكومة برهطانيا
ولتوانيا بشأن العلاقات
التجارية

ارسل طيه نسختين عن صيغة ارادة سننية فيما يتعلق بتطبيق المعاهدة
المعقودة بين برهطانيا ولتوانيا بشأن العلاقات التجارية والموقع عليهما
بتاريخ ١٩٢٢/٥/٦ في شرق الاردن رجا عرضهما على انظار سيدي ومولاي
صاحب السمو الملكي الامير المعظم حتى اذا ما تفضل بالتوقيع عليهما ايده الله
اعدتم نسخة عنهما الى ديواني *

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

رستم ولد بولان

في ٢٥ شعبان ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول ١٩٣٣



المكتب العالي

رئيس الديوان

بغداد

١٠/٤/٣٠

٢١٩

فخامة رئيس الوزراء الامم

اشهر الى كتاب فخامتكم رقم ٨٢١٠ وتاريخ ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣ -
امجد اليكم احدي صوري الارادة السنوية المتعلقة بتطبيق المعاهدة المحققة بين بريطانيا
ولبنان بشأن العلاقات التجارية والموقع عليها بتاريخ ٦ / ٥ / ١٩٢٢ في شرق الاردن موثقة
بتوقيع سمو العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

رئيس الديوان العالي الامم

حان ٣ رمضان ١٣٥٢

و ٢٠ / ١٢ / ١٩٣٣

٧٦- وثيقة رقم (١٧/٣٩/٥٥)

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي
 - وبعد الأطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان تعتبر مما هدتا لتجارة والملاحة المصقودة في بين حكومتى برهطانيا
وارستريا والموقع عليها بتاريخ ١٩٢٤/٥/٢٢ شاملة شرق الأردن ٤٠

في ٢٥ شعبان سنة ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣

رئيس الوزراء



عطفة رشيد بن علي الأمير الانيق

للمملكة الأردنية
رشيد بن علي
الأمير

١٩٣٧ - ٢٦/١

الموضوع - معاهدة التجارة والملاحة
المعقودة بين بريطانيا
وأستراليا

أرسل طيه نسختين عن صيغة أرادة سنية فيما يتعلق بتطبيق معاهدة
التجارة والملاحة المعقودة بين حكومتى بريطانيا وأستراليا والموقع عليهما
بتاريخ ١٩٢٤/٥/٢٢ في شرق الأردن رجا عرضهما على انظار
سيدى. ومولاي صاحب السمو الملكى الامير المعظم حتى اذا ما تفضل بالترقيع
عليهما أعدتم الرد يوانى نسخة عنهما .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

رشيد بن علي
الأمير

في ٢٥ شعبان ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول ١٩٣٣

٧٨- وثيقة رقم (١٧/٣٩/٥٧)

المفتي العلي

رئيس الديوان
بغداد

١٧/٣٩/٥٧
١٩٣٣

فخامة رئيس الوزراء الافخم

اشير الى كتاب فخاصكم رقم ٨١٧٧ تاريخ ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣ -
احمد اليك احدى صوري الارادة السنية المتعلقة بتطبيق المعاهدة الموقدة بين بريطانيا
وارسرتها والسوق طيها بتاريخ ١٩٢٤/٥/٢٢ في شرق الاردن موشحة بتوقيع سمو العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

رئيس الديوان العالي اميري



عان في ٣ رمضان ١٣٥٢

و ١٩٣٣/١٢/٢٠ -

- نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بحقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي
 - وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان تعتبر المذكرات المتبادلة بين حكومتى بريطانيا وبلغاريا
فيما يتعلق بتنظيم العلاقات التجارية والموقع عليها بتاريخ
١٢ تشرين الثاني سنة ١٩٢٥ شاملة شرق الأردن
- فى ٢٥ شعبان سنة ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣

رئيس الوزراء

٨٠- وثيقة رقم (١٨/٣٩/٥٩)

عطوفة رستم الميرزا

رستم الميرزا

١١٧٢-٣١/١

الموضوع - المذكرات المتبادلة بين
حكومة بريطانيا وبلغاريا
بشأن تنظيم العلاقات التجارية

أرسل طيه نسختين عن صيغة أرادة سنوية تختص بتطهير المذكرات
المتبادلة بين حكومتى بريطانيا وبلغاريا فيما يتعلق بتنظيم العلاقات التجارية
والموقع عليها بتاريخ ١٢ تشرين الثاني سنة ١٩٢٥ في شرق الأردن رجاء
عرضها على انظار سيدى ومولاي صاحب السمو الملكى الامير المعظم حتى اذا
ما تفضل بالتوقيع عليها أهدء الله تفضلتم بأعادة نسخة عنها الى ديوانى *

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

فى ٢٥ شعبان ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول ١٩٣٣

رستم الميرزا





٨١- وثيقة رقم (١٨/٣٩/٦٠)

الملك عبد العزيز

رئيس الديوان

بجدة

س/٩/١٠

١٩٣١

فخامة رئيس الوزراء الافهم

اشير الى كتاب لخدمتكم رقم ٨١٧٣/٣١/١ وتاريخ ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣ -
اعد اليكم احدى صورتي الارادة السنبة المتعلقة بتطبيق المذكرات المتبادلة بين حكومتي بريطانيا
المعظم ولقاربا فيما يتعلق بتنظيم العلاقات التجارية والموقع عليها بتاريخ ١٢ تشرين الثاني سنة
١٩٢٥ في شرق الاردن موشحة بتوقيين سموه العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

رئيس الديوان العالي الاميري



هان في ٣ رمضان ١٣٥٢

الموافق ١٢/٢٥ / ١٩٣٣

٨٢- وثيقة رقم (٢٠/٣٩/٦٤)

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
- بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساس
- وبمعد الأطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء

نأمر بان تعتبر ماهدة التجارة والملاحة المفقودة بين حكومتى بريطانيا
وفنلنده والموقع عليها بتاريخ ١٤ كانون الاول سنة ١٩٢٣ شاملة شرق الأردن

فى ٢٥ شعبان سنة ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣

رئيس الوزراء





عطوفة رئيس الديوان الأمير محمد لافخم

د- ١ / ٢٢ - ٨١٧٤

الموضوع - معاهدة التجارة والملاحة
بين حكومتى بريطانيا وفرنسا

أرسل طيه نسختين عن صيغة أرادة سنبة فيما يتعلق بتطبيق معاهدة
التجارة والملاحة المعقودة بين حكومتى بريطانيا وفرنسا والموقع عليهما
بتاريخ ١٤ كانون الاول سنة ١٩٢٣ رجاء عرضهما على انظار سيدي ومولاى
صاحب العسمو الملكى الأمير المعظم حتى اذا ما تفضل بالتوقيع عليهما أهدى الله
أعدتم الى ديوانى نسخة عنهما .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

رئيس الديوان

فى ٢٥ شعبان ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول ١٩٣٣

٨٤- وثيقة رقم (٢٠/٣٩/٦٦)

الملك فيصل بن الحسين

رئيس الديوان
بغداد

١٠/٤/٣٢
٢٤٤

فخامة رئيس الوزراء الاختم


اشير لكتاب فخامتكم رقم ٨١٧٤ وتاريخ ١٢ كانون الاول ١٩٣٣ ،
احمد الحكم احدى صوري الازادة السنوية المتعلقة بتطبيق المعاهدة المفقودة بين بريطانيا
العظمى وفرنسا وبالنسبة للملاحة وموتعة بتوقيع سمو العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

رئيس الديوان العالي الاميري

صان في ٣ رمضان ١٣٥٢

السواقي ٢٠/١٢/١٩٣٣

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرقي الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسي
 - و بعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- تأمر بان تعتبر المعاهدة التجارية المفقودة بين حكومتى بريطانيا
وتشكوسلوفاكيا والموقع عليها بتاريخ ١٤ تموز سنة ١٩٢٣ ^{في} المملكة شرقي الاردن ١٠
- في ٢٥ شعبان سنة ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣

رئيس الوزراء


٨٦- وثيقة رقم (٢١/٣٩/٦٨)



عطوفة رشيد الدين بن الاميرى لانعم

٨١٧٢ - ٢٩/١

الموضوع - المعاهدة التجارية المعقودة
بين حكومة بريطانيا
وجمهورية تشكوسلوفاكيا

أرسل طيه نسختين عن صيغة أرادة سنوية فيما يتعلق بتطبيق
المعاهدة التجارية المعقودة بين حكومتى بريطانيا وتشكوسلوفاكيا والموقع
عليها بتاريخ ١٤ تموز سنة ١٩٢٣ في شرق الاردن رجا عرضها على أنظار
سيدي ومولاي صاحب السمو الملكي الأمير المعظم حتى اذا ما تفضل بالتوقيع
عليها أيده الله أعدتم الى ديوانى نسخة عنها .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

رشيد الدين

في ٢٥ شعبان ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول ١٩٣٣

٨٧- وثيقة رقم (٢١/٣٩/٦٩)

المفتي العثماني

رئيس الديوان
بغداد

س/١٠/٢٠
١٩٣٠

فخامة رئيس الوزراء الافندم

اشير الى كتاب فحواصكم رقم ٨١٧٢ وتاريخ ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٢ -
احمد اليكم احدى صوري الارادة السنوية المتعلقة بتطبيق المعاهدة التجارية المقودة بين
بريطانيا ونيكوسلواكيا والموقع عليها بتاريخ ١٤ تموز سنة ١٩٣٢ في شرق الاردن موشحة -
بنوفج سمو العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

رئيس الديوان العالي الاميري



صان في ٣ رمضان ١٣٥٢
و ١٩٣٢/١٢/٢٠ -

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسى
 - وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- تأمر بان تمتبر معاودة التجارة والملاحة المحقودة بين حكومتى
بريطانيا و لاتفيا والموقع عليها بتاريخ ٢٢/٦/١٩٢٢ شاملة
شرق الأردن ٤٠

فى ٢٥ شعبان سنة ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٢

رئيس الوزراء



المملكة الأردنية الهاشمية
الملك الحسين بن عبد الله الثاني
رئيس الوزراء

عطوفة رئيس الديوان الأميري الافخم

رد- ٢٢/١ - ٨٢٠٩

الموضوع - معاهدة التجارة والملاحة الموقعة
بين بريطانيا ولبنان ولبنان

ارسل طيه نسختين عن صيغة ارادة سنوية فيما يتعلق بتطبيق معاهدة
التجارة والملاحة الموقعة بين حكومتى بريطانيا ولبنان ولبنان
بتاريخ ٢٤/٦/١٩٣٣ في شرق الاردن رجاء عرضهما على انظار سيدي
ومولاي صاحب السمو الملكي الامير المعظم حتى اذا ما تفضل بالتوقيع عليهما
أبدء الله تفضلتم بأعادة نسخة عنهما الى ديوانى *

واقبلوا فائق الاحترام ،

رئيس الديوان

في ٢٥ شعبان ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول ١٩٣٣



٩٠- وثيقة رقم (٢٢/٣٩/٧٢)

المكتب العثماني

رئيس الديوان

علاء

٢٠/٩/٣٠

١٩٢٢

فخامة رئيس الوزراء الافغاني

اشير الى كتاب فخامتكم رقم ٨٢٠٩ وتاريخ ١٢ كانون الاول سنة ١٩٢٣ -
اعيد اليكم احدى صوري الارادة السنية المتعلقة بتطبيق معاهدة التجارة واللاحق المعقودة بين
بريطانيا ولا تجا والموقع عليهما بتاريخ ١٩٢٣/٦/٢٢ فيلدى الاردن موثقة بتوقيع سمو العالي
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام :

رئيس الديوان العالي الإميرى



حان ٣ رمضان ١٣٥٢

و ١٩٢٣/١٢/٢٠

- نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسى
 - وبمعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان تعتبر معاهدة التجارة والملاحة المبرمة بين الحكومة البريطانية
وجمهورية هولاندا والموقع عليها بتاريخ ١٩٢٣/١١/٢٦ مملكة شرق الأردن ١٠
- فى ٢٥ شعبان سنة ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣

رئيس الوزراء



٩٢- وثيقة رقم (٢٣/٣٩/٧٤)



عظيمة رغبة لدبران الأميرى لانخم

١-٣٧/١-١٩٧٨

الموضوع - معاهدة التجارة والملاحة
المعقودة بين حكومة بريطانيا
وجمهورية بولاندا

ارسل طيه نصختين عن صيغة ارادة سنبة فيما يتعلق بتطبيق
معاهدة التجارة والملاحة المعقودة بين الحكومة البريطانية
وجمهورية بولاندا والموقع عليها بتاريخ ١١/٢٦/١٩٢٣ فى شرق
الاردن رجا عرضهما على انظار سيدى مولانى صاحب السمو الملكى
الأمير المعظم حتى اذا ما تفضل بالتوقيع عليهما أهدء الله أعدتم الى
ديوانى نسخة عنهما .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

فى ٢٥ شعبان ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول ١٩٢٣ رئيس الوزراء

٩٣- وثيقة رقم (٢٣/٣٩/٧٥)

المستشار العام

رئيس الديوان

بغداد

١٩٣٣/١١/٢٦

٢٤٧

فخامة رئيس الوزراء الاخصم

اشير الى كتاب فحاضكم رقم ٨١٧٨ وتاريخ ١٢/كانن الاول سنة ١٩٣٣ -
احمد اليكم احدى صورتي الارادة السنية المتعلقة بتطبيق ماهدة التجارة والملاحة المحفدة
بين بريطانيا وجمهورية بولاندا والموقع عليها بتاريخ ١٩٢٣/١١/٢٦ في شرق الاردن موحدة
بنرفيح سمو العالي .
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

رئيس الديوان العالي الاميري



هان ٣ رمضان ١٣٥٢


و ١٩٣٣/١٢/٢٠

٩٤- وثيقة رقم (٢٤/٣٩/٧٦)

- نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن
- بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسى
- وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء

نأمر بان تعتبر مما هددت التجارة والملاحة المعقودة بين حكومتى بريطانيا
واليونان والموقع عليها بتاريخ ١٦ تموز سنة ١٩٢٦ شاملة شرق الأردن ٤٠

من ٢٥ شعبان سنة ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣

رئيس الوزراء


للمملكة الأردنية الهاشمية
رئاسة الوزراء
عمان

عطوفة رئيس الديوان الاميري الافخم

١١٢٩ - ٢٨ / ١

الموضوع - معاهدة التجارة والملاحة
المعقودة بين بريطانيا
واليونان

أرسل طيه نسختين عن صيغة أرادة سنية فيما يتعلق بتطبيق معاهدة
التجارة والملاحة المعقودة بين حكومتى بريطانيا واليونان الموقع عليهما بتاريخ
١٦ تموز سنة ١٩٢٦ في شرق الاردن رجا عرضهما على أنظار سبدي ومولاي
صاحب السمو الملكي الأمير المصطفى حتى اذا ما تفضل بالتوقيع عليهما أهداه الله
أعدتم الديوانى نسخة عنهما .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

في ٢٥ شعبان ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول ١٩٣٣

رئيس الوزراء



٩٦- وثيقة رقم (٢٤/٣٩/٧٨)

المكتب العالي

٢/٣٩٧٧٨ منبى الديوان

بملا

١/٤/٣

٢٤٨

فخلة رئيس الوزراء الامم

اشير الى كتاب فحاصلكم رقم ٨١٧٩ وتاريخ ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣ -
احد الحكم احدى صوري الارادة السنية المتعلقة بتطبيق معاهدة التجارة والصلاح بين
بريطانيا واليونان والموقع عليها بتاريخ ١٦ تموز سنة ١٩٢٦ في شرق الاردن موثقة
بتوقيع سمو العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام :

رئيس الديوان العالي الاميري



عان ٣ رمضان ١٣٥٢

و٢٠/١٢/١٩٣٣

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
- بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي
- وبمعد الاطلاع على ما عرض علينا رئيس الوزراء
- تأمر بان تمت بمساعدة التجارة والملاحة المعقودة بين حكومتى بريطانيا
العظمى وهنغاريا شاملة شرق الاردن

في ٤ شعبان ١٣٥٣ الموافق ١١ تشرين الثاني ١٩٣٤

رئيس الوزراء


٩٨- وثيقة رقم (٤١/٣٩/١٣٠)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رئيس الديوان الاميري العالي الافخم

سهر رئيس الديوان الاميري العالي الافخم

١٣٥٤ / ١ - ٩٤٥٦

الموضوع - معاهدة التجارة والملاحة
المعقودة بين حكومتين
بريطانيا العظمى وهنغاريا

اقدم في طيه نسختين عن ارادة سنية حول اشتراك حكومة شرقي
الاردن في معاهدة التجارة والملاحة المعقودة بين حكومتين بريطانيا
العظمى وهنغاريا رجا عرضها على انظار سيدي ومولاي صاحب السمو
امير البلاد المعظم حتى اذا ماراه اهداه الله تفضلتم باعادة احسدي
نسختها موشحة بالتوقيع العالي .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

في ٥ شعبان ١٣٥٣ الموافق ١٢ تشرين الثاني ١٩٣٤ رئيس الوزراء



س / ٢ / ١٠ / ٦٨٠

فخامة رئيس الوزراء الافخسم

الموضوع / معاهدة التجارة والملاحة /
العقود بين حكومي بريطانيا وهنغاريا

بالإشارة الى كتابكم المؤرخ في ١٢ تشرين الثاني سنة ١٩٣٤ ورقم ٩٤٥٦ -
اتشرفان اخبرفخامتكم بصدور الارادة السنية بالموافقة على نسختين عن صيغة ارادة سنية
حول اشترك حكومة شرق الاردن في معاهدة التجارة والملاحة العقود بين حكومي بريطانيا
المعطي وهنغاريا - واتي احد في طيه احدى نسختها موثقة بالتوقيع العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق التحية والاحترام .

رئيس الديوان الاميري العالي

الامير
صبر

هان في ٧ شعبان ١٣٥٣

الموافق ١٤ / ١١ / ١٩٣٤

١٠٠- وثيقة رقم (٤٣/٣٩/١٣٥)

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
- بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساس
- وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء

نأمر بان تعتبر المعاهدة التجارية المقترحة بين حكومتى بريطانيا العظمى
والمجم والموقع عليها فى طهران بتاريخ ١٩٠٣/٢/٩ والاتفاق المعدل
للمعاهدة المذكورة والموقع عليه فى طهران ايضا بتاريخ ١٩٢٠/٣/٢١ شاملين
شرق الاردن ٤٠

فى ٤ شعبان ١٣٥٣ الموافق ١١ تشرين الثانى ١٩٣٤

رئيس الوزراء


سورثي ولد بوان الاميرى العالى الانخم

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ
وَاللَّهُ عَالِمُ الْغُيُوبِ

٩٤٥٢ - ٥٦/١

الموضوع - الاتفاقية التجارية المعقودة
بين بريطانيا العظمى والمعم

اقدم في طيه نسختين عن ارادة سنية حول اشتراك حكومة شرقي
الاردن في المعاهدة التجارية المعقودة بين حكومتى بريطانيا والمعم والاتفاق
المعدان لها رجا عرضها على انظار سيدى ومولاى صاحب السمو امير البلاد المعظم
حتى اذا ما راقه ايده الله تفضلتم باعادة احدى نسختيها موشحة بالتوقيع العالى

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

رشي للموزا


في ٥ شعبان ١٣٥٣ الموافق ١٢ تشرين الثاني ١٩٣٤

١٠٢- وثيقة رقم (٤٣/٣٩/١٣٧)

س / ٢ / ١٠ / ٥٧١

فخامة رئيس الوزراء الافخام

الموضوع / الاتفاقية التجارية الحفوفة /
بين بريطانيا العظمى والمجم

بالاشارة لكتاب فخامتكم رقم ٩٤٥٣ وتاريخ ١٢ / ١١ / ١٩٣٤ -
لقد صدرت الارادة السنية الطاعة بالموافقة على نسختين عن صيغة ارادة سنية حول
اشراك حكومة شرق الاردن في المعاهدة التجارية الحفوفة بين حكومتي بريطانيا والمجم
والاتفاق العدل لها ،
واني اعيد في طيه احدى نسختيها موشحة بالتوقيع العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق التحية والاحترام .

رئيس الديوان الاميري العالي

الامير
حسين

هان في ٧ شعبان ١٣٥٣

الموافق ١٤ / ١١ / ١٩٣٤

- نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
 - وبناءً على ما قرره المجلس التنفيذي في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٨/١/١٩٣٦
 - تأمر بأن يبطل العمل في شرق الأردن بالمعاهدة التجارية المحققة بين حكومتي
بريطانيا العظمى والمجم والموقع عليهما في طهران بتاريخ ٩/٢/١٩٠٣ والاتفاق
المدل لهذه المعاهدة والموقع عليه في طهران ايضاً بتاريخ ٢١/٣/١٩٢٠ من
تاريخ ١٠/٥/١٩٣٦
 - يعتبر أمرنا الصادر بتاريخ ١١ تشرين الثاني سنة ٢٩٣٤ المنشور في الصحيفة
٥٦٩ من العدد ٤٦٠ من الجريدة الرسمية ملغاً من التاريخ المذكور ٤٠
- في ٢٥/شوال ١٣٥٤ الموافق ١٩ كانون ثاني ١٩٣٦

رئيس الوزراء


١٠٤ - وثيقة رقم (٤٣/٣٩/١٣٩)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رئاسة الوزراء
عمارة

سعود بن حمد بن سعود بن فيصل آل سعود

٥٢٢ - ٥٦/١

الموضوع - الاتفاق التجاري مع
حكومة المعجم

بإشارة إلى كتاب سموكم رقم س/٢/١٠/٥٧١ تاريخ ١٤/١١/١٩٣٤
أقدم في طيه نسختين عن تفرارادة سنية بشأن الفاء الأمر المالي الصادر
بتاريخ ١١ تشرين ثاني سنة ١٩٣٤ والمتضمن اشتراك حكومة شرق الأردن في
المعاهدة التجارية المفقودة بين حكومتنا وبين بريطانيا العظمى والمعجم وتعديلها
رجاء التفضل بعرضها على انظار سيد : ومولاي صاحب السمو أمير البلاد المحترم
حتى اذا ماراتته أهده الله تفضلتم بالمعاهدة احدى نسختها موشحة بالتوقيع
المالي .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

في ٢٥ شوال ١٣٥٤ الموافق ١٩ كانون ثاني ١٩٣٦

رئيس الوزراء


١٠٥ - وثيقة رقم (٤٣/٣٩/١٤١)

س / ٢ / ١٠ /
٢٣

فخامة رئيس الوزراء الافخام
الموضوع / الاتفاق التجاري مع حكومة /

المعجم

بالاشارة الى كتاب فخامتكم رقم ٥٣٢ وتاريخ ١٩/١/١٩٣٦ -
صدرت الارادة السنوية بالموافقة على نص الارادة المطاعة بالفاء الامر العالي الصادر
بتاريخ ١١ تشرين الثاني سنة ١٩٣٤ والمتضمن اشتراك حكومة شرق الاردن في المعاهدة
التجارية المعقودة بين حكومتي بريطانيا نيا العظمى والمعجم وتمد يلبها ؛
واني اعهد في طيه احدى نسختها موشحة بالقوليع العالي ؛ وتفضلوا بقبول فائق
التحية والاحترام .

ع / رئيس الديوان الاميري العالي

عمان في ٢٣ / ١ / ١٩٣٦



١٠٦- وثيقة رقم (٤٤/٣٩/١٤٢)

- نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن
- بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسي
- وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء

نأمر بان تعتبر المذكرات التي تبودلت بتاريخ ٢٨ تشرين ثاني سنة ١٩٢٩
و ١٠ كانون اول سنة ١٩٢٩ بين حكومتى بريطانيا العظمى ولبنان
والمتضمنة تعديل المعاهدة التجارية المعقودة بتاريخ ٦/٥/١٩٢٢ بين
الحكومتين الاتفنى الذكر شاملة شرق الاردن .

في ٢٥ شعبان ١٣٥٣ الموافق ٢ كانون الاول ١٩٣٤

رئيس الوزراء


سمو رئيس الديوان الاميري العالي الافخم

الامارة شرق الأردن
عاشية الزوراء
عمان

١ / ٣٠ - ٩٩٨٤

أقدم في طيه نسختين عن صيغة ارادة سنية تتضمن اشتراك
حكومة شرق الاردن في المذكرات التي تبودلت بين حكومتى بريطانيا
العظمى وليتوانيا بشأن تعديل المعاهدة التجارية المعقودة بين
الحكومتين رجا عرضها على انظار صهيدى ومولاي صاحب السمو
امير البلاد المعظم حتى اذا ما راقته ايده الله تفضلتم باعادة احدي
نسختها موشحة بالتوقيع العالي *

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

في ٢٥ شعبان ١٣٥٣ الموافق ٢ كانون الاول ١٩٣٤ رئيس الوزراء



١٠٨ - وثيقة رقم (٤٤/٣٩/١٤٤)

س / ٢ / ١٠ /
٦١١

فخامة رئيس الوزراء الافخم

الموضوع/ المعاهدات التجارية /

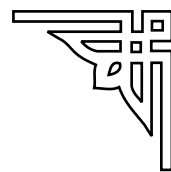
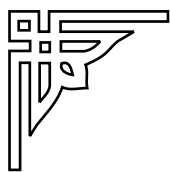
بالاشارة الى كتابفخامتكم المورخ في ٢ كانون الاوّل سنة ١٩٣٤ ورقم ١٩٨٤ -
صدرت الارادة السنية المطاطة بالموافقة على نسختين عن صيغة ارادة سنية تتضمن
اشترك حكومة شرق الاردن في المذاكرات التي تبودلت بين حكومتي بريطانيا العظمى
وليتوانيا بشأن تعديل المعاهدة التجارية المفقودة بين الحكومتين ،
واني اميد في طيه احدى نسختيها موشحة بالتروقيع العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق التحية والاحترام

رئيس الديوان الاميري العالي

الامير
حسين

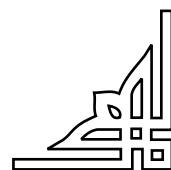
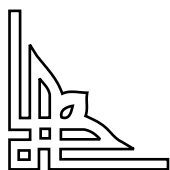
عان في ٢٧ شعبان المبارك ١٣٥٣

الموافق ٤ / ١٢ / ١٩٣٤ -



الباب الرابع

المعاهدات القضائية والقانونية
والرسوم القنصلية



نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن .
بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي
وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء .
نصادق على اشتراك حكومة شرق الأردن في المعاهدة المقودة
بين بريطانها العظمى وهولاندا بشأن الاجراءات القضائية في المعامل
المدنية والتجارية والموقع عليها في وارسو بتاريخ ٢٦ / ٨ / ١٩٣١ .

١٩٣٢/٦/٦

رئيس الوزراء

نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن ؛

بعد الاطلاع على اراءتنا السنوية العادية بتاريخ ١٩٣٢/٦/٦

والمنشورة في العدد (٣٦٠) من الجريدة الرسمية .

وننا على ما عرضه علينا رئيس وزرائنا .

نأمر بان تعتبر المعاهدة المعقودة بين بريطانيا العظمى وبولاندا
بشأن الاجراءات القطائية في المعامل المدنية والتجارية الموقع عليها في
وارسو بتاريخ ١٩٣١/٨/٢٦ شاملة شرق الأردن ونافذة المفعول فيها

اعتبارا من تاريخ ١٧ تشرين الاول سنة ١٩٣٢ .

١٩٣٢/١١/٣٠

رئيس الوزراء



١١٢ - وثيقة رقم (٣٩/٤١)

عطفة رسميلديوان الأميرى لانعم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رِئَاسَةُ الْمَوْزَاةِ
عَظَمَةُ

١٧ / ١ - ٦٩٤٠

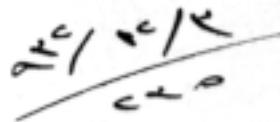
أشارة لكتابكم المؤرخ في ١٤/٦/١٩٣٢ رقم ١٦١

أرسل طيه نسختين عن صهبة أرادة سنية فيما يتعلق بتطبيق
المعاهدة الموقودة بين بريطانيا العظمى و بولاندا بشأن الأحرار
القضاة في المسائل المدنية والتجارية الموقمة عليها في
أرسيو بتاريخ ٢٦/٨/١٩٣١ في شرق الأردن رجاء عرضها
على أنظار سيدى ومولاي صاحب السمو الملك الأمير المعظم
أهدء الله حتى اذا ما تفصل بالتوقيع عليها أعدتم الى ديوانى
نسخة عنها .

واقبلوا احترامى الفائق

في ٢ شعبان ١٣٥١ و ٣٠ تشرين الثانى ١٩٣٢ رسميللموزا





المملكة العربية
سنة الديوان
بملا

مخاطبة رئيس الوزراء الامم

الموضوع / المعاهدات الدولية /

اشير الى كتاب فخامتكم رقم ١٢/١ / ١٩٤٠ بتاريخ ٣٠ تشرين الاول سنة ١٩٣٢
اجد الى فخامتكم في طيه نسخة عن صيغة ارادة سنية فيما يتعلق بتطبيق
المعاهدة المفقودة بين بريطانيا العظمى وولاندا بشأن الاجراءات القضائية
في المسائل المدنية والتجارية الموقع عليها في وارسو بتاريخ ٢٦ / ٨ / ١٩٢٢
في شرق الاردن موضحة بالتوقيع المالي ، وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

ع / رئيس الديوان العالي

صان
١٩٣٢ / ١٢ / ١٠

١١٤ - وثيقة رقم (٤٣/٣٩/١٣)



نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن
بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسى
وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا وكيل رئيس الوزراء
نأمر بأن تعتبر المعاهدة المفقودة بين الملكة المتحدتوالبرتغال
بشأن الاجراءات القضائية فى المسائل الحقوقية والتجارية والموقع
عليها فى لندن بتاريخ ٩ تموز سنة ١٩٣١ والتي جرى تبادل
ابرامها فى لشبونه بتاريخ ١٣ نيسان سنة ١٩٣٢ شاملة شرق
الأردن اعتباراً من تاريخ ٣٠ نيسان سنة ١٩٣٣
فى ٨ ربيع الثانى سنة ١٣٥٢ و ٣٠ تموز سنة ١٩٣٣

وكيل رئيس الوزراء

عبد الله بن الحسين

عطوفة رئيس الديوان الاميري الافخم

الامارة شرق الأردن
رئاسة الوزراء
٤٨١٣ - ١١/١ - رو

ارسل طيه نسختين عن صيغة ارادة سنه فيما يتعلق بتطبيق المعاهد
المعقوده بين المملكة المتحده والبرتغال بشأن الاجراءات القضائيه في المسائل
الحقوقيه والتجاربه الموقع عليها في لندن بتاريخ ٩ تموز سنة ١٩٣١ في شرق
الاردن . رجا عرضها على انظار سيدى ومولاي صاحب السمو الملكي الامير
المعظم ايده الله حتى اذا ما تفضل بالتوقيع عليهما اعدتم الى ديوانى نسخة
عنهما .

واقبلوا فائق احترامسى

في ٨ ربيع الثاني سنة ١٣٥٢ و ١٩٣٣ / ٧ / ٣٠ وكيل رئيس الوزراء

محمد بن عبد الحميد

١٨١١
٢٢٥

١١٦ - وثيقة رقم (٤٥/٣٩/١٣)

مكتبه العالي

رئاسة الديوان

بغداد

٢٥

فخامة رئيس الوزراء الانتم

اشهر الى كتابكم رقم ٤٨١٣ / ١ / ١٩ / تاريخ ٣٠ / ٧ / ١٩٣٣ وتأكيدكم طيه رقم ٧١٩٩ / ١٩ / ١ تاريخ ٤ تشرين ثاني سنة ١٩٣٣ بخصوص تطبيق المعاهدة الموقدة بين المملكة المتحدة والبرغال بشأن الاجراءات القضائية في المسائل الحقوقية والتجارية الموقع عليها في لندن بتاريخ ٩ تموز ١٩٣١ في شرق الاردن .
ابعث الى فخامتكم في طيه بنسخة عن صيغة الارادة السنية في هذا الشأن موشحة بالتوقيع العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

رئيس الديوان الامير العالي

صان ١٩٣٣ / ١١ / ٩

و ٢٢ / رجب ١٣٥٢

نحن عبدالله بن الحسين أمير شرقي الأردن ،

بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأسس .

وبعد الأطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء .

نأمر بان تعتبر ما هدتا لأجراآت القضاء في المسائل المدنية
والتجارية المقودة بين المملكة المتحدة ورئيس جمهورية بلجيكا والموقع
عليها في لندن بتاريخ ٢٠ / ٣ / ١٩٢٨ شاملة شرقي الأردن .

في ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤

رئيس الوزراء



١١٨ - وثيقة رقم (٢٦/٣٩/٨٣)



عطوفة رئيس الديوان الأميري لافخم

٢١٣٦-٤٧/١

ارسل طيه نسختين عن صيغة ارادة سنهه فن موضوع اشترك
حكومة شرق الاردن فن هاهده الاجراءات القضائية فن المسائل
المدنية والتجارية المقودة بين المملكة المتحدة ورئيس جمهورية
الربيع رجاء عرضها على انظار سيدى ومولاي صاحب العسمو الملكس
الأمير المعظم حتى اذا مارق ايدى الله نفضلتم بأعادة احدى
نسختها موشحة بالتوقيع العالى .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

فى ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤ رئيس الوزراء

١٠ / ١٢

١٢٦

فخامة رئيس الوزراء الافخام
الموضوع / معاهدة الاجراءات القضائية /
في المسائل المدنية والتجارية

اشير الى كتاب فخامتكم رقم ٢١٣٦ وتاريخ ٩ / نيسان سنة ١٩٣٤ -
انشرف ان ابعث لفخامتكم في طيه نسخة عن صيغة ارادة سنية في موضوع اشتراك حكومة شرق الاردن
في معاهدة الاجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية المعقودة بين المملكة المتحدة -
رئيس جمهورية الريح موشحة بالتوقيع العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ؛

رئيس الديوان الاميري العالي

حان في ٢٧ / ذو الحجة ١٣٥٢

الموافق ١١ / ٤ / ١٩٣٤ -

١٢٠- وثيقة رقم (١٩/٣٩/٦١)

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأتسى
 - وبعد الأطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- تأمر بان تمتبر المذكرات المتبادلة بتاريخ ١٩٢٩/٦/٢١ بين
حكومتى بريطانيا واليونان بشأن الرسم القنصلية على شهادات
((المررد الأصلى)) شاملة شرق الأردن ٤٠
- فى ٢٥ شعبان سنة ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣

رئيس الوزراء
ق.ح.

١٢١- وثيقة رقم (١٩/٣٩/٦٢)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رئيس الوزراء
مجلس الوزراء

عنونة رئيسه الملك هو ان الامير الالفهم

١٩٣٨ / ٢٨ / ١

الموضوع - نسخ المذكرات المتبادلة بين
موظفينا والعمارة وشبان
الرسم الفنية على شهادات
(المورد الا)

أرسل طيه نصحتين عن صهنة أرادة سنية فيما يتعلق بتطهيق المذكرات
المتبادلة بتاريخ ١٩٣٩/٦/٢١ بين حكومتى موطاننا والعمارة بشأن
رسوم التنصبة على شهادات ((المورد الا)) في شرق الاردن رجا عرضهما
على اننا رسدى وهولاي صاحب السمو الملكي الأمير المعظم حتى اذا ما تفضل
بالتوقيع عليهما أهده الله أهدتم السيد موانى نسخة عنهما .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

رئيس الوزراء

في ٢٥ شعبان ١٣٥٢ و ١٢ كانون الاول ١٩٣٣

١٢٢- وثيقة رقم (١٩/٣٩/٦٣)

المفتي العالی

رئيس الديوان

بغداد

١٠/٤/٣٠

٢٤٤

فحامة رئيس الوزراء الامم

اشير الى كتاب فحامتكم رقم ١ / ٢٨ / ٨١٧١ تاريخ ٢ كانون الاول سنة ١٩٣٣
امد اليكم احدى صوتي الارادة السنية المتعلقة بتطبيق العاهدة العفودة بين برطانيا
العشى واليونان بشأن رسم القصلية على شهادات الموزد الاصلي في شرق الاردن موشحة
بالتوقيع العالی ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام :

رئيس الديوان العالی الاميری



عمان في ٣ رمضان ١٣٥٢

الموافق ١٩٣٣/١٢/٢٠ -

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
- بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسي
- وبعده الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء

نأمر بان تعتبر المعاهدة المقودة بين المملكة المتحدة واستونيا
بشأن الأحكام القضائية في المسائل المدنية والتجارية الموقع
عليها في لندن بتاريخ ٢٢ كانون اول سنة ١٩٣١ نافذة المفعول
في شرق الاردن من تاريخ ١١/١٠/١٩٣٣ ٤٠



في ٥ ذي الحجة ١٣٥٢ الموافق ٢٠ طارت ١٩٣٤

رئيس الوزراء



١٢٤ - وثيقة رقم (٢٨/٣٩/٩٢)

عطوفة رئيس الديوان الأميري الافخم

المملكة الأردنية الهاشمية
ديوان امير الاردن

و-١/٢٠- ٢٦٧٨

الموضوع - المعاهدة التجارية
مع حكومة استونيا

ارسل طيه نسختين عن صيغة ارادة سنهه باشتراك حكومة شرق الاردن
في المعاهدة المعقودة بين المملكة المتحدة واستونيا بشأن الاجراءات القضائية
في المسائل المدنية والتجارية والموقع عليها في لندن بتاريخ ٢٢ كانون
الاول سنة ١٩٣١ رجا عرضهما على انظار سبدي ومولاي صاحب السمو
الملك الاميرالمعظم حتى اذا ما تفضل بالتوقيع عليهما اهدء الله اعدتم الى
ديوانى نسخة عنهما .

وتفضلوا بقبول فائق احترامى ا

رئيس الديوان
الامير

في ٦ ذي الحجه ١٣٥٢ الموافق ٢٠ مارت ١٩٣٤

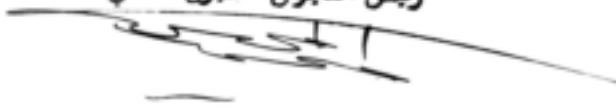
١٠ / ٢
١٦٦

فخامة رئيس الوزراء الافخيم

الموضوع / المعاهدة التجارية مع حكومة استونيا /

اشير الى كتابكم المؤرخ في ٢٠مارت سنة ١٩٣٤ رقم ٢٦٧٨ -
انشراف بان ارفق لفخامتكم في طيه نسخة عن صيغة ارادة سنية باشتراك حكومة شرق الاردن
في المعاهدة المقودة بين السلطنة المتحدة واستونيا بشأن الاجراءات القضائية في المسائل المدنية
والتجارية والموقع طيها في لندن بتاريخ ٢٢ كانون الاول سنة ١٩٣١ موشحة بالتوقيع العالي
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

رئيس الديوان الاميري العالي



عان في ٢٧ / ذو الحجة ١٣٥٢

الموافق ١١ / ٤ / ١٩٣٤ -

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسى
 - وبعد الأطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان تعتبر المعاهدة المفقودة بين المملكة المتحدة
وجمهورية تشكوسلوفاكيا بشأن الإجراءات القضائية فى المسائل
المدنية والتجارية الموقع عليها فى لندن بتاريخ ١١/١١/١٩٢٤
شاملة شرق الأردن ٤٠

١٥/٨
فى ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤

رئيس الوزراء

عطوفة رئيسه الملك هو ان الاميرى الافخم

المملكة الأردنية الهاشمية
رئيس الوزراء
عماد الدين

و- ٢٩/١ -

ارسل طيه نسختين من صحيفة ارادة سنة في موضوع اشتراك حكومية
شرق الاردن في المعاهدات الصغرة بين المملكة المتحدة وجمهورية
تشكوسلوفاكيا بشأن الاحزاب القذائية في المعامل المدنية
والتجارية رحا* عرضها على انظار سهدى ويولاي صاحب السمو الملكي
الأمير المعظم حتى اذا طارقه اهداه الله تفضلتم بأعادة احدى نسخته
موشحة بالتوقيع العالي *

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

رئيس الوزراء



في ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤

١٢٨ - وثيقة رقم (٢٩/٣٩/٩٦)

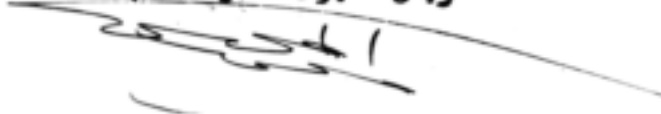
١١٠/١٢
١٦٩

فخامة رئيس الوزراء الافخام

الموضوع / المعاهدة العفودة بين السلطنة /
المتحدة وجمهورية تشكوسلوفاكيا —

اشير الى كتابكم المؤرخ في ٩ نيسان سنة ١٩٣٤ ورم ٢١٢٥ -
اشرفان ابعت لفخامتكم في طيه نسخة عن صيغة ارادة سنية في موضوع اشترك حكومة
شرق الاردن في المعاهدة العفودة بين المملكة المتحدة وجمهورية تشكوسلوفاكيا بشأن
الاجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية موثقة بالتوقيع العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام :

رئيس الديوان الاميري العالي



هان في ٢٧ / ذوالحجة ١٣٥٢

الموافق ١٩٣٤/٤/١١ -

- نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الاردن
 - بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسي
 - وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان تعتبر معاهدة الاجراءات القضائية في المسائل المدنية
والتجارية المفقودة بين حكومتى بريطانيا العظمى والبلجيك والموقع
عليها في لندن بتاريخ ٢١/٦/١٩٢٢ شاملة شرق الأردن ١٠

في ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤

رئيس الوزراء


١٣٠- وثيقة رقم (٣٠/٣٩/٩٨)

عطوفة رهنالدهوان الاميري الافخم

رهنالدهوان
الاميري الافخم

١-٤٨ / ٢١٢٧

ارسل طيه نسختين عن صيغة ارادة سنبة في موضوع اشترك
حكومة شرق الاردن في معاهدة الاجراءات القضائية في المسائل المدنية
والتجارية المعقودة بين حكومتى بريطانيا والبلجيك رجا عرضها على
انظار سبدي ومولاي صاحب السمو الملكي الامير المعظم حتى اذا مرقه
أيده الله تفضلتم بأعادة احدي نسختها موشحة بالتوقيع العالي .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

في ٢٥ ذوالحجة ١٣٥٢ الموافق ٩ نيسان ١٩٣٤

رهنالدهوان
فل

١٣١ - وثيقة رقم (٣٠/٣٩/٩٩)

١٠/٢
١٧٠

فخامة رئيس الوزراء الفخام

الموضوع / معاهدة الاجراءات القضائية في المسائل /
المدنية والتجارية

اشير الى كتاب فخامتكم رقم ٢١٢٧ وتاريخ ٩ نيسان سنة ١٩٣٤ -
انشرنا ان ابعت لفخامتكم في طيه نسخة عن صيغة ارادة سنية في موضوع اشترك حكومة شرق الاردن
في معاهدة الاجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية المعقودة بين حكوتي بريطانيا
والبلجيك موشحة بالتوقيع العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام :

رئيس الهيوان الاميري العالي


هان في ٢٧ ذوالحجة ١٣٥٢
الموافق ١١/٤/١٩٣٤ -

١٣٢ - وثيقة رقم (٣٧/٣٩/١١٧)

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الاردن
- بمتضى القرار الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساس
- وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء

نأمر بان تعتبر المذكرات التي تبودلكي بين حكومتى برهطانيا العظمى
واوسترها بشأن الحماية المتقابلة للعلامات التجارية في اوسترها وفلسطين
شاملة شرق الاردن ٤٠

في ٩ ربيع الثاني ١٣٥٣ الموافق ٢١ تموز ١٩٣٤

رئيس الوزراء


١٣٣- وثيقة رقم (٣٧/٣٩/١١٨)


عطوفة رئيس الديوان الأمير والافخم

الجمهورية الأردنية
رئاسة الوزراء
عمان

١٠٥٣ - ٥١/١

أرسل في طيه نسختين عن صيغة أرادة سنوية في موضوع
اشترك حكومة شرقي الاردن في المذكرات التي تبودلت بين حكومتى
بريطانيا واوستريا بشأن الحماية المتقابلة للعلامات التجارية
رجاء عرضها على انظار سيدى ومولاي صاحب السمو أمير البلاد المعظم
حتى اذا مرقه ايده الله تفضلتم بأعادة احدي نسختيها موشحة
بالتوقيع العالى .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

فى ٩ ربيع الثانى ١٣٥٣ الموافق ٢١ تموز ١٩٣٤
رئيس الوزراء


١٣٤ - وثيقة رقم (٣٧/٣٩/١١٩)

فخامة رئيس الوزراء الاخضرم

س / ١٠ / ٢

٢٥٥

الموضوع / المعاهدات الدولية /

بالإشارة الى كتابكم المؤرخ في ٢١ تموز سنة ١٩٣٤ وقسم ٦٠٥٣ -
اتسرف في ان اخبركم بحدود الارادة السنية بالموافقة منسختين عن صيغة ارادة سنية في موضوع
اشترك حكومة شرق الاردن في المذاكرات التي تبوؤت بين حكومتى بريطانيا واوستريا بشأن -
الحماية المتقابلة للعلامات التجارية -

واتي احد في طبه احدى نسختها موشحة بالتوقيع العالي ،

وتفضلوا بقبول اجل التحية والاحترام .

و / رئيس الديوان الاميرى العالي



صان في ١٤ ربيع الثاني ١٣٥٣

الموافق ١٠ / ٧ / ١٩٣٤ -

١٠ / ٢

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الاردن
- بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسي
- وبمعد الأطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بان يعتبر التصريح الذي يعترف فيه بحق الدول التي ليس لها شاطئ بحري ان ترفع علما شاملا شرق الاردن ١٠

في ٩ ربيع الثاني ١٣٥٣ الموافق ٢١ تموز ١٩٣٤

رئيس الوزراء


١٣٦- وثيقة رقم (٣٨/٣٩/١٢١)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رئيس الوزراء
عماد الدين

عطوفة رئيس الديوان الأميري لانخم

١٠٤٠ - ٥٢ / ١

ارسل في طيه نسختين عن صيغة ارادة سننية في موضوع
اشترك حكومة شرق الأردن في التصريح الذي يعترف بحق الدول
الذي ليس لها شاطئ بحري ان ترفع علما رجا عرضها على انظار
سيدي ومولاي صاحب السمو امير البلاد المعظم حتى اذا ما راقه آيدء الله
تفضلتم بأعادة احدي نسختيها موشحة بالتوقيع العالي .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

رئيس الوزراء
عماد الدين

في ٩ ربيع الثاني ١٣٥٣ الموافق ٢١ تموز ١٩٣٤

١٣٧ - وثيقة رقم (٣٨/٣٩/١٢٢)

١٠ / ٢ / ١٠
٢٤٥
فخامة رئيس الوزراء الافخام
الموضوع / المعاهدات الدولية /

بالاشارة الى كتاب فخامتكم رقم ٦٠٥٠ وتاريخ ٢١ / تموز سنة ١٩٣٤ -
اتشرف ان اخبر فخامتكم بعدد الارادة السنية بالموافقة على صيغة ارادة سنية في موضوع
اشراك حكومة شرق الاردن في التصريح الذي يعترف بحق الدول التي ليس لها نشاط بحري
ان ترفع علما -
واتي احد في طيه احدى نسختي تلك الصيغة موشحة بالتوقيع العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

و/رئيس الديوان الاميري العالي



هان في ١٤ ربيع الثاني ١٣٥٣
الموافق ٢٦ / ٧ / ١٩٣٤ -

١٠ / ٢ / ١٠

١٣٨ - وثيقة رقم (٣٩/٣٩/١٢٣)

- نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن
 - بمقتضى الفقرة الثالثة من المادة (١٩) من القانون الاساسي
 - وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
- نأمر بأن يعتبر الاتفاق المقطوع بين حكومتى بريطانيا العظمى واسبانيا
بشأن الاجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية شاملاً لشرق
الأردن ٤٠

في ٩ ربيع الثاني ١٣٥٣ الموافق ٢١ تموز ١٩٣٤

رئيس الوزراء


١٣٩ - وثيقة رقم (٣٩/٣٩/١٢٤)

عطوفة رئيس بلد يونان لأمير ولافخم

الامارة شرق الأردن
رئيس الوزراء
عمارة

١٠٤٩ - ٥٠ / ١

ارسل في طيه نسختين عن صيغة ارادة سننية في موضوع
اشترك حكومة شرق الأردن في الأتفاق المعقود بين حكومتى برطانيا
واسبانيا بشأن الأجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية
رجاء عرضها على انظار سيدى ومولاى صاحب السمو أمير البلاد المعظم
حتى اذا مازاه أيدى الله تفضلتم بأعادة احدى نسختيها موشحة
بالتوقيع العالى .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ؛

في ٩ ربيع الثانى ١٣٥٣ الموافق ٢١ تموز ١٩٣٤ رئيس الوزراء

عم

١٤٠ - وثيقة رقم (٣٩/٣٩/١٢٥)

فخامة رئيس الوزراء الاخميم

س ١٠ / ٤
٤٤٦

الموضوع / المعاهدات الدولية /

اشير الى كتابكم المؤرخ في ٢١ تموز سنة ١٩٣٤ ورقم ٦٠٤٩ -
اتشرف ان اخبركم بعدد الارادة السنية بالموافقة على نسختين من صيغة ارادة سنية
في موضوع / اشتراك حكومية شرق الاردن في الاتفاق العقود بين حكوتي بريطانيا واسبانيا
بشأن الاجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية / وانني اعهد في طيه احدى نسختي
تلك الصيغة موشحة بالتوقيع العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

و/رئيس الكهوان الاميري العالي



صان في ١٤ / ربيع الثاني ١٣٥٣

الموافق ٢٦ / ٧ / ١٩٣٤ -

• نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن

• بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي
وبعد الأطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء

نأمر بأن يعتبر الاتفاق المقطوع بين حكومتنا بريطانها العظمى
والدانيمارك بشأن الإجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية
والموقع عليه في لندن بتاريخ ١٩٣٢/١١/٢٩ شاملاً شرق الأردن
اعتباراً من ١٩٣٤/٧/٢٥
٣٠ جمادى الأولى ١٣٥٣ و ٩ ايلول ١٩٣٤

رئيس الوزراء



١٤٢- وثيقة رقم (٤٠/٣٩/١٢٧)



عطوفة رئيس الديوان الاميري الافخم

٧٥٤٧-٢٥/١

الموضوع- الأتفاق الممقود بين حكومتى
بريطانيا العظمى والدانيمارك

ارسل فى طيه نسختين عن صيغة ارادة سننية حول اشتراك حكومة
شرق الاردن فى الأتفاق الممقود بين حكومتى بريطانيا العظمى والدانيمارك
بشأن الاجراءآت القضائية فى المسائل المدنية والتجارية والموقع عليه
فى لندن بتاريخ ٢٩/١١/١٩٣٢ رجا عرضها على أنظار سبدي ومولاى
صاحب السمو امير البلاد المعظم حتى اذا ماراقه اهدء الله تفضلتم باعادة
احدى نسختها موشحة بالتوقيع العالى .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

فى ٣٠ جمادى الاولى ١٣٥٣ و ٩ ايلول ١٩٣٤

رئيس الموزرا

١٤٣ - وثيقة رقم (٤٠/٣٩/١٢٨)

س / ١٠ / ٢ /

٤٣٥

فخامة رئيس الوزراء الافضال

الموضوع / المعاهدات الدولية /

اشير الى كتابكم المؤرخ في ٩ / ايلول سنة ١٩٣٤ ورقم ٢٥٤٧ -
انشرف ان ابعت لفخامتكم نسختين عن صحيفة ارادة سنبة حول اشتراك حكومة شرق الاردن
في الاتفاق العقود بين حكوتي بريطانيا العظمى والدانيمارك بشأن الاجراءات القضائية
في المسائل المدنية والتجارية ، موشحتين بالتوقيع العالي الكريم ،
وتفضلوا بقبول فائق التحية والاحترام .

و/رئيس الديوان الاميري العالي



صان في ٢ جمادى الثاني ١٣٥٣

الموافق ١١ / ٩ / ١٩٣٤ -

١٤٤ - وثيقة رقم (١٣٢/٣٩/٤٢)



• نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن

• بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساس

• وبعده الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء

نأمر بان يعتبر الاتفاق المقطوع بين حكومتى بريطانيا والمعظم وهولانده
بشأن الاجراءات القضائية فى المسائل المدنية والتجارية والموقع عليه
فى لندن بتاريخ ٣١ مايس سنة ١٩٣٢ شاملا شرق الأردن من تاريخ

١٠ ١٩٣٤/٩/٢٢

فى ١٤ جمادى الآخرة ١٣٥٣ الموافق ٢٣ ايلول ١٩٣٤

رئيس الوزراء

١٤٥ - وثيقة رقم (٤٢/٣٩/١٣٣)

عطوفة رئيس الديوان الاميري لافخم

الامارة شرق الأردن
رئاسة الديوان
عمان

٢٧ / ١ - ٣٨

ارسل في طيه نسختين عن صيغة ارادة سنوية بشأن اشتراك
حكومة شرق الاردن في الاتفاق المعقود بين حكومتى برمهانا والمسلمين
وهولانده بشأن الاجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية رجا
عرضها على انظار سيدي وولاي صاحب السمو امير البلاد المعظم حتى اذا
ما راقه اهداه الله تفضلتم باعادة احدي نسختيها موشحة بالتوقيع العالي

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ؛

في ١٤ جمادى الآخرة ١٣٥٣ الموافق ٢٣ ايلول ١٩٣٤ رئيس الديوان



١٤٦ - وثيقة رقم (٤٢/٣٩/١٣٤)

س / ٢ / ١٠ / ٤٨٢

فخامة رئيس الوزراء الافخام

الموضوع / المعاهدات الدولية /

بالاشارة لكتابكم المؤرخ ٢٣ ايلول سنة ١٩٣٤ ورقم ٧٩٣٨ -
انشرف ان اخبر فخامتكم بصدور الارادة السنية بالموافقة على نسختين عن صيغة ارادة سنية
بنان اشترك حكومة شرق الاردن في الاتفاق المعقود بين حكوتي بريطانيا العظمى وهولانده
بنان الاجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية ،
واني اهد في طيه احدى نسختيها موشحة بالتنقيح العالي ،
وتفضلوا بقبول فائق التحية والاحترام .

و/رئيس الديوان الاميري العالي



عان في ١٧ جمادى الآخرة ١٣٥٣

الموافق ٢٦ ايلول سنة ١٩٣٤ -

نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن

بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي

وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء

نأمر بأن تعتبر المعاهدة الملحقة بمعاهدة الاجراءات

القضائية في المسائل المدنية والتجارية المعفودة بين حكومتى

بريطانيا والبلجيك شاملة شرق الأردن من تاريخ ١٢٢ / ٨ / ١٩٣٥ ..

رئيس الوزراء

في ١٠ / ٨ / ١٩٣٥



١٤٨ - وثيقة رقم (٤٥/٣٩/١٤٦)



سورئيس الديوان الأهمري العالى الأقمس

٥٩٦٦ - ٤٨/١/٥

الموضوع - المعاهدة التجارية

اقدم لسوكم فى طيه نسختين عن ارادة سنفة بشأن اشتراك
حكومة شرق الأردن فى المعاهدة الطحقة بمعاهدة الاجراءات -
القضائية فى المسائل المدنية والتجارية المعفودة بين حكومتى
بريطانيا والبلجيك رجا* التفضل بمرسها على انظار سيدى ومولاى صاحب
السوالمكى الأهمر المعظم حتى اذا ما راقته ايدء الله تدملتم بأعادة
احدى نسختها موحدة بالتوقيع العالى .

واقبلوا فائق احترامى .

رئيس الوزراء

فى ١٠/٨/١٩٣٥



سمو رئيس الديوان الأميري العالي الأخصم

٥٩٦٦ - ٤٨ / ١ / ٥

الموضوع - المعاهدة التجارية

اقدم لسموكم في طيه نسختين عن ارادة سنية بشأن اشتراك
حكومة شرق الأردن في المعاهدة الملحقة بمعاهدة الاجراءات -
القضائية في المسائل المدنية والتجارية المعقودة بين حكومتى
بريطانيا والبلجيك رجا* التفضل بعرضها على انظار سيدى ومولاي صاحب
السمو الملكي الأمير المعظم حتى اذا ما راقته ايدى الله تفعلتم باعادة
احدى نسختيها موشحة بالتوقيع العالي *

واقبلوا فائق احترامى . .

رئيس الوزراء*

فى ١٠ / ٨ / ١٩٣٥

١٥٠ - وثيقة رقم (٤٥/٣٩/١٤٨)

س / ٢ / ١٠ / ٢٤٤

فخامة رئيس الوزراء الافخيم
الموضوع / المعاهدة التجارية /

بالإشارة الى كتابكم المؤرخ في ١٠ / ٨ / ١٩٣٥ رقم ٥٩٦٦ -
صدرت الارادة السنية بالموافقة على اشتراك حكومة شرق الاردن في المعاهدة
الملحقة بمعاهدة الاجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية الحفوة
بين حكومتي بريطانيا العظمى والبلجيك والتي اهدى احدى نسختي الارادة -
السنية بهذا الشأن موثقتين بالتوقيع العالي الكرم
وتفضلوا بقبول فائق التحية والاحترام .

هان في ١١ / جمادى الاولى ١٣٥٤ الموافق ١٠ / ٨ / ١٩٣٥

رئيس الديوان الاميري العالي

الامير
صبر

- نحن عبد الله بن الحسين أمير شرقي الأردن
- بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي
- وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء*

نأمر بان يعتبر الاتفاق المحقود بين حكومة بريطانيا المعطى وجمهورية
بولاندا بشأن التجارة والاتجار الموقع عليه في لندن
بتاريخ ١٩٣٥/٢/٢٧ وأهم في وارسو بتاريخ ١٩٣٥/٧/٢٤ شامل
شرق الأردن .

في ٢٥ شعبان ١٣٥٤ الموافق ٢١ تشرين الثاني ١٩٣٥

رئيس الوزراء*

١٥٢ - وثيقة رقم (٤٦/٣٩/١٥٠)

سمو رئيس الديوان الأميري العالي الافخم

لله الشكر والحمد
رئيس الديوان
الأميري العالي

رو - ١ / ٢٧ - ١٠٧٩

الموضوع - معاهدة التجارة والاتجار
المعقودة مع جمهورية بولاندا

أقدم لسموكم في طيه نسختين عن ارادة سنية حول
اشترك حكومة شرق الأردن في الاتفاق المعقود بين حكومة
بريطانيا العظمى وجمهورية بولاندا بشأن التجارة والاتجار
رجاء عرضها على أنظار سيدي ومولاي صاحب السمو أمير البلاد
العظيم حتى اذا مراقته أيده الله تفضلتم باعادة احدي
نسختها موشحة بالتوقيع العالي .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

في ٢٥ شعبان ١٣٥٤ الموافق ١٩٣٥/١١/٢١ رئيس الوزراء



٢٠٤
١٩٣٥

س / ٢ / ١٠ / ٢٦٦

فخامة رئيس الوزراء الافخيم
الموضوع / المعاهدات الدولية /

بالاشارة الى كتابكم المؤرخ في ٢١ / ١١ / ١٩٣٥ ورقم ٩٠٢٩ -
صدرت الارادة السنية بالموافقة على الارادة السنية حول اشتراك حكومة شرق الاردن
في الاتفاق المعقود بين حكومة بريطانيا العظمى وجمهورية بولاندا بشأن التجارة -
والاتجار واني اعيد في ضيه احدى نسختيها موشحة بالتوقيع العالي الكرم
وتفضلوا بقبول فائق التحية والاحترام

رئيس الديوان الاميري العالي

عمان في ٢٤ / ١١ / ١٩٣٥

الامير

١٥٤ - وثيقة رقم (٣٩/١٥٢)

نحن عبدالله بن الحسين أمير شرق الأردن

بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من
القانون الأساسي .

وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء

نأمر بأن يعتبر الاتفاق المعقود بين حكومتى بريطانيا
العظمى وفنلاندا بشأن الاجراءات القضائية فى
المسائل المدنية والتجارية الموقع عليه فى لندن -
بتاريخ / ١١ / ٨ / ١٩٣٣ شامل شرق الأردن من تاريخ
٥٠ / ٦ / ١٩٣٥

فى ١٩٣٥ / ٨ / ٢٤ رئيس الوزراء





سوّ رئيس الديوان الأميرى العالى الامير

١٩٣٥ - ١٩/١ - ٦٤٥٧

الموضوع - اتفاقية الاجراءات القضائية في
المسائل المدنية والتجارية

اقدم لسوكم في طيه نسختين عن ارادة سنية حول اشتراك حكومة
شرق الاردن في الاتفاقي المعتقد بين حكومتى بريطانيا وفرنلندا بشأن
الاجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية رجاها عرضها على
انظار سيدي ومولاي صاحب السمو الملكى الاميرالمعظم حتى اذا ما رانه
ايده الله تفضلتم باعادة احدى نسخها موشحة بالتوقيع العالى .

وانبلوا فائد احترامى .

رئيس الوزراء

في ١٩٣٥/٨/٢٤

١٥٦ - وثيقة رقم (٣٩/١٥٤)

الامارة الاردنية
رئيس الوزراء
عمارة

سمو رئيس الديوان الاميري العالي الايخ

١٩٣٥ - ٤٩/١/٢

الموضوع - اتفاقية الاجراءات القضائية في
المسائل المدنية والتجارية

اقدم لسموكم في طيه نسختين عن ارادة سنية حول اشتراك حكومة
شرق الاردن في الاتفاق المعقود بين حكومتى بربانيا وفنلاندا بشأن
الاجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية رجا عرضها على
انظار سيدى ومولاي صاحب السمو الملكي الامير المعظم حتى اذا ما راقه
ايدى الله تفضلتم باعادة احدى نسخها موشحة بالتوقيع العالي .

واقبلوا فائق احترامى .

رئيس الوزراء



تاريخ ١٩٣٥/٨/٢٤

٩٢٥/٨/٤٥
١٢١

س / ٢ / ١٠ / ٥٨

فخامة رئيس الوزراء الافخيم

الموضوع / الاتفاقيات الدولية /

بالاشارة الى كتابكم المؤرخ في ٢٤ / ٨ / ١٩٣٥ ورقم ٦٣٥٧/٤٩/١ -
صدرت الارادة السنية المطاعة بالموافقة اشتراك حكومة شرق الاردن في الاتفاق
المعقود بين حكومتي بريطانيا و فنلندا بشأن الاجراءات القضائية في المسائل
المدنية والتجارية واتي اعيد في طيه احدى نصختي الارادة السنية حول هذا
الموضوع موشحة بالتوقيع العالي ؛
وتفضلوا بقبول فائق التحية واجل الاحترام .


عمان في ٢٦ جمادى الاولى ١٣٥٤ الموافق ٢٥ / ٨ / ١٩٣٥

رئيس الديوان الاميري العالي

الامير
صبر

١٥٨ - وثيقة رقم (٣٩/١٦٧) و (٣٩/١٦٨)

نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الاردن
بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي
ويناظر ماقرره المجلس التنفيذي في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٣/١/١٩٣٧ .
نأمر بتطبيق احكام المعاهدة المحققة بتاريخ ٧/٥/١٩٣٦ بين حكومتنا
بريطانيا العظمى وفرنسا بشأن الاعتراف بالقضائية في المسائل المدنية
والتجارية في شرق الاردن .
في ٣ ذوالقعدة ١٣٥٥ الموافق ١٤/١/١٩٣٧

رئيس الوزراء


للمملكة الأردنية الهاشمية
رئيس الوزراء
عماد

سور شميرالديوان الاميرى العالى الافخم

٣٣٣

١٠٤ / ١ -

الموضوع - المعاهدة التجارية المعقودة
بين بريطانيا العظمى وبنفاريها

أقدم لسموكم في طيه نسختين عن أمر سام بشأن تطبيق احكام المعاهدة
المعقودة بين حكومتى بريطانيا العظمى وبنفاريها في شرق الاردن رجاء
التفضل بعرضه على أنظار سيدى ومولاي صاحب السمو امير البلاد العظم
حتى اذا مراقه ايده الله تفضلتم باعادة احدى نسختيه موشحة بالتوقيع
العالي .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ؛

في ٣ ذى القعدة ١٣٥٥ الموافق ١٤ / ١ / ١٩٣٧

رئيس الوزراء

عماد

١٤ / ١ / ١٩٣٧
١٢

١٠ / ١ / ١٩٣٧
٤

١٦٠ - وثيقة رقم (٣٩/١٧٠)

س / ١٠ / ٣ / ٩
فخامة رئيس الوزراء الانضمام

بملاشارة الى كتابكم المؤرخ في ١٤ / ١ / ١٩٣٧ رقم ٣٣٢ -
صدرت الارادة السنية بالموافقة على نسختين عن امر سام بشأن تطبيق احكام المعاهدة
المقروءة بين حكومتني برمطانيا المظمن وهنغاريا في شرق الارمن واني اعهد في طيه
احدى نسخته موشحة بالتوقيع السامي ؛
وتفضلوا بقبول فائق التحية والاحترام .

رئيس الديوان العالي
جسار

عان في ١٤ / ١ / ١٩٣٧

نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن
بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي
وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا وزيرنا
نأمر بأن تعتبر المعاهدة الملحقة للمعاهدة المفقودة بين المملكة المتحدة
البريطانية وجمهورية تشكوسلوفاكيا بشأن الاجراءات القضائية في المسائل
المدنية والتجارية الموقعة في براغ بتاريخ ١٥/٢/١٩٢٥ شاملة شرق
الأردن من تاريخ ١٥/١/١٩٣٧
في ٧ ربيع الآخر ١٣٥٦ الموافق ١٦ حزيران ١٩٣٧

وزيرنا


١٦٢ - وثيقة رقم (٣٩/١٧٢)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
مُحَمَّدٌ

سمو رئيس الديوان الأميري العالي الافهم

رد - ١/٢٩/١٩٤١

الموضوع - المعاهدة المفقودة بين حكومة
بريطانيا وجمهورية تشكوسلوفاكيا

أقدم لسموكم في طيه نسختين عن صيغة أرادة سنمية في موضوع اشتراك
حكومة شرق الاردن بالمعاهدة المفقودة بين الحكومة البريطانية وجمهورية
تشكوسلوفاكيا رجاء التفضل بعرضها على أئدار سيدي وولاي صاحب السمو
أمير البلاد المحترم حتى اذا ماراته ابدء الله تفضلتم بالمعاهدة احدى نسختيها
موشحة بالتوقيع العالي .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

في ٧ ربيع الآخر ١٣٥٦ و ١٦/٦/١٩٣٧

رئيس الديوان

١٦٣- وثيقة رقم (٣٩/١٧٣)

المملكة الأردنية الهاشمية
رئيس الوزراء
مجلس الوزراء

سمو رئيس الديوان الأميري العالي الافخم

ر-١/٢٩/١٤١١

الموضوع - المعاهدة المعقودة بين حكومة
بريطانيا وجمهورية تشكوسلوفاكيا

أقدم لسعومكم في طيه نسختين عن صيغة أرادة سننية في موضوع اشتراك
حكومة شرق الاردن بالمعاهدة المعقودة بين الحكومة البريطانية وجمهورية
تشكوسلوفاكيا رجاء التفضل بعرضها على أنظار سيدي وهولاي صاحب السعوم
أمير البلاد المعظم حتى اذا مراقته ايده الله تفضلتم باعادة احدي نسختيها
موشحة بالتوقيع العالي .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ؛

رئيس الوزراء



في ٧ ربيع الآخر ١٣٥٦ و ١٦/٦/١٩٣٧

٩٣٧/٦/١٧

١٥٦

١٦٤ - وثيقة رقم (٣٩/١٧٥)



نحن عهد السلطه بن الحسين امير شرق الاردن
بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الاساسى
بعد الاطلاع على ما عرضه علينا رثه السوزرا*
تأمر بان تعتبر الحاحدة المحقودة بين حكومتى برطانيا المصطفى ولتوانيا
بشأن الاجراءات القضائية فى المسائل المدنية التجارية والمهجرة بين -
الحكومتين المذكورتين بتاريخ ١٩٣٦/٥/٧ شاملة شرق الاردن اعتبارا
من تاريخ ١٩٣٧/٦/٢٩ ٤٠

فى ٢٩ رجب سنة ١٣٥٦ الموافق ٤ تشرين اول سنة ١٩٣٧

رثه السوزرا*



رو - ١ / ٣٠ / ٧١٣٧

سورته الديوان الاميري العالي الانخم

الموضوع - المعاهدات

اقدم لسعوكم في طيه نسختين من ندم ارادة سنة ١٩٣١ حول استراك حكومة
شرق الاردن في المعاهدة المفقودة بين برمضانها المعظم وليثرائها -
بشأن الاجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية - رجا * التفضل بعرضها
على انظار سیدی ومولای صاحب السهم والملکی امير البلاد المعظم حتى اذا ما
راقه اهداه الله تفذلم باعادة احدی النسختين المذكورتين موشحة بالترتيب
العالي .

رائهلا فائق احترامی

في ٢٩ رجب سنة ١٣٥٦ الموافق ٤ تشرين الاول سنة ١٩٣٧

رته السوزا

١٦٦- وثيقة رقم (٣٩/١٧٨)

س / ٢ / ١٠ /
٢٢٢

فخامة رئيس الوزراء الانضمام
الموضوع / المعاهدات /

بالإشارة الى كتابكم المؤرخ في ٤ / ١٠ / ١٩٣٧ ورقم ٧١٣٧ -
صدرت الارادة السنية بالموافقة على نسختين عن صيغة ارادة سنية حول اشتراك
حكومة شرق الاردن في المعاهدة المعقودة بين بريطانيا العظمى وليتوانيا بشأن
الاجراءات القضائية في المسائل المدنية والتجارية واتي اعهد في طيه احدى -
النسختين المذكورتين موشحة بالتوقيع العالي
وتفضلوا بتقبل فائق التحية واجل الاحترام

رئيس الديوان الملكي

عمان في ٧ / ١٠ / ١٩٣٧

نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن .
بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي .
وبناءً على ما قرره المجلس التنفيذي في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٣/١/١٩٣٧ .
تأمر بتطبيق احكام المعاهدة الحاقدة الحاقدة بتاريخ ٧/٥/١٩٣٦ بين حكومتى بريطانيا
المعطى وهنغاريا بشأن الاجراءآت القضائية فى المسائل المدنية والتجارية
فى شرق الأردن وان تكون نافذة المعمول من تاريخ ٢٥/٦/١٩٣٧ .
فى ٣ ربحان ١٣٥٦ الموافق ٧/١١/١٩٣٧

رئيس الوزراء


١٦٨ - وثيقة رقم (٣٩/١٨٠)



الرقم سرد / ١ / ٥٤ - ٨٠١٤

سعودي ميرالد يوان الاميرى العالى الافخم

الموضوع - اتفاق الملاحه الجويه
بين المملكة المتحدة
وهندنار

بالاشارة الى كتاب سعوكم رقم م/١٠/١/٩ بتاريخ ١٤/١/١٩٣٧ ،
أقدم لسعوكم فى طيه نسختين عن صيغة ارادة سنبة رجا عرضها على أنظار
سيدى وهولاى صاحب السمو أمير البلاد الحظم حتى اذا ماراقته أيدء اللسه
تفضلتم باعادة احدى نسختيها موشحة بالتوقيع العالى
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

رئيس الوزراء

فى ٣ رمضان ١٣٥٦ الموافق ٧/١١/١٩٣٧

٩٢٧/١١/٨٥
٢٢٤

١٠/٤/٥
٢٥٧

١٦٩- وثيقة رقم (٣٩/١٨١)

المفتي العالى

رئيس الديوان

بغداد

س / ٢ / ١٠ /

٢٥٧

فخامة رئيس الوزراء الانضمام

بالإشارة الى كتابكم المؤرخ في ٧/١١/١٩٣٧ ورقم ٨٠١٤ -
صدرت الارادة المنية بالموافقة على نسختين عن صيغة ارادة سنية المتعلقة باتفاق
الملاحه الجويه بين المملكة المتحدة وهنغاريا واني اعيد في طيه احدى نسختيها
موشحة بالتوقيع العالى ،
وتفضلوا بقبول فائق التحية والاحترام .

رئيس الديوان العالى



عماني في ٩/١١/١٩٣٧

١٧٠- وثيقة رقم (٣٩/١٨٨)



الرقم ٦٨/١ - ١١٤٧٥

عطوفة رثمة الديوان الاميرى العالى الانخم

الموضوع - المعاهدات التجارية

أقدم لعطوفتكم نسختين عن أرادة سنبة تتعلق باشتراك حكومة شرق
الأردن فى المعاهدة المحقودة بين حكومتى برهطانيا العضو وهوضلافة
بشأن الاجراءآت القانونية فى المسائل المدنية والتجارية رجا عرضها على أنصار
سيدى وهولاي صاحب السمو الملكي أميرالبلاد المحظم حتى اذا ماراقته أهده الله
تفضلتم باعادة احدى نسختيها موشحة بالتوقيع العالى

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

رثمة الوزرا

فى ٢٨ شوال ١٣٥٧ الموافق ١٢/٢١/١٩٣٨

رثمة الوزرا

نحن عبد الله بن الحسين أمير شرق الأردن
بمقتضى الفقرة الثانية من المادة (١٩) من القانون الأساسي
وبعد الاطلاع على ما عرضه علينا رئيس الوزراء
نأمر بان تعتبر المعاهدة المفقودة بين حكومتنا برطانيا العظمى
وبرغوسلافيا فيما يتعلق بالاجراءات القانونية في المسائل المدنية
والتجارية والموقع عليها في لندن بتاريخ ٢٧/٢/١٩٣٧ والمبرومة
في بلنراد بتاريخ ١٨/٦/١٩٣٧ ~~شاملة شرق الأردن~~ من تاريخ
٢٠ تشرين الثاني سنة ١٩٣٨ .

في ٢٨ شوال ١٣٥٧ الموافق ٢١ كانون الاول ١٩٣٨

رئيس الوزراء

أحمد بن محمد

١٧٢- وثيقة رقم (٣٩/١٩٠)

س/١٠/٢
٤٢١

فخامة رئيس الوزراء الانضمام

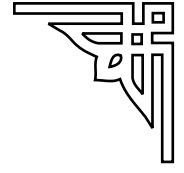
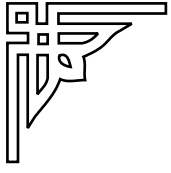
الموضوع / المعاهدات التجارية /

اشهر الى رقمكم المؤرخ في ٢١/١٢/١٩٣٨ ورقم ١١٢٧٥ -
صدرت الارادة السنية بالموافقة على نسختين عن ارادة سنية تتعلق باشتراك حكومة
شرق الاردن في المعاهدة المعقودة بين حكومتي بريطانيا العظمى وروسيا في شأن -
الاجراءات القانونية في المسائل المدنية والتجارية .
واني اعهد في طيه احدي نسختيها موشحة بالتوقيع العالي ،
وتفضلوا بتقبل فائق احترامي .

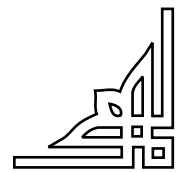
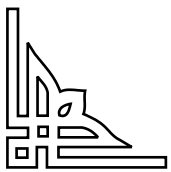
رئيس الديوان العالي

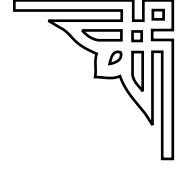
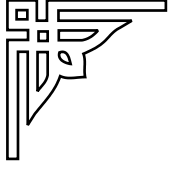
عمان في ٢٦/١٢/١٩٣٨



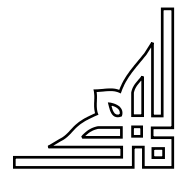
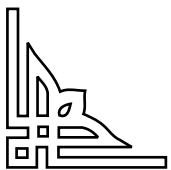


الكشافات





كشافات الأعلام والمؤسسات



| الاسم | الصفحة |
|--------------------------|---|
| (ب) | |
| باسل غازي الجفامين | : ٦ |
| (ت) | |
| توفيق أبو الهدى | : ٣٤، ١٠٦، ١٠٨، ١١٠، ١٦٦، ١٦٧، ٢٢٢، ٢٢٣ |
| (ح) | |
| حسن خالد أبو الهدى | : ١٣، ١٦، ٣٨ |
| حكومة إسبانيا | : ٢٠، ٢١، ١٠٨، ١٠٩، ١١٠، ١١١، ١١٢، ١١٣، ١١٤، ١٩٠، ١٩١، ١٩٢ |
| الحكومة البريطانية | : ١٦، ٢٠، ٢١، ٢٣، ٣١، ٣٢، ٣٤، ٨٩، ٩٠، ٩١، ١٠٨، ١٠٩، ١١٠، ١١١، ١١٢، ١١٣، ١١٤، ١١٧، ١١٨، ١٢٠، ١٢١، ١٢٣، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٩، ١٣٠، ١٣١، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٥، ١٣٦، ١٣٨، ١٣٩، ١٤١، ١٤٢، ١٤٤، ١٤٥، ١٤٧، ١٤٨، ١٤٩، ١٥٠، ١٥١، ١٥٢، ١٥٣، ١٥٤، ١٥٥، ١٥٦، ١٥٧، ١٥٨، ١٧٢، ١٧٣، ١٨١، ١٨٢، ١٨٣، ١٨٤، ١٨٥، ١٨٦، ١٩٠، ١٩١، ١٩٢، ١٩٣، ١٩٤، ١٩٥، ١٩٦، ١٩٧، ١٩٨، ١٩٩، ٢٠٠، ٢٠١، ٢٠٢، ٢٠٣، ٢٠٤، ٢٠٥، ٢٠٦، ٢٠٧، ٢٠٨، ٢٠٩، ٢١٠، ٢١١، ٢١٢، ٢١٤، ٢١٥، ٢١٦، ٢١٩، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤ |
| حكومة البلجيك | : ١٨١، ١٨٢، ١٨٣، ١٩٩، ٢٠٠، ٢٠١، ٢٠٢ |
| حكومة الدنمارك | : ٨٩، ٩٠، ٩١، ١٩٣، ١٩٤، ١٩٥ |
| الحكومة الفنلندية | : ٢٣، ٣٢، ١٣٢، ١٣٣، ٢٠٦، ٢٠٧، ٢٠٨، ٢٠٩ |
| حكومة النرويج | : ٨٩، ٩٠، ٩١ |
| حكومة اليابان | : ١٢٠، ١٢١ |
| حكومة اليونان | : ١٤٤، ١٤٥، ١٧٢، ١٧٣ |
| حكومة اوستريا | : ١٢٦، ١٢٧، ١٨٤، ١٨٥، ١٨٦ |
| حكومة بلاد العجم (إيران) | : ١٥٠، ١٥١، ١٥٢، ١٥٣، ١٥٤، ١٥٥ |
| حكومة بلغاريا | : ١٢٩، ١٣٠، ١٣١ |
| حكومة بولندا (بولاندا) | : ٣١، ١٤١، ١٤٢، ٢٠٣، ٢٠٤، ٢٠٥ |
| حكومة تشيكوسلوفاكيا | : ١٣٥، ١٣٦ |
| حكومة جلالة الملك | : ٧٢، ٧٣ |

حكومة شرق الاردن

: ١٠، ١٤، ١٥، ١٦، ١٧، ٢٠، ٢١، ٢٧، ٣٤، ٥٢، ٥٣،
٥٤، ٥٥، ٥٧، ٥٩، ٦٠، ٦٢، ٦٣، ٦٤، ٦٥، ٦٦، ٦٩،
٧٠، ٧٢، ٧٤، ٧٥، ٧٦، ٧٨، ٧٩، ٨٠، ٨١، ٨٢، ٨٣،
٨٤، ٨٥، ٨٧، ٨٨، ٩٠، ٩١، ٩٣، ٩٤، ٩٦، ٩٧، ٩٩،
١٠٠، ١٠٤، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٧، ١٠٨، ١٠٩، ١١٠،
١١١، ١١٢، ١١٣، ١١٤، ١١٥، ١١٦، ١٤٨، ١٤٩،
١٥١، ١٥٢، ١٥٤، ١٥٥، ١٥٧، ١٥٨، ١٦١، ١٦٢،
١٧٠، ١٧١، ١٧٦، ١٧٧، ١٧٩، ١٨٠، ١٨٢، ١٨٣،
١٨٥، ١٨٦، ١٨٨، ١٨٩، ١٩١، ١٩٢، ١٩٤، ١٩٥،
١٩٧، ١٩٨، ٢٠٠، ٢٠١، ٢٠٢، ٢٠٤، ٢٠٥، ٢٠٧،
٢٠٨، ٢٠٩، ٢١٤، ٢١٥، ٢١٧، ٢١٨، ٢٢٢، ٢٢٤.

: ١٣٩، ١٣٨.

: ١٢٣، ١٥٦، ١٥٧، ١٥٨، ٢١٦.

: ١٤٧، ١٤٨، ١٤٩، ٢١٠، ٢١١، ٢١٢، ٢١٩.

: ١٩٦، ١٩٧، ١٩٨.

: ٣٤، ١١٧، ١١٨، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤.

حكومة لاتفيا

حكومة ليتوانيا (لتوانيا)

حكومة هنغاريا

حكومة هولندا

حكومة يوغسلافيا

(د)

الدولة الأردنية

دولة البلجيك

ديوان العمّال الدولي

الديوان الملكي الهاشمي

رئيس الديوان الأميري (العالي)

: ٩.

: ٢٩.

: ٥١.

: ١٠.

: ١٣، ١٥، ١٦، ١٧، ١٨، ١٩، ٢٠، ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٤،
٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٧،
٣٨، ٣٩، ٤٠، ٥٢، ٥٤، ٥٥، ٥٧، ٥٩، ٦٠، ٦٢، ٦٣،
٦٥، ٦٦، ٦٩، ٧٣، ٧٥، ٧٦، ٧٨، ٧٩، ٨٠، ٨٢، ٨٤،
٨٥، ٨٧، ٨٨، ٩٠، ٩١، ٩٣، ٩٤، ٩٦، ٩٧، ٩٩، ١٠٠،
١٠٤، ١٠٥، ١٠٧، ١٠٩، ١١١، ١١٣، ١١٤، ١١٦، ١١٨،
١١٩، ١٢١، ١٢٢، ١٢٤، ١٢٥، ١٢٧، ١٢٨، ١٣٠، ١٣١،
١٣٣، ١٣٤، ١٣٦، ١٣٧، ١٣٩، ١٤٠، ١٤٢، ١٤٣، ١٤٥،
١٤٦، ١٤٨، ١٤٩، ١٥١، ١٥٢، ١٥٤، ١٥٥، ١٥٧، ١٥٨،
١٦٢، ١٦٤، ١٦٥، ١٦٧، ١٦٨، ١٧٠، ١٧١، ١٧٣، ١٧٤،
١٧٦، ١٧٧، ١٧٩، ١٨٠، ١٨٢، ١٨٣، ١٨٥، ١٨٦، ١٨٨،
١٨٩، ١٩١، ١٩٢، ١٩٤، ١٩٥، ١٩٧، ١٩٨، ٢٠٠، ٢٠١،
٢٠٢، ٢٠٤، ٢٠٥، ٢٠٧، ٢٠٨، ٢٠٩، ٢١١، ٢١٢، ٢١٤،
٢١٥، ٢١٧، ٢١٨، ٢٢٠، ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤.

رئيس المجلس التنفيذي
رئيس الوزراء

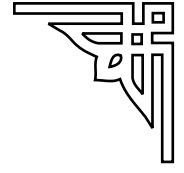
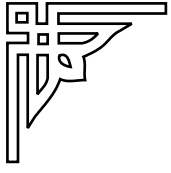
١١٠، ١٠٨، ١٠٦، ٧٢ :
١٥، ١٧، ١٨، ١٩، ٢٠، ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٥، ٢٦ :
٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٧، ٣٩، ٤٠، ٥٢ :
٥٣، ٥٤، ٥٥، ٥٦، ٥٧، ٥٨، ٥٩، ٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣ :
٦٤، ٦٥، ٦٦، ٦٩، ٧٠، ٧٣، ٧٤، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ٧٨ :
٧٩، ٨٠، ٨١، ٨٢، ٨٣، ٨٤، ٨٥، ٨٦، ٨٧، ٨٨، ٨٩ :
٩٠، ٩١، ٩٢، ٩٣، ٩٤، ٩٥، ٩٦، ٩٧، ٩٨، ٩٩، ١٠٠ :
١٠٣، ١٠٤، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٧، ١٠٨، ١٠٩، ١١٠، ١١١ :
١١٢، ١١٣، ١١٤، ١١٥، ١١٦، ١١٧، ١١٨، ١١٩، ١٢٠ :
١٢١، ١٢٢، ١٢٣، ١٢٤، ١٢٥، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٨، ١٢٩ :
١٣٠، ١٣١، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٤، ١٣٥، ١٣٦، ١٣٧، ١٣٨ :
١٣٩، ١٤٠، ١٤١، ١٤٢، ١٤٣، ١٤٤، ١٤٥، ١٤٦، ١٤٧ :
١٤٨، ١٤٩، ١٥٠، ١٥١، ١٥٢، ١٥٣، ١٥٤، ١٥٥، ١٥٦ :
١٥٧، ١٥٨، ١٦١، ١٦٢، ١٦٣، ١٦٤، ١٦٥، ١٦٨، ١٦٩ :
١٧٠، ١٧١، ١٧٢، ١٧٣، ١٧٤، ١٧٥، ١٧٦، ١٧٧ :
١٧٨، ١٧٩، ١٨٠، ١٨١، ١٨٢، ١٨٣، ١٨٤، ١٨٥ :
١٨٦، ١٨٧، ١٨٨، ١٨٩، ١٩٠، ١٩١، ١٩٢، ١٩٣ :
١٩٤، ١٩٥، ١٩٦، ١٩٧، ١٩٨، ١٩٩، ٢٠٠، ٢٠١ :
٢٠٢، ٢٠٣، ٢٠٤، ٢٠٥، ٢٠٦، ٢٠٧، ٢٠٨، ٢٠٩ :
٢١٠، ٢١١، ٢١٢، ٢١٣، ٢١٤، ٢١٥، ٢١٦، ٢١٧ :
٢١٨، ٢١٩، ٢٢٠، ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤ .

رئيس جمهورية الرايخ (الريخ) - (المانيا) : ٢٨، ١٦٩، ١٧٠، ١٧١ .

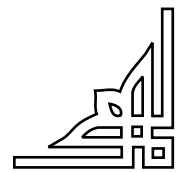
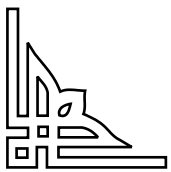
عبدالله الثاني ابن الحسين (الملك) : ١٠ .

عبدالله بن الحسين (الأمير) :
١٣، ١٤، ١٥، ١٧، ١٩، ٢٠، ٢١، ٢٤، ٢٧، ٢٨، ٢٩ :
٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٤٠، ٥٢ :
٥٣، ٥٤، ٥٥، ٥٦، ٥٨، ٥٩، ٦١، ٦٢، ٦٤، ٦٩، ٧٢، ٧٣، ٧٤ :
٧٥، ٧٧، ٧٨، ٨٠، ٨٤، ٨٦، ٨٧، ٨٩، ٩٢، ٩٣، ٩٥ :
٩٦، ٩٨، ٩٩، ١٠٣، ١٠٤، ١٠٧، ١٠٨، ١١١، ١١٢ :
١١٣، ١١٥، ١١٦، ١١٧، ١١٨، ١٢٠، ١٢١، ١٢٣ :
١٢٦، ١٢٧، ١٢٩، ١٣٠، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٥، ١٣٦ :
١٣٨، ١٣٩، ١٤١، ١٤٢، ١٤٤، ١٤٥، ١٤٧، ١٤٨ :
١٥٠، ١٥١، ١٥٣، ١٥٤، ١٥٦، ١٥٧، ١٦١، ١٦٢ :
١٦٣، ١٦٤، ١٦٧، ١٦٦، ١٦٩، ١٧٠، ١٧٢، ١٧٣، ١٧٥ :
١٧٦، ١٧٨، ١٧٩، ١٨١، ١٨٢، ١٨٤، ١٨٥، ١٨٧، ١٨٨ :
١٩٠، ١٩١، ١٩٣، ١٩٤، ١٩٦، ١٩٧، ١٩٩، ٢٠٠، ٢٠١ :
٢٠٣، ٢٠٤، ٢٠٦، ٢٠٧، ٢٠٨، ٢١٠، ٢١١، ٢١٣، ٢١٤ :
٢١٥، ٢١٦، ٢١٧، ٢١٩، ٢٢٠، ٢٢٢، ٢٢٣ .

| | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| : ١٤، ٤٤، ٥٠ | عصبة الأمم |
| : ٣٧، ٣٨ | قائد الجيش العربي |
| : ١٠ | لجنة تاريخ بلاد الشام |
| : ٣٧، ٣٨، ٥٢، ٥٤، ١١٢، ١٥٣، ٢١٠، ٢١٩ | المجلس التنفيذي |
| : ٣ | محمد عدنان البخيت |
| : ٤٤، ٥٠ | معاهدة فرساي |
| : ١٦، ٧١، ٧٢ | المعتمد البريطاني |
| : ٧٠ | المندوب السامي |
| : ٤١، ٤٤ | المؤتمر العام لهيئة العمال الدولية |
| : ٥ | هند غسان أبو الشعر |
| : ٤٢، ٥٠ | هيئة العمال الدولية |
| : ١٠ | الوثائق الهاشمية |
| : ١٦٦، ١٦٧ | وكيل رئيس الوزراء |



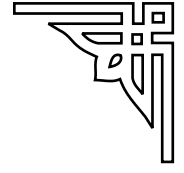
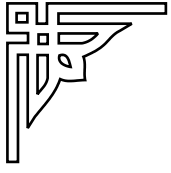
كشافات الأماكن



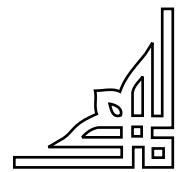
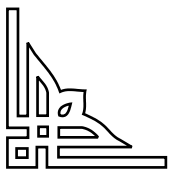
| الاسم | الصفحة |
|---------------------------------|---|
| (أ) | |
| الأردن | : ١٤ . |
| إسبانيا | : ٣٠ ، ١٠ . |
| استوكهلم | : ٧٢ ، ١٦ . |
| استونيا | : ١٧٧ ، ١٧٦ ، ١٧٥ ، ٢٨ ، ١٠ . |
| إمارة الشرق العربي (شرق الاردن) | : ٢٥ ، ٢٤ ، ٢٣ ، ٢٢ ، ٢٠ ، ١٩ ، ١٨ ، ١٧ ، ١٦ ، ١٣ ، ٩ ، ٥٦ ، ٤٠ ، ٣٩ ، ٣٣ ، ٣٢ ، ٣١ ، ٣٠ ، ٢٩ ، ٢٨ ، ٢٧ ، ٢٦ ، ١٠٣ ، ٩٨ ، ٩٥ ، ٩٢ ، ٨٦ ، ٨٣ ، ٨١ ، ٧٢ ، ٧١ ، ٧٠ ، ٦١ ، ١٢٦ ، ١٢٥ ، ١٢٤ ، ١٢٣ ، ١٢٢ ، ١٢٠ ، ١١٩ ، ١١٧ ، ١٣٧ ، ١٣٦ ، ١٣٥ ، ١٣٢ ، ١٣١ ، ١٢٩ ، ١٢٨ ، ١٢٧ ، ١٤٦ ، ١٤٥ ، ١٤٤ ، ١٤٣ ، ١٤٢ ، ١٤١ ، ١٤٠ ، ١٣٨ ، ١٤٧ ، ١٦٧ ، ١٦٦ ، ١٦٥ ، ١٦٤ ، ١٦٣ ، ١٥٦ ، ١٥٠ ، ١٤٧ ، ١٨١ ، ١٧٨ ، ١٧٥ ، ١٧٤ ، ١٧٣ ، ١٧٢ ، ١٦٩ ، ١٦٨ ، ٢٠٦ ، ٢٠٣ ، ١٩٩ ، ١٩٦ ، ١٩٣ ، ١٩٠ ، ١٨٧ ، ١٨٤ ، ٢١٠ ، ٢١١ ، ٢١٢ ، ٢١٣ ، ٢١٦ ، ٢١٩ ، ٢٢٣ . |
| أوستريا | : ١٨٤ ، ١٢٨ ، ٢٩ ، ٢٣ ، ١٠ . |
| (ب) | |
| باريس | : ٦٠ ، ٥٩ ، ٥٨ ، ٣٨ ، ٣٧ ، ١٤ . |
| البحر المتوسط | : ٩ . |
| براغ | : ٢١٣ . |
| البرتغال | : ١٦٨ ، ١٦٧ ، ١٦٦ ، ٢٧ ، ١٠ . |
| برشلونة | : ٩٥ ، ٨١ ، ١٩ ، ١٧ . |
| برن | : ٦١ ، ١٥ . |
| بريطانيا (العظمى) | : ٣٠ ، ٢٩ ، ٢٨ ، ٢٧ ، ٢٥ ، ٢٤ ، ٢٣ ، ٢٢ ، ١٨ ، ١٠ ، ٩ ، ١٢٥ ، ١٢٤ ، ١٢٢ ، ١١٩ ، ١١٦ ، ١١٥ ، ٣٣ ، ٣٢ ، ٣١ ، ١٦٢ ، ١٦١ ، ١٤٦ ، ١٤٣ ، ١٤٠ ، ١٣٧ ، ١٣٤ ، ١٢٨ ، ١٧٠ ، ١٦٩ ، ١٦٨ ، ١٦٧ ، ١٦٦ ، ١٦٥ ، ١٦٤ ، ١٦٣ ، ١٨٠ ، ١٧٩ ، ١٧٨ ، ١٧٧ ، ١٧٦ ، ١٧٥ ، ١٧٤ ، ١٧١ ، ٢٢١ ، ٢٢٠ ، ٢١٨ ، ٢١٧ ، ٢١٣ . |
| بلاد العجم (إيران) | : ٢٦ ، ٢٥ ، ١٠ . |
| بلجيكا | : ٣١ ، ١٠ . |

| | |
|-----------|--------|
| مدريد | (م) |
| النرويج | (ن) |
| هنغاريا | (هـ) |
| هولندا | (و) |
| وارسو | (ي) |
| اليابان | |
| يوغسلافيا | |
| اليونان | |

| | |
|---------------------------------------|--|
| : ١٦، ٢٠، ٢١، ٧٤، ١٠٨، ١٠٩، ١١٠، ١١١. | |
| : ١٨. | |
| : ١٠، ٢٥، ٣٢، ٣٣، ٢٢٠، ٢٢١. | |
| : ١٠، ٣١. | |
| : ١٨، ٣١، ٨٦، ١٦١، ١٦٥. | |
| : ١٠، ٢٢، ١٢٢. | |
| : ١٠، ٢١، ٢٢، ١١٩. | |
| : ١٠، ٢٥، ٢٨، ١٤٦، ١٧٤. | |



الملاحق



رؤساء الديوان الملكي الهاشمي من ١٩٢٥-١٩٥١م

| التسلسل | الاسم | من | إلى |
|---------|------------------------------------|-------------|-------------|
| ١. | سعادة السيد محمد عبدالغني الأنسي | ١٩٢٥/٥/٢١م | ١٩٢٧/١٠/٩م |
| ٢. | سعادة السيد حامد الوادي | ١٩٢٧/١٠/٩م | ١٩٣٣/٦/١م |
| ٣. | سعادة السيد فؤاد الخطيب (بالوكالة) | ١٩٣٣/٦/١م | ١٩٣٣/٧/١٦م |
| ٤. | سعادة السيد محمد المحيسن | ١٩٣٣/٧/١٦م | ١٩٣٤/١٠/٣١م |
| ٥. | سمو الأمير جميل بن ناصر | ١٩٣٤/١١/١م | ١٩٣٨/٨/٣٠م |
| ٦. | سعادة السيد محمد عبدالغني الأنسي | ١٩٣٨/٩/١م | ١٩٤٢/٦/١٤م |
| ٧. | سعادة السيد هاشم خير | ١٩٤٢/٦/٢٥م | ١٩٤٤/١٠/١٤م |
| ٨. | سعادة السيد أحمد علوي السقاف | ١٩٤٤/١٠/١٥م | ١٩٤٧/٢/٨م |
| ٩. | سعادة السيد محمد الشريقي | ١٩٤٧/٢/١١م | ١٩٤٧/١٢/١م |
| ١٠. | سعادة السيد عبدالرحمن خليفة | ١٩٤٨/١/١م | ١٩٥٠/١٠/١٥م |
| ١١. | سعادة السيد حسين سراج | ١٩٥٠/١٠/١٥م | ١٩٥١/٣/١م |
| ١٢. | سعادة السيد فرحان شبيلات | ١٩٥١/٣/٣م | ١٩٥١/٩/٩م |

قائمة بأسماء رؤساء الوزارات الأردنية

ما بين سنتي ١٩٢١ و ١٩٥٢ م

| التسلسل | الاسم | من | إلى |
|---------|----------------------------------|--------------|---------------------|
| ١. | مجلس المشاورين برئاسة رشيد طليح | ١٩٢١/٤/١١ م | ١٩٢١/٦/٢٣ م |
| ٢. | وزارة رشيد طليح الثانية | ١٩٢١/٧/٥ م | ١٩٢١/٨/٥ م |
| ٣. | مجلس المشاورين برئاسة مظهر رسلان | ١٩٢١/٨/١٥ م | تشرين الثاني ١٩٢١ م |
| ٤. | وزارة علي رضا بك الركابي | ١٩٢٢/٧/١٠ م | ١٩٢٣/١/٢ م |
| ٥. | وزارة مظهر رسلان الثانية | ١٩٢٣/٢/١ م | ١٩٢٣/٩/٥ م |
| ٦. | وزارة حسن خالد أبو الهدى الأولى | ١٩٢٣/٩/٥ م | أيار ١٩٢٤ م |
| ٧. | وزارة علي رضا الركابي الثانية | ١٩٢٤/٥/٣ م | ١٩٢٦/٦/٢٣ م |
| ٨. | وزارة حسن خالد أبو الهدى الثانية | ١٩٢٦/٦/٢٦ م | ١٩٢٨/١/٨ م |
| ٩. | وزارة حسن خالد أبو الهدى الثالثة | ١٩٢٩/١٠/١٧ م | ١٩٣١/٢/٢١ م |
| ١٠. | وزارة الشيخ عبد الله سراج | ١٩٣١/٢/٢٢ م | ١٩٣٣/١٠/١٨ م |
| ١١. | وزارة إبراهيم هاشم الأولى | ١٩٣٣/١٠/١٨ م | ١٩٣٨/٩/٢٧ م |
| ١٢. | وزارة توفيق أبو الهدى الأولى | ١٩٣٨/٩/٢٨ م | ١٩٣٩/٨/٦ م |
| ١٣. | وزارة توفيق أبو الهدى الثانية | ١٩٣٩/٨/٦ م | ١٩٤٠/٩/٢٤ م |
| ١٤. | وزارة توفيق أبو الهدى الثالثة | ١٩٤٠/٩/٢٥ م | ١٩٤١/٧/٢٧ م |
| ١٥. | وزارة توفيق أبو الهدى الرابعة | ١٩٤١/٧/٢٩ م | ١٩٤٣/٥/١٨ م |

| | | | |
|-----|--------------------------------|----------------|--------------|
| ١٦. | وزارة توفيق أبو الهدى الخامسة | من ١٩٤٣/٥/١٩ م | ١٩٤٤/١٠/١٤ م |
| ١٧. | وزارة سمير الرفاعي الأولى | ١٩٤٤/١٠/١٥ م | ١٩٤٥/٥/١٨ م |
| ١٨. | وزارة إبراهيم هاشم الثانية | ١٩٤٥/٥/١٩ م | ١٩٤٧/٢/١ م |
| ١٩. | وزارة سمير الرفاعي الثانية | ١٩٤٧/٢/٤ م | ١٩٤٧/١٢/٢٧ م |
| ٢٠. | وزارة توفيق أبو الهدى السادسة | ١٩٤٧/١٢/٢٨ م | ١٩٤٩/٥/٣ م |
| ٢١. | وزارة توفيق أبو الهدى السابعة | ١٩٤٩/٥/٧ م | ١٩٥٠/٤/١٢ م |
| ٢٢. | وزارة سعيد المفتي الأولى | ١٩٥٠/٤/١٢ م | ١٩٥٠/١٠/١١ م |
| ٢٣. | وزارة سعيد المفتي الثانية | ١٩٥٠/١٠/١٤ م | ١٩٥٠/١٢/٤ م |
| ٢٤. | وزارة سمير الرفاعي الثالثة* | ١٩٥٠/١٢/٤ م | ١٩٥١/٧/٢٥ م |
| ٢٥. | وزارة توفيق أبو الهدى الثامنة* | ١٩٥١/٧/٢٥ م | ١٩٥١/٩/٧ م |

* في عهد وزارة سمير الرفاعي الثالثة استشهد المغفور له جلالة الملك عبد الله بن الحسين في ٢٠ تموز ١٩٥١ م.

* في عهد وزارة توفيق أبو الهدى الثامنة أقسم الملك طلال اليمين الدستورية ملكاً على البلاد في ٦ أيلول ١٩٥١ م.

الوثائق الهاشمية

« أوراق جلالة المغفور له الملك عبدالله بن الحسين »

صدر من سلسلة الوثائق الهاشمية حتى هذا المجلد العشرين (١٤٣٧هـ / ٢٠١٥م) (دليل المعاهدات والاتفاقات الدولية التي صادقت عليها إمارة شرق الأردن ما بين (١٩٣١ - ١٩٣٨ م)).

المجلد الأول:

الاستقلال ١٣٦٥هـ/١٩٤٦م ، صدر عام ١٤١١هـ/١٩٩٣م.

المجلد الثاني:

صندوق الأمة ١٣٦٣ - ١٣٦٥هـ / ١٩٤٤ - ١٩٤٦م ، صدر عام ١٤١٥هـ/١٩٩٤م.

المجلد الثالث:

سوريا الكبرى والاتحاد العربي، صدر عام ١٤١٥هـ/١٩٩٤م.

المجلد الرابع:

الجامعة العربية ، صدر عام ١٤١٥هـ/١٩٩٤م.

المجلد الخامس/القسم الاول:

فلسطين ١٣٦٨هـ/١٩٤٨م ، صدر عام ١٤١٦هـ/١٩٩٥م.

المجلد الخامس/القسم الثاني:

فلسطين ١٣٦٨هـ/١٩٤٨م ، صدر عام ١٤٣٦هـ/٢٠١٥م.

المجلد الخامس/القسم الثالث:

فلسطين ١٣٦٨هـ/١٩٤٨م ، صدر عام ١٤٣٦هـ/٢٠١٥م.

المجلد الخامس/القسم الرابع:

فلسطين ١٣٦٨هـ/١٩٤٨م ، صدر عام ١٤٣٦هـ/٢٠١٥م.

المجلد السادس:

الادارة الأردنية في فلسطين ، صدر عام ١٤١٦هـ/١٩٩٥م.

المجلد السابع:

الحسين بن علي والبيعة بالخلافة ١٣٤٢هـ/١٩٢٤م، صدر عام ١٤١٦هـ/١٩٩٦م.

المجلد الثامن/القسم الاول:

الخط الحديدي الحجازي ١٩٢٣-١٩٨٢م، صدر عام ١٩٩٦م.

المجلد الثامن/القسم الثاني:

الخط الحديدي الحجازي، صدر عام ١٤١٧هـ/١٩٩٦م.

المجلد التاسع:

العلاقات الاردنية-العراقية ١٣٤٠-١٣٧٠هـ/١٩٢١-١٩٥١م، صدر عام ١٤١٧هـ/١٩٩٧م.

المجلد العاشر/القسم الاول:

العلاقات الاردنية السعودية ١٣٤٤-١٣٧١هـ/١٩٢٥-١٩٥١م، صدر عام ١٤١٧هـ/١٩٩٧م.

المجلد العاشر/القسم الثاني:

العلاقات الاردنية السعودية ١٣٤٤-١٣٧١هـ/١٩٢٥-١٩٥١م، صدر عام ١٤١٨هـ/١٩٩٧م.

المجلد الحادي عشر:

وحدة الضفتين ١٩٥٠م، صدر عام ١٤١٩هـ/١٩٩٨م.

المجلد الثاني عشر:

العلاقات الاردنية-المصرية ١٩٢٥-١٩٥٠م، صدر عام ١٤١٩هـ/١٩٩٩م.

المجلد الثالث عشر/القسم الاول:

شركة نفط العراق (I.P.C) / خط حيفا- بغداد ١٩٣١-١٩٥٠م، صدر عام ١٤٢٠هـ/١٩٩٩م.

المجلد الثالث عشر/القسم الثاني:

شركة نفط العراق (I.P.C) / خط حيفا- بغداد ١٩٥١-١٩٥٨م، صدر عام ١٤٢٠هـ/١٩٩٩م.

المجلد الرابع عشر/القسم الاول:

خط انابيب البترول عبر البلاد العربية (التابلاين) ١٩٣١-١٩٥٠م، صدر عام ١٤٢١هـ/٢٠٠٠م.

المجلد الرابع عشر/القسم الثاني:

خط انابيب البترول عبر البلاد العربية (التابلاين) ١٩٥١-١٩٥٩م، صدر عام ١٤٢١هـ/٢٠٠٠م.

المجلد الخامس عشر:

العلاقات الأردنية السورية ١٩٢١-١٩٥١ م، صدر عام ١٤٢٢هـ/٢٠٠١م.

المجلد السادس عشر/القسم الاول:

العشائر الاردنية/ التشريعات وبعض القضايا ١٣٤١-١٣٧١هـ/١٩٢١-١٩٥١ م، صدر عام ١٤٢٢هـ/٢٠٠١م.

المجلد السادس عشر/القسم الثاني:

محاضر وجلسات لجنة الاشراف على البدو ١٣٥٠-١٣٦٩هـ/١٩٣١-١٩٤٩ م، صدر عام ١٤٢٣هـ/٢٠٠٢م.

المجلد السابع عشر:

قضاة العشائر في الاردن ١٣٥٤-١٣٦٩هـ/١٩٣٦-١٩٥٠ م، صدر عام ١٤٣٥هـ/٢٠١٤م.

المجلد الثامن عشر:

القناصل في امانة شرقي الاردن ١٣٥٧-١٣٧٠هـ/١٩٣٩-١٩٥١ م، صدر عام ١٤٣٥هـ/٢٠١٤م.

للحصول على نسخة من هذا المجلد يرجى مراجعة مركز الوثائق والمخطوطات ودراسات بلاد الشام/الجامعة الأردنية.

أو الاتصال على هاتف رقم ٥٣٥٥٠٠٠ (٠٠٩٦٢ ٦) فرعي (٢١٠٦٥)

فاكس ٥٣٣٦٤٨٣ (٠٠٩٦٢ ٦)

أو مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني hbc@ju.edu.jo

جميع الحقوق محفوظة، لا يسمح بإعادة نشر هذا الكتاب، أو أي جزء منه، أو تخزينه في نطاق استعادة المعلومات أو نقلها، أو استنساخها بأي شكل من الأشكال، دون إذن خطي مسبق من الناشر - لجنة تاريخ بلاد الشام

